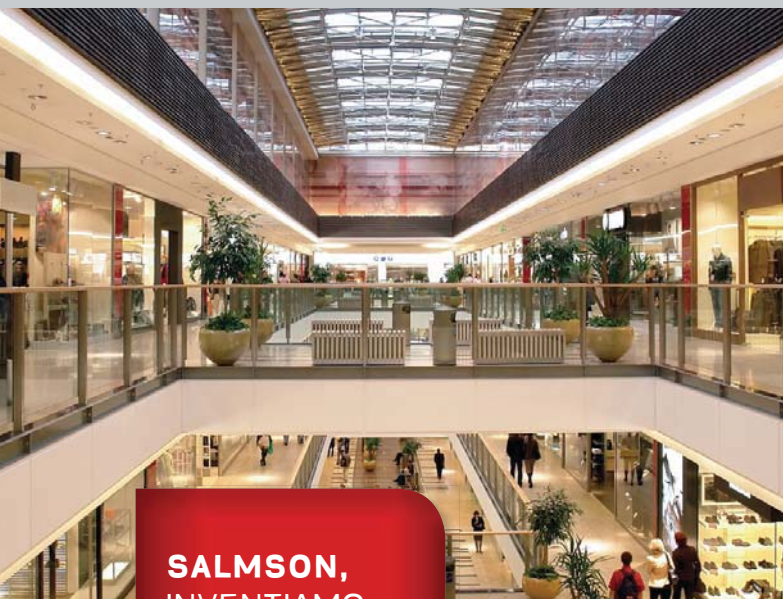


Dossier Master



SALMSON,
INVENTIAMO
LE SOLUZIONI
DI DOMANI



Salmson



Dossier Master

In questo dossier troverete tutte le informazioni riguardanti la **Gamma Master** di Salmson: **Priux Master** e **Siriux Master**.

1. E.r.P.

2. Priux Master

3. Siriux Master

4. Gamma Master

5. Schede Tecniche



1

E.r.P.

Regolamentazione

**SALMSON,
INVENTIAMO
LE SOLUZIONI
DI DOMANI**

Presentazione

La direttiva ErP (Energy related Products) è volta a migliorare l'efficienza energetica dei prodotti e a contribuire al rispetto dell'ambiente.

Campo di applicazioni

La direttiva ErP costituisce la nuova regolamentazione che, ai sensi della marcatura CE, si applica ai prodotti che consumano energia nel corso di tutto il loro ciclo di vita: dalla loro concezione fino al loro smaltimento.

Calendario

Circolatori

Da marzo 2009, la commissione europea, gli stati membri, i costruttori di pompe e le organizzazioni ecologiche hanno condiviso la redazione di un calendario volto al miglioramento degli indici energetici dei prodotti.

- ✓ a partire dal 1° gennaio 2013 l'EEl* sarà limitato ad una soglia di 0,27
- ✓ dal 1° agosto 2015 invece l'EEl* dovrà essere contenuto entro la soglia di 0,23

*EEI : Energy Efficiency Index – indice d'efficienza energetica dei circolatori (rimpiazzerà l'attuale energy labeling).

Idraulica delle pompe

L'idraulica delle pompe* deve rispettare l'indice MEI**:

- ✓ dal 1° gennaio 2013 ► MEI $\geq 0,1$
- ✓ dal 1° gennaio 2015 ► MEI $\geq 0,4$

*MEI (Minimum Efficiency Index) fattore definito come punto di miglior rendimento in funzione della velocità, della portata e del coefficiente 'C' che dipende dal tipo di pompa



**GLOBAL
EFFICIENCY**
BY SALMSON®



2 PRIUX Master





3[°]

anni
Garanzia
Salmson

affidabile

efficiente



PRIUX MASTER

Concezione

Priux Master è un circolatore ad alto rendimento energetico che soddisfa i requisiti imposti della Direttiva ErP.



- ✓ Esso sfrutta al meglio l'affidabilità e l'esperienza del Siriux Master lanciato nel 2005. Equipaggiato con un motore sincrono a magneti permanenti che consente risparmio energetico fino all'80% rispetto ai circolatori con motore asincrono a velocità fissa.
- ✓ Priux Master si adatta in tempo reale alle esigenze termiche dell'impianto mantenendo una elevata efficienza del motore anche a carico parziale.

Applicazioni

- ✓ Adatto per tutti gli impianti di riscaldamento, condizionamento e di circolazione di acqua refrigerata. Temperatura d'esercizio fluido da -10°C a + 110°C in esecuzione standard.



3[°]
anni
Garanzia
Salmson

comunicativo

versatile





REGOLAZIONE PRECISA E VELOCE



Unico pulsante di regolazione con cui impostare:

- ✓ Funzionamento in DPV
- ✓ Funzionamento in DPC
- ✓ Prevalenza con precisione al dm

Display digitale comunicativo mostra:

- ✓ Valore di prevalenza regolato
- ✓ Codice anomalia

Interfaccia semplice ed intuitiva, coerente con tutta la nostra gamma.

INSTALLAZIONE SEMPLICE E RAPIDA

Collegamenti elettrici

- ✓ Morsettiera standard

2 Pressacavi

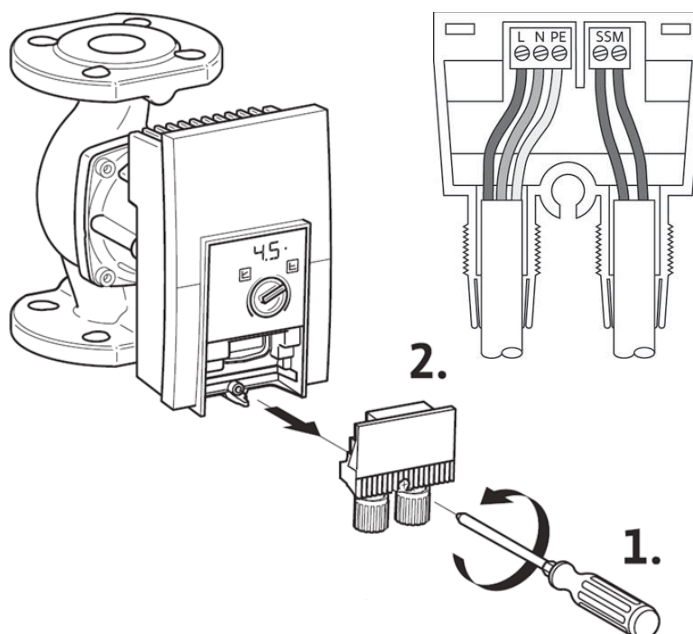
- ✓ Alimentazione Elettrica
- ✓ Segnalazione Anomalie

Alimentazione elettrico

- ✓ Monofase 230V

In alternativa

- ✓ 2 Fasi (Trifase 230V)
- ✓ 1 Fase e Neutro (Trifase 400V)



3[°]

anni
Garanzia
Salmson

semplice

completo



MOLTEPLICI APPLICAZIONI

Circolazione di acqua calda e/o refrigerata in impianti di:

- ✓ Riscaldamento
- ✓ Condizionamento
- ✓ Climatizzazione



**Temperatura d'esercizio
da -20°C a +110°C**



CONCEZIONE COSTRUTTIVA AL TOP

- ✓ Regolazione in DPV
- ✓ Regolazione in DPC
- ✓ Segnale di allarme SSM di serie

GAMMA COMPLETA

Attacchi filettati DN 1" e 1"1/4

Attacchi Flangiati da DN 40 a DN 100

- ✓ Modelli in esecuzione Singola e Gemellare



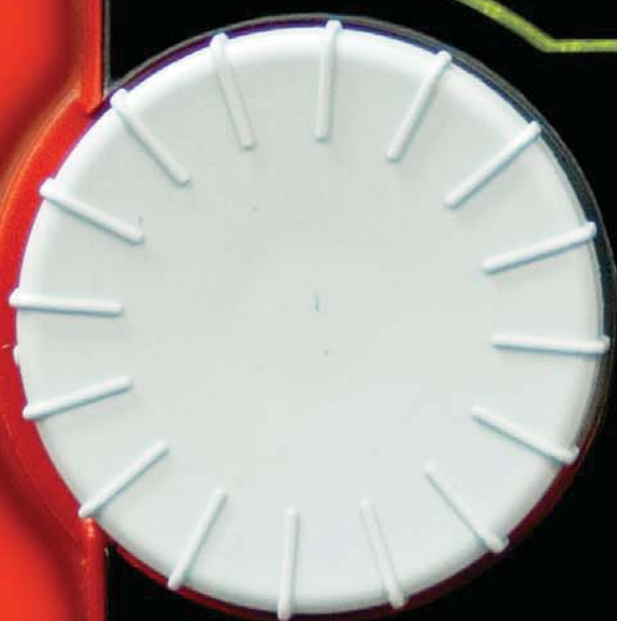


3 SIRIUX Master



SIRIUX
PERCHE'
SCEGLIERLO

Sirius



5⁺
anni
Garanzia
Salmson

Salmson

5⁺
anni
Garanzia
Salmson

efficiente

ecologico



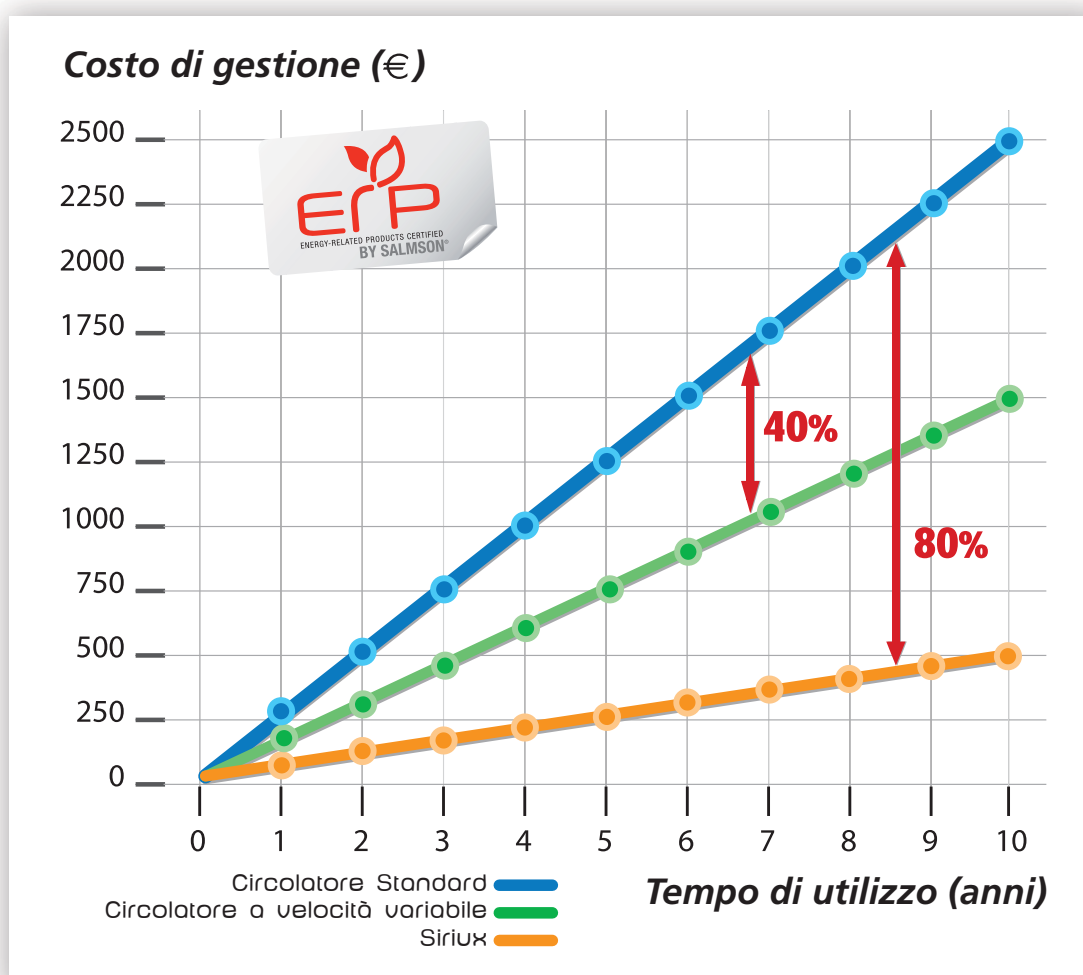
... si riducono i consumi e si rispetta l'ambiente !

SALMSON,
INVENTIAMO
LE SOLUZIONI
DI DOMANI

Fino al **90% di risparmio energetico** rispetto ad un circolatore standard.

SiriuX Master permette di ridurre sensibilmente i consumi globali delle installazioni HVAC.

Un impegno concreto per il rispetto dell'ambiente.



Comparazione del costo di gestione:
un evidente risparmio per **SIRIUX Master** ottenuto coniugando la variazione elettronica della velocità con la **tecnologia ECM**.

5[°]
anni
Garanzia
Salmson

orizzontale

verticale

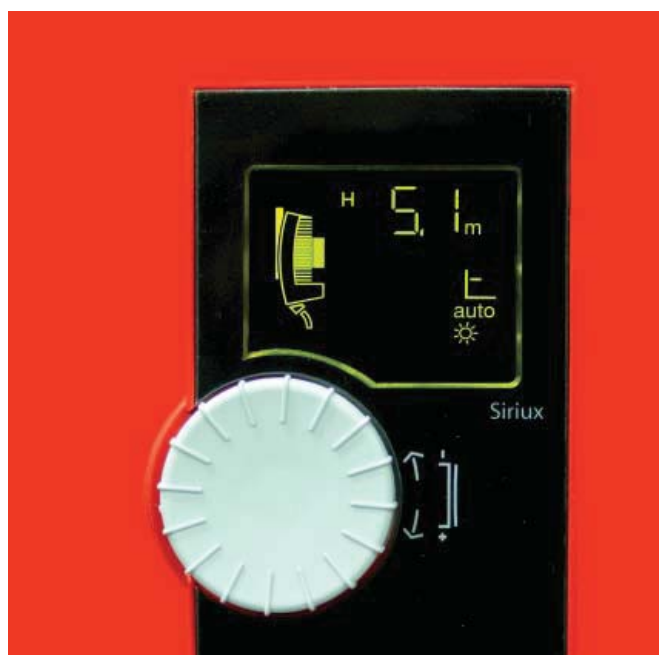


... semplice, ergonomico, intuitivo ed immediato

Semplicità di installazione, regolazione, manutenzione e sicurezza di funzionamento.

Tutto è stato studiato nel minimo dettaglio perché **SIRIUX MASTER** sia sinonimo di comfort di impiego.

Impeccabile in tutte le posizioni.



Comunicazione ad alta efficienza:

Il display LCD, di serie su tutta la gamma domestica e collettiva, ruota in funzione della posizione del modulo elettronico*: la lettura e la regolazione dei parametri di funzionamento è immediata ed evidente.

*disponibile solo su Siriux Master e Siriux Master-D

5[°]
anni
Garanzia
Salmson

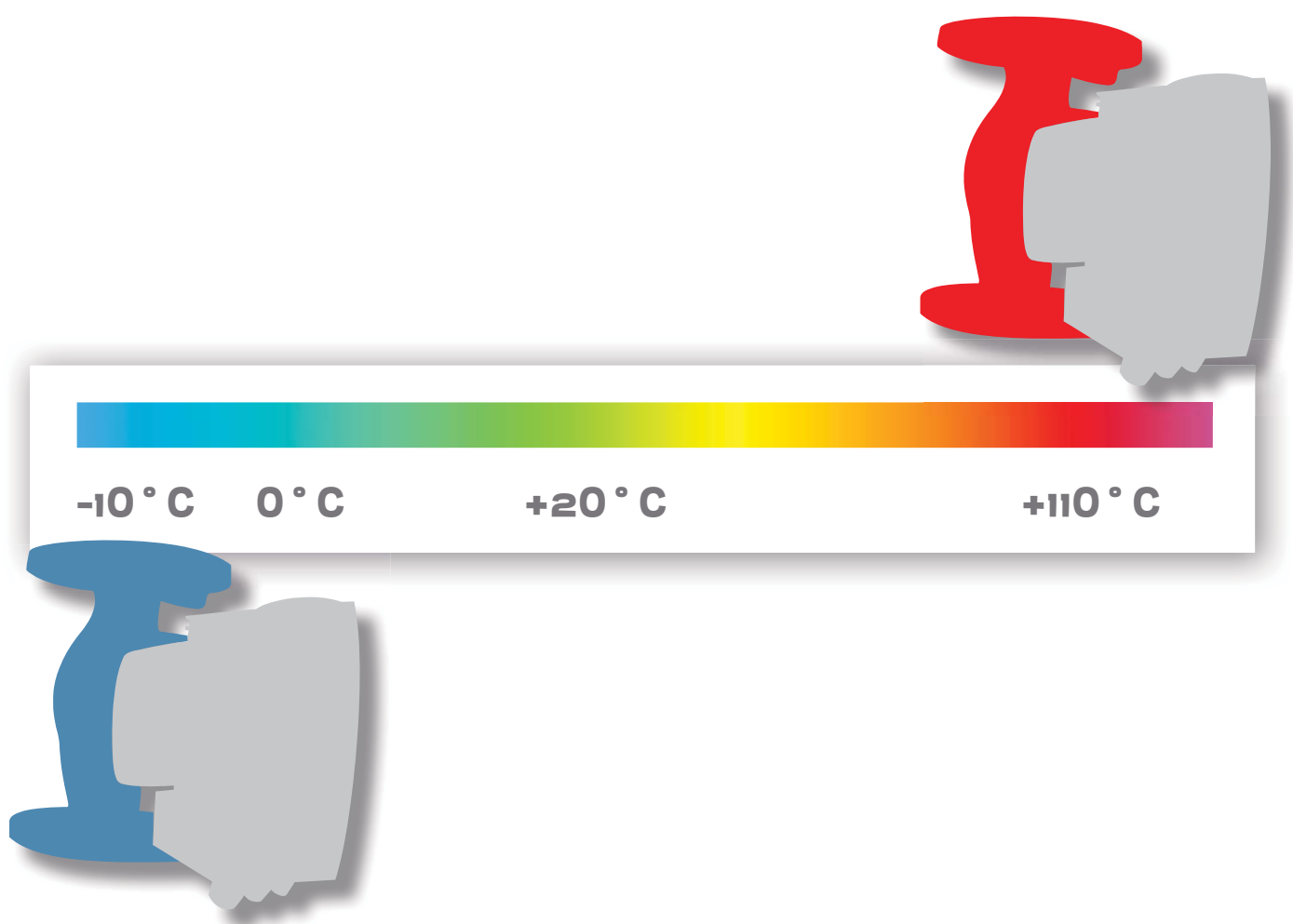
caldo

freddo



...l'alta efficienza per tutte le applicazioni

SIRIUX Master ha una temperatura d'esercizio che va **da -10°C a +110°C**: è quindi adatto per installazioni in impianti di riscaldamento, di climatizzazione e di refrigerazione, in applicazioni collettive, civili, industriali e commerciali.



Da -10°C a +110°C chi fa meglio?

*Il campo di temperatura di esercizio permette al circolatore **SIRIUX Master** di essere unico, e lo rende il prodotto di riferimento per le applicazioni in tutti gli impianti di **Riscaldamento & Condizionamento**, HVAC di nuova concezione.*

5[°]
anni
Garanzia
Salmson

regolazione

installazione



... preciso e adatto a tutte le installazioni

SIRIUX Master può essere regolato in funzione della tipologia di impianto, sia in **ΔPC** che in **ΔPV** , e si può interfacciare con i sistemi più evoluti di **Building Management System**.



La regolazione **ΔPC** permette di mantenere costante la pressione differenziale in impianto, dalla portata minima fino alla portata massima del circolatore, secondo il valore di pressione impostato. **È ideale in impianti in cui le perdite di carico localizzate sono equivalenti alle perdite di carico degli utilizzatori** (Fancoil, Termosifoni ecc.), come negli impianti tradizionali, nelle sostituzioni e nelle ristrutturazioni.



La regolazione **ΔPV** permette di variare proporzionalmente la pressione differenziale in impianto, al variare della portata, garantendo metà della pressione di funzionamento a portata nulla rispetto al valore di pressione impostato. **È ideale in impianti in cui le perdite di carico localizzate sono molto più grandi delle perdite di carico degli utilizzatori** (Fancoil, Termosifoni, ecc.) come gli impianti di nuova concezione, gli impianti radianti a pavimento, ecc.



La funzione di **riduzione notturna** permette di sincronizzare il funzionamento del circolatore con l'eventuale funzione "notte" della caldaia, evitando consumi inutili e riducendo inoltre gli eventuali rumori provocati dal flusso dell'acqua. Un'ulteriore **efficienza** di impianto.

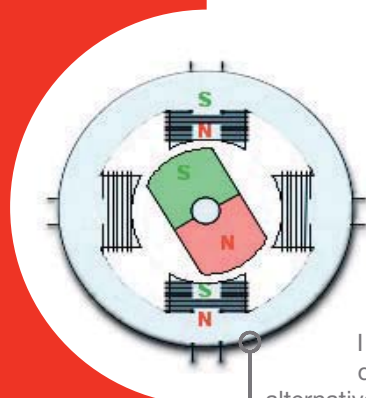


La funzione di **degassamento automatico*** consente l'evacuazione delle eventuali bolle d'aria intrappolate nell'impianto stesso, preservando le tubazioni dalla corrosione e contenendo al massimo il rumore.

*disponibile solo su Sirix Home

Siriux Master

SALMSON,
INVENTIAMO
LE SOLUZIONI
DI DOMANI



I poli magnetici
del rotore sono
alternativamente attratti
e respinti in funzione
della polarizzazione
degli avvolgimenti.

Siriux Master è il circolatore singolo per impianti collettivi di **Riscaldamento & Condizionamento**.

Il motore a magneti permanenti e la tecnologia E.C.M.* sono alla base delle caratteristiche di alta efficienza del circolatore **Siriux Master**. La tecnologia E.C.M. utilizza un motore sincrono a magneti permanenti: l'eccitazione e la commutazione positivo/negativo degli avvolgimenti dello statore genera un campo magnetico rotante che trascina il rotore. La gestione elettronica di questa commutazione permette il controllo della velocità di rotazione e fa sì che il circolatore si adatti automaticamente alle reali esigenze dell'impianto.

Grazie alla tecnologia impiegata, **Siriux Master** raggiunge elevatissimi rendimenti, in linea con i nuovi parametri di efficienza imposti dalla **direttive ErP**.

Siriux Master-D

SALMSON,
INVENTIAMO
LE SOLUZIONI
DI DOMANI



Siriux Master-D è il circolatore gemellare per impianti collettivi di **Riscaldamento & Condizionamento.**

Con regolazione elettronica delle prestazioni integrata per una differenza di pressione costante/variabile.

Selezione del modo di regolazione:

- dp-c (differenza costante di pressione)
- dp-v (differenza variabile di pressione)
- dp-T (differenza di pressione a temperatura controllata) mediante monitor IR/penna IR, Modbus, BACnet, LON o CAN
- Q-Limit per la limitazione della portata massima (impostazione solo tramite chiavetta IR)
- funzionamento come servomotore (impostazione numero costante di giri)

gestione

controllo



Moduli IF

SALMSON,
INVENTIAMO
LE SOLUZIONI
DI DOMANI



Moduli elettronici IF per la gestione remota di sistemi di pompaggio e predisposizione all'integrazione nei sistemi di automazione degli edifici (protocollo BMS).

I Vantaggi:

- ✓ gestione a distanza di 1 o più pompe inserite in circuiti di riscaldamento e condizionamento
- ✓ segnalazione degli errori
- ✓ gestione pompe di tipo gemellare
- ✓ funzione Master/Slave: pompa principale e pompa di riserva (cascata/alternanza), oppure funzionamento in parallelo, con due motori in funzione.

Controllo e Regolazione: i circolatori gemellari **Sirius Master-D** possono funzionare in modalità Master/Slave grazie all'interfacciamento con il **Modulo IF***, che permette di usufruire di diverse funzioni di interfaccia con il sistema di gestione generale (vedi tabella). Il Modulo IF consente la gestione del circolatore mediante segnale remoto 0-10V e l'integrazione nei sistemi di **Building Management System** più evoluti (Modulo IF LON).

Moduli IF



Modulo-IF DP Siriux



- ✓ Gestione di 2 Siriux singoli o di un Siriux-D gemellare con logica di funzionamento in cascata ed alternanza (Master/Slave).

Modulo-IF Ext. Off/SBM/DP Siriux



- ✓ Gestione di 1 o 2 Siriux singoli o di un Siriux-D gemellare con logica di funzionamento in cascata ed alternanza (Master/Slave).
- ✓ Ext. Off: permette di arrestare (stand-by) la pompa da remoto
- ✓ SBM: permette di trasmettere lo stato (marcia, arresto, errore) della pompa da remoto

Modulo-IF Ext. Off Siriux



- ✓ Gestione di 1 o 2 Siriux singoli o di un Siriux-D gemellare con logica di funzionamento in cascata ed alternanza (Master/Slave).
- ✓ Ext. Off: permette di arrestare (stand-by) la pompa da remoto
- ✓ Ingresso 0-10 V: permette la gestione della velocità della pompa in funzione della potenza del segnale.

Modulo-IF Ext. Min Siriux



- ✓ Gestione di 1 o 2 Siriux singoli o di un Siriux-D gemellare con logica di funzionamento in cascata ed alternanza (Master/Slave).
- ✓ Ext. Min: permette di settare la pompa alla curva min. di funzionamento da remoto
- ✓ Ingresso 0-10 V: permette la gestione della velocità della pompa in funzione della potenza del segnale.

Modulo-IF SBM Siriux



- ✓ Gestione di 1 o 2 Siriux singoli o di un Siriux-D gemellare con logica di funzionamento in cascata ed alternanza (Master/Slave).
- ✓ SBM: permette di trasmettere lo stato (marcia, arresto, errore) della pompa da remoto
- ✓ Ingresso 0-10 V: permette la gestione della velocità della pompa in funzione della potenza del segnale.

Moduli IF



Modulo-IF DP-BUS Siriux



- ✓ Gestione di 1 o 2 Siriux singoli o di un Siriux-D gemellare con logica di funzionamento in cascata ed alternanza (Master/Slave).
- ✓ Necessario sulla pompa Slave quando la pompa Master è gestita con protocolli di comunicazione "Modbus", "BACnet", "CAN".

Modulo-IF LON Siriux



- ✓ Gestione di 1 o 2 Siriux singoli o di un Siriux-D gemellare con logica di funzionamento in cascata ed alternanza (Master/Slave).
- ✓ "LON": permette la gestione integrale della pompa sia in termini di regolazione che in termini di gestione in impianti di Building Management System con reti che utilizzano il protocollo di comunicazione "LONWORKS"

Modulo-IF CAN Siriux



- ✓ Gestione di 1 o 2 Siriux singoli o di un Siriux-D gemellare con logica di funzionamento in cascata ed alternanza (Master/Slave).
- ✓ "CAN": permette la gestione integrale della pompa sia in termini di regolazione che in termini di gestione in impianti di Building Management System con reti che utilizzano il protocollo di comunicazione "CANopen" secondo standard (EN 50325-4)

Modulo-IF Modbus Siriux



- ✓ Gestione di 1 o 2 Siriux singoli o di un Siriux-D gemellare con logica di funzionamento in cascata ed alternanza (Master/Slave).
- ✓ "Modbus": permette la gestione integrale della pompa sia in termini di regolazione che in termini di gestione in impianti di Building Management System con reti che utilizzano il protocollo di comunicazione "Modbus RTU" secondo standard (RS 485 - Modbus-IDA V 1.02).

Modulo-IF BACnet Siriux



- ✓ Gestione di 1 o 2 Siriux singoli o di un Siriux-D gemellare con logica di funzionamento in cascata ed alternanza (Master/Slave).
- ✓ "BACnet": permette la gestione integrale della pompa sia in termini di regolazione che in termini di gestione in impianti di Building Management System con reti che utilizzano il protocollo di comunicazione secondo standard (RS 485- ISO 16484-5).

Salmson Pump Control

Kit PC per il controllo e gestione della pompa



Salmson Pump Control è un dispositivo compatibile con tutte le porte USB che permette grazie alla sua interfaccia ad infrarossi di gestire e controllare le pompe Salmson V.E.V.

Su Sirius master il suo utilizzo, grazie ad un software che si installa da CD su computer, consente:

✓ **Accedere a tutti i parametri di regolazione della pompa**

- ΔP -T
- ΔP -V
- ΔP -C
- Regolazione della velocità
- Q-Limit
- Funzione Rallenty
- Visualizzazione del punto di lavoro sulla curva caratteristica
- Impostazione ciclo di scambio pompa (Master slave) per modelli gemellari Sirius-D o 2 Sirius singoli collegati con moduli IF
- Impostazione segnalazione di tipo SSM

✓ **Accesso al registro di funzionamento dei parametri della pompa**

- Consumo elettrico istantaneo e cumulativo
- Statistiche di funzionamento relative al carico di lavoro effettivo
- Temperatura del fluido
- Punto di lavoro reale sulla curva caratteristica
- Statistiche errori e anomalie
- Auto test della pompa (Modulo elettronico, Motore elettrico e Idraulica)

✓ **Report (documenti stampabili) personalizzati sullo stato di funzionamento della pompa per semplificare le operazioni di manutenzione e controllo.**

Regolazione Q-limit



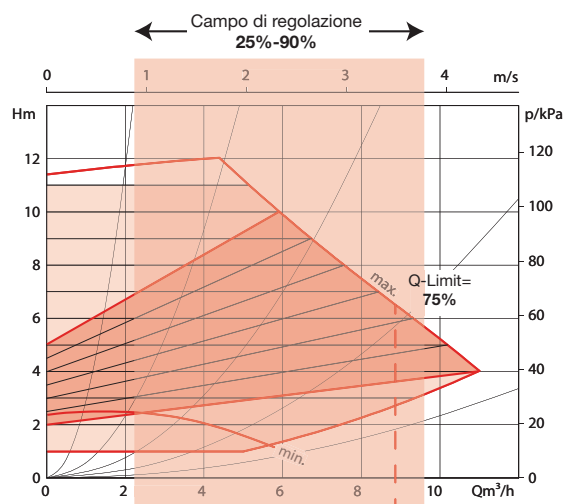
Q-limit

Sirius master, sia in esecuzione singola che gemellare, ha diverse funzioni di regolazione. **Q-limit** è un parametro di funzionamento che consente di limitare il valore massimo di portata del circolatore, combinato alle altre impostazioni:

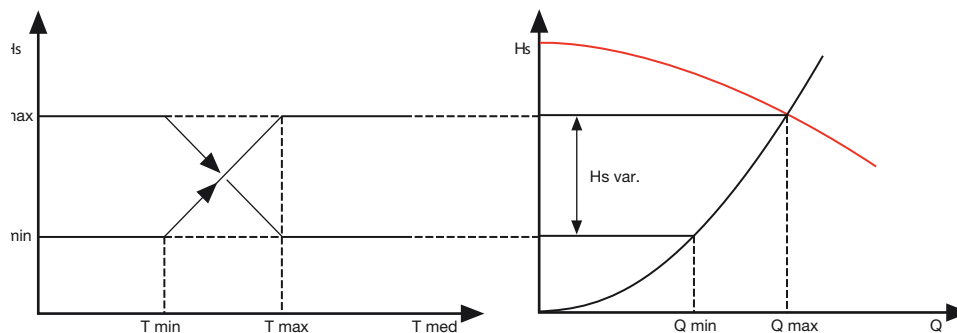
- ✓ $\Delta P-V$
- ✓ $\Delta P-C$
- ✓ $\Delta P-T$
- ✓ 0-10 V

La routine permette di limitare il valore di portata (Q m³/h) in un campo di lavoro compreso tra il 25% e il 90% delle prestazioni del circolatore.

Questa nuova funzione permette di ottimizzare ulteriormente il consumo della pompa e di raggiungere migliori livelli di efficienza energetica.



Regolazione $\Delta P-T$



$\Delta P-T$

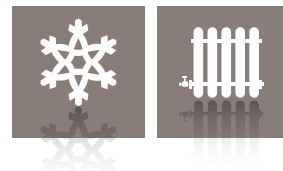
Il metodo di regolazione **$\Delta P-T$** (programmabile tramite Salmson Pump Control) consente di variare le prestazioni del circolatore, in funzione della temperatura del fluido. Grazie alla gestione della temperatura è possibile installare il circolatore Sirius sia in impianti che richiedono maggiori prestazioni all'aumentare della temperatura del fluido, che viceversa, sia con regolazione $\Delta P-V$ che $\Delta P-C$.

Priux master

Circolatori elettronico singoli a velocità variabile, motore elettrico di nuova concezione a magneti permanenti, attacchi filettati.

Circuiti di riscaldamento da -20°C a +110°C.

Pressione Max d'esercizio 10 bar.

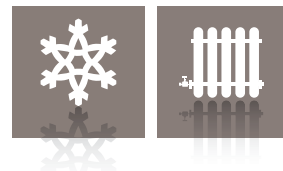


Motori elettrici 2 poli, monofase 230V; 50 Hz

Codice	Modello		Interasse mm	Diametro Attacchi DN	Peso kg	Motore Potenza max W	Portata (m³/h)							
							2	3	4	5	6	7	8	10
							Prevalenza (mc.a.)							
2120678	Priux master 25-55	A	180	1"	4,5	90	7	7	6	4,8	3,7	2,6		
2120679	Priux master 25-65	A	180	1"	4,5	140	10	10	9	7,8	6,6	5,2	4	
2120680	Priux master 25-90	A	180	1"	5,3	200	11	11	11	11	10,5	9,5	8	5,8
2120681	Priux master 32-55	A	180	1"1/4	4,6	90	7	7	6	4,8	3,7	2,6		
2120682	Priux master 32-65	A	180	1"1/4	4,6	140	10	10	9	7,8	6,6	5,2	4	
2120683	Priux master 32-90	A	180	1"1/4	5,4	200	11	11	11	11	10,5	9,5	8	5,8

Priux master

Circolatori elettronico singoli a velocità variabile, motore elettrico di nuova concezione a magneti permanenti, attacchi flangiati (combiflange PN 6/10) .
Circuiti di riscaldamento da -20°C a +110°C.
Pressione Max d'esercizio 10 bar.



3 anni
Garanzia
Salmson

NOVITÀ **VEV**

ERP
ENERGY-RELATED PRODUCTS CERTIFIED
BY SALMSON

Motori elettrici 2 poli, monofase 230V; 50 Hz

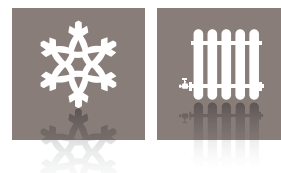
Codice	Modello		Interasse mm	Diametro Attacchi DN	Peso kg	Motore Potenza max W	Portata (m³/h)							
							4	6	8	10	11	12	14	16
							Prevalenza (mc.a.)							
2120684	Priux master 40-30*	A	220	40	8,6	90	5	4,3	3,4	2,2	2			
2120685	Priux master 40-60*	A	220	40	9,2	200	8	8	7,7	6,7	6	5,2	3,5	
2120686	Priux master 40-80*	A	250	40	13	350	12	11,5	10,3	9	8,5	8	6,5	5,5
							3	5	10	15	18	21	24	27
2120687	Priux master 40-110*	A	250	40	43	600	16	16	13	10,8	9	6	5,5	3
							6	8	10	12	14	18	20	24
2120688	Priux master 50-60*	A	240	50	10,5	200	8	7,7	6,7	5,2	3,5			
2120689	Priux master 50-70*	A	280	50	14,2	350	9	9	8,2	7,8	6,5	4,8	4,2	
2120690	Priux master 50-80*	A	280	50	14,2	500	11	11	11	10	9	7	6,5	4,3
							10	15	20	25	30	35	40	45
2120691	Priux Master 50-110*	A	340	50	25	1050	16	15,8	14,5	12,5	10	8	6	4
							5	10	15	18	20	22	24	26
2120692	Priux Master 65-80*	A	280	65	16,1	500	9	9	8,2	7,2	6,5	5,6	4,2	4
							20	24	28	32	36	40	44	48
2120693	Priux Master 65-90*	A	340	65	26	650	8,2	7	6,2	5	4,2	3		
2120694	Priux Master 65-110*	A	340	65	28	1200	14,5	13	11,5	10	8,2	7	5	4
							20	30	35	40	45	50	55	60
2120695	Priux Master 80-40*	A	360	80	29	650	6	6	5	4	3			
2120696	Priux Master 80-90*	A	360	80	31	1300	12	11,8	10,2	9,5	8	6,8	5,2	4
							20	30	35	40	45	50	55	60
2120697	Priux Master 100-90*	A	360	100	34	1300	12	11,8	10,2	9,5	8	6,8	5,2	4

*Attacchi Flangiati (Combiflange PN6/ PN10)

Prestazioni idrauliche alla massima velocità ΔP costante

Priux master-D

Circolatori gemellari elettronici a velocità variabile, motore elettrico di nuova concezione a magneti permanenti, attacchi flangiati (combiflange PN 6/10) .
Circuiti di riscaldamento da -20°C a +110°C.
Pressione Max d'esercizio 10 bar.



3 anni
Garanzia
Salmson

NOVITÀ **VEV**

ERP
ENERGY-RELATED PRODUCTS CERTIFIED
BY SALMSON

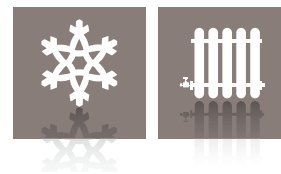
Motori elettrici 2 poli, monofase 230V; 50 Hz

Codice	Modello		Interasse mm	Diametro Attacchi DN	Peso kg	Motore Potenza max W	Portata (m³/h)							
							2	3	4	5	6	8	10	12
							Prevalenza (mc.a.)							
2120698	Priux master-D 32-55	A	220	32	10,4	90	7	6	5	3,8	2,6			
2120699	Priux master-D 32-90	A	220	32	17,1	200	11	11	11	8,5	8	6,8	5	3
							4	6	8	10	11	12	14	16
2120700	Priux master-D 40-60	A	220	40	17,5	200	8	8	7	5,7	5	4,2		
2120701	Priux master-D 40-80	A	250	40	24	350	12	11,3	10	8,8	8	7,4	5,8	4,2
							8	10	12	14	16	18	20	22
2120702	Priux master-D 40-110	A	250	40	43	600	14	13	11,5	10	8,5	7	6	5
							6	8	10	12	14	18	20	22
2120703	Priux Master-D 50-70	A	280	50	26,4	350	9	8	7	6,3	5,2	4	4,2	
2120704	Priux Master-D 50-80	A	280	50	26	500	11	10,3	9,5	8,8	7,8	6	5	4
							15	18	21	24	27	30	33	36
2120705	Priux Master-D 50-110	A	340	50	43	1300	15	13,5	12,2	11	9,5	8,6	7	6
							16	320	24	28	32	36	40	44
2120706	Priux Master-D 65-90	A	340	65	51	650	8,2	7,2	6,4	5,4	4,3	3		
2120707	Priux Master-D 65-110	A	340	65	52	1200	16	14,5	11,2	11	9,5	8	6,5	5
							20	25	30	35	40	45	50	55
2120708	Priux Master-D 80-90	A	360	80	56,6	1300	14,5	12,3	11,5	9,5	8,2	7	5,5	4,2

Prestazioni idrauliche alla massima velocità ΔP costante

Siriux master

Circolatori singoli elettronici, motore elettrico a magneti permanenti, attacchi filettati in linea.
Circuiti di riscaldamento e condizionamento da -10°C a +110°C.
Pressione Max d'esercizio 10 bar.



5 anni
Garanzia
Salmson

NOVITÀ

VEV



Motori elettrici 2 poli, monofase 230V; 50 Hz

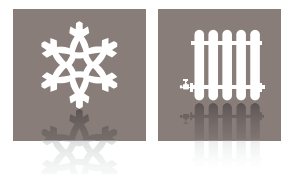
Codice	Modello		Interasse mm	Diametro Attacchi DN	Peso kg	Motore Potenza max W	Portata (m³/h)							
							2	3	4	5	6	7	8	10
							Prevalenza (mc.a.)							
2106378	Siriux master 25-30	A	180	1"	4	30	2,7	2,2	1,5					
2106380	Siriux master 32-30	A	180	1"1/4	4,2	30	2,7	2,2	1,5					
2091523	Siriux master 25-40	A	180	1"	4	65	6,3	5	4	3,2	2,3	1,3		
2091525	Siriux master 32-40	A	180	1"1/4	4,2	65	6,3	5	4	3,2	2,3	1,3		
2091524	Siriux master 25-60	A	180	1"	4	100	7,3	7,2	6,4	5,2	4	3	1,8	
2091526	Siriux master 32-60	A	180	1"1/4	4,2	100	7,3	7,2	6,4	5,2	4	3	1,8	
2106379	Siriux master 25-65	A	180	1"	4	140	10,5	10,4	9	7	6	5	3,8	
2106381	Siriux master 32-65	A	180	1"1/4	4,2	140	10,5	10,4	9	7	6	5	3,8	
2091527	Siriux master 32-90	A	180	1"1/4	5,5	200	11,8	11,7	11,6	11	9,8	8,2	7	4,5
							2	3	4	5	6	7	8	9
2106383	Siriux master 40-65*	A	220	40	7,8	140	10,6	9,8	8,6	7,6	6,4	5,2	4	3
							2	3	4	5	6	7	8	9
2106384	Siriux master 50-65*	A	240	40	9,3	140	10,6	9,8	8,6	7,6	6,4	5,2	4	3

*Attacchi Flangiati (Combiflange PN6/ PN10)

Prestazioni idrauliche alla massima velocità ΔP costante

Siriux master

Circolatori singoli elettronici, motore elettrico a magneti permanenti, attacchi flangiati (combiflange PN 6/10) in linea. Circuiti di riscaldamento e condizionamento da -10°C a +110°C. Pressione Max d'esercizio 10 bar.



5 anni
Garanzia
Salmson

NOVITÀ

VEV



Motori elettrici 2 poli, monofase 230V; 50 Hz

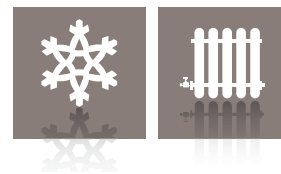
Codice	Modello		Interasse mm	Diametro Attacchi DN	Peso kg	Motore Potenza max W	Portata (m³/h)							
							2	3	4	5	6	8	10	12
							Prevalenza (mc.a.)							
2106382	Siriux master 32-65F	A	220	32	7,6	140	10,5	10	8,5	7	6,5	4,5		
2091528	Siriux master 32-70	A	220	32	9	200	9,5	9,4	9,3	9,2	9	8	6,5	4,9
							4	6	8	10	12	14	18	22
2091529	Siriux master 40-30	A	220	40	8,3	100	5	4,2	3,2	2,2				
2091530	Siriux master 40-60	A	220	40	9,2	200	8,2	8	7,7	6,7	5,4	4		
2091531	Siriux master 40-80	A	250	40	14	350	12,2	12	11	9,9	8,7	7,3	3,8	
2150620	Siriux master 40-110	A	250	40	23,5	600	17	17	15	13,8	12,2	11	8,9	6
							6	8	10	12	14	16	20	25
2091532	Siriux master 50-60	A	240	50	10,6	200	8	7,7	6,7	5,3	3,9			
2091533	Siriux master 50-70	A	280	50	15,5	350	9	8,8	8,1	7,5	6,8	6	4,7	
2091534	Siriux master 50-80	A	280	50	15,5	500	11,4	11,2	11	10,6	9,7	8,3	7	5
							6	10	15	20	25	30	35	42
2150622	Siriux master 50-110	A	340	50	26,5	1050	17	17	16	14	12	10	8	5
							6	10	16	20	30	40	45	51
2152324	Siriux master 65-40	A	280	65	18	500	6	6	6	5,5				
2091535	Siriux master 65-80	A	280	65	17	500	10	10	8,8	7				
2150621	Siriux master 65-90	A	340	65	29	650	10,5	10,5	9,5	8,7	6,2	3,3		
2150623	Siriux master 65-110	A	340	65	29	1200	16,2	16,2	16	14,2	11	7	4,2	2
							5	10	15	20	30	40	50	60
2150624	Siriux master 80-40	A	360	80	31	650	6	6	6	6	6	6	5,5	
2150625	Siriux master 80-90	A	360	80	31	1300	12,5	12,5	12,5	12,5	11,5	9,5	6,5	3,5

Attacchi Flangiati (Combiflange PN6/ PN10)

Prestazioni idrauliche alla massima velocità ΔP costante

Priux master-D

Circolatori gemellari elettronici a velocità variabile, motore elettrico di nuova concezione a magneti permanenti, attacchi flangiati (combiflange PN 6/10) .
Circuiti di riscaldamento da -20°C a +110°C.
Pressione Max d'esercizio 10 bar.



3 anni
Garanzia
Salmson

NOVITÀ

VEV



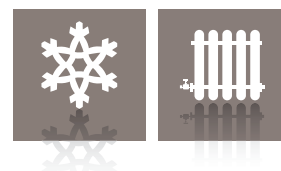
Motori elettrici 2 poli, monofase 230V; 50 Hz

Codice	Modello		Interasse mm	Diametro Attacchi DN	Peso kg	Motore Potenza max W	Portata (m³/h)							
							2	3	4	5	6	7	8	10
							Prevalenza (mc.a.)							
2120698	<i>Priux Master-D 32-55</i>	A	220	32	10,4	90	7	7	6	4,8	3,7	2,6		
2120699	<i>Priux Master-D 32-90</i>	A	220	32	17,1	200	11	11	11	11	10,5	9,5	5	5,8
							4	6	8	10	11	12	14	16
2120700	<i>Priux Master-D 40-60</i>	A	220	40	17,5	200	8	8	7,7	6,7	6	5,2	3,5	
2120701	<i>Priux Master-D 40-80</i>	A	250	40	24	350	12	11,5	10,3	9	8,5	8	6,5	
							6	8	10	12	14	18	20	24
2120703	<i>Priux Master-D 50-70</i>	A	280	50	26,4	350	9	9	8,2	7,8	6,5	4,8	4,2	
2120704	<i>Priux Master-D 50-80</i>	A	280	50	26	500	11	11	11	10	9	7	6,5	4,3

Prestazioni idrauliche alla massima velocità ΔP costante

Sirix master-D

Circolatori gemellari elettronici, motore elettrico a magneti permanenti, attacchi flangiati (combiflange PN 6/10) in linea. Circuiti di riscaldamento e condizionamento da -10°C a +110°C. Pressione Max d'esercizio 10 bar.



5 anni
Garanzia
Salmson

NOVITÀ

VEV



Motori elettrici 2 poli, monofase 230V; 50 Hz

Codice	Modello		Interasse mm	Diametro Attacchi DN	Peso kg	Motore Potenza max W	Portata (m³/h)							
							3	4	5	6	7	8	9	10
							Prevalenza (mc.a.)							
2091537	Sirix master-D 32-60	A	220	32	12	100	7	5,4	4,5	3	2			
2091538	Sirix master-D 32-70	A	220	32	16,5	200	9	9	9	8,4	7,5	6,8	6	5
							4	6	8	10	12	14	18	22
2091539	Sirix master-D 40-60	A	220	40	17	200	8,2	8	7,7	6,7	5,4	4		
2091540	Sirix master-D 40-80	A	250	40	25	350	12,2	12	11	9,9	8,7	7,3	3,8	
2132187	Sirix master-D 40-110	A	250	40	39	600	17	17	15	13,8	12,2	11	8,9	6
							4	6	8	10	12	14	16	20
2091541	Sirix master-D 50-60	A	240	50	18	200	8	8	6,8	5,5	4	3		
2091542	Sirix master-D 50-70	A	280	50	27	350	9	8,7	8,1	7,3	6,5	5,7	4,9	3
2091543	Sirix master-D 50-80	A	280	50	27	500	11,8	11,5	10,5	9,5	8,5	7,5	6,5	4,5
							6	10	15	20	25	30	35	42
2132188	Sirix master D 50-110	A	280	50	41	1050	17	17	16	14	12	10	8	5
							6	10	16	20	30	40	45	51
2091544	Sirix master-D 65-90	A	340	65	53	650	10,5	10,5	9,5	8,7	6,2	3,3		
2132189	Sirix master-D 65-110	A	340	65	56	1200	16,2	16,2	16	14,2	11	7	4,2	2
							8	10	12	16	20	30	40	50
2088204	Sirix master-D 80-90	A	360	80	61	1300	12	12	12	12	12	10,8	8	5,7

Attacchi Flangiati PN10/PN16

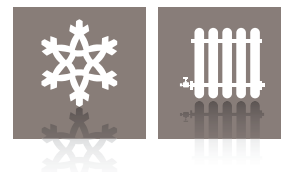
Prestazioni idrauliche alla massima velocità ΔP costante

Moduli IF - Siriux master

Accessori specifici

Interfaccia seriale

I modulo per ogni motore elettrico permette la gestione del circolatore secondo diversi parametri.



NOVITÀ

VEV



Modulo IF - 1 modulo per motore

Codice	Modello		Funzioni possibili					
			Gestione pompa doppia	Ingresso analogico 0-10V	Marcia/arresto Remota	Curva minima. remota	Report allarmi	Interfaccia con reti BMS
2066329	MODULO-IF DP SIRIUX	A	✓					
2105373	Modulo-IF SIRIUX EXT.OFF/SBM/DP	A	✓		✓		✓	
2058520	MODULO-IF SIRIUX EXT.OFF	A	✓	✓	✓			
2058521	MODULO-IF SIRIUX EXT.MIN	A	✓	✓		✓		
2058522	MODULO-IF SIRIUX SBM	A	✓	✓			✓	
2115186	MODULO-IF SIRIUX DP-BUS	A	✓					✓
2066327	MODULO-IF LON SIRIUX	A	✓					✓
2090851	MODULO-IF SIRIUX CAN	A	✓					✓
2112245	MODULO-IF SIRIUX MODBUS	A	✓					✓
2112247	MODULO-IF SIRIUX BACNET	A	✓					✓

Salmson Pump Control

Kit PC per il controllo e variazione di velocità pompe tramite dispositivo ad infrarossi



NOVITÀ

VEV



Codice	Modello
2119727	<i>Salmson Pump Control</i> A

Contenuto del Kit

- ✓ 1 chiave USB dedicata
- ✓ 1 CD di installazione
- ✓ Interfaccia intuitiva
- ✓ Accesso a tutti i parametri della pompa
- ✓ Operazioni di messa in servizio, controllo e supporto facilitato:
 - salvataggio delle impostazioni pompe
 - registrazione dell'evoluzione dei parametri della pompa nel tempo
 - curva caratteristica portata
 - visualizzazione della cronologia errori e dati di default

Accessori

Dispositivi di protezione e controllo, strumenti di misura

Codice	Modello		Descrizione
4168528	<i>BRIDE DN40 - PN16 F1</i>	A	<i>Kit flange di prolunga DN40 - interasse 30 mm</i>
4168529	<i>BRIDE DN50 - PN16 F3</i>	A	<i>Kit flange di prolunga DN50 - interasse 20 mm</i>
4168530	<i>BRIDE DN65 - PN16 F11</i>	A	<i>Kit flange di prolunga DN65 - interasse 30 mm</i>



5

Schede tecniche

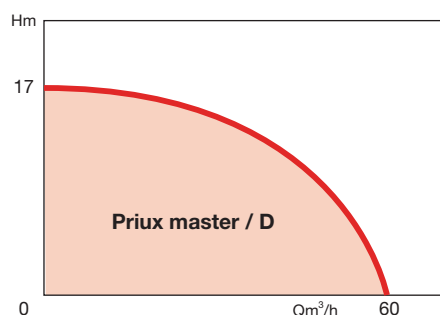
Priux Master

Siriux Master

CAMPO DI IMPIEGO

Portata fino a:	60 m³/h
Prevalenza fino a:	17 mc.a.
Pressione di esercizio:	10 bar
Temperatura di esercizio	da -20° a +110°C
Temperatura ambientale:	+40°C
DN attacchi:	da 25 a 100
EEl pompe singole:	≤0,23
EEl pompe gemellari:	≤0,27

L'indice di efficienza energetica di riferimento per i circolatori è EEl ≤ 0,20



VANTAGGI

- ✓ Risparmio energetico
- ✓ Polivalente
- ✓ Comfort Acustico
- ✓ Affidabile
- ✓ Ergonomico

PRIUX MASTER

CIRCOLATORI ELETTRONICI AD ALTA EFFICIENZA

Riscaldamento - Condizionamento
50 Hz

APPLICAZIONI

- ✓ Circolazione dell'acqua in impianti di riscaldamento e condizionamento, o acqua refrigerata con ottimizzazione del punto di funzionamento e delle prestazioni idrauliche adatta ad applicazioni:
- ✓ Riscaldamento centralizzato
- ✓ Circuiti di refrigerazione
- ✓ Circuiti di climatizzazione
- ✓ Installazioni nuove, ristrutturazioni, ampliamenti
- ✓ Installazioni collettive e industriali
- ✓ Riscaldamento collettivo

Particolarmente indicato per impianti regolati da valvole termostatiche o valvole di zona



✓ Priux Master 50-60



✓ Priux Master-D 50-60



PRIUX MASTER

CONCEZIONE

✓ Parte idraulica

- Corpo pompa singolo o gemellare e girante studiati per migliorare le performance idrauliche. Girante in 3D per la massima ottimizzazione delle prestazioni idrauliche.
- Un filtro sulla girante e uno sull'albero proteggono il rotore da eventuale impurità presente in sospensione nel fluido.
- Verniciatura del corpo in cataforesi protegge il circolatore dalla corrosione.

✓ Motore

- Monofase 230 V – 50/60 Hz
- Motore a rotore bagnato, cuscinetti lubrificati dal fluido pompato.

Motore sincrono con tecnologia (ECM) (Electronically commuted motor)

con rotore a magneti permanenti. Il campo magnetico di rotazione dello statore viene modificato dalle bobine elettronicamente.

Il campo magnetico crea una coppia continua che per attrazione trascina e permette la rotazione del rotore in sincrono con il campo magnetico dello statore (motore sincrono), con prestazioni e rendimenti ottimali. La separazione del rotore dallo statore è assicurata da una camicia in materiale composito

per migliorare il rendimento del motore.

SXE con motore AC



Priux Master con motore EC



Velocità variabile :	800/4800 giri/min
Alimentazione :	Monofase 230V
Frequenza :	50 Hz
Indice di Protezione :	IP 55
Classe isolamento :	F
Conformità CEM :	EN 61800-3
Emissione :	EN 61000-6-3
Immunità :	EN 61000-6-2

✓ Differenziale di protezione FI

Il differenziale di protezione deve essere dimensionato secondo le norme EN 61008-1.

Questi interruttori differenziali sono identificabili con  o .

VANTAGGI

✓ Risparmio energetico

- Circolatore ad alto rendimento con ottimizzazione del punto di lavoro. Risparmio energetico fino all'80%, in relazione ad un circolatore standard.

✓ Polivalente

- Adatto per tutti gli impianti di riscaldamento, condizionamento e di circolazione di acqua refrigerata. Temperatura d'esercizio fluido da -10°C a + 110°C in esecuzione standard

✓ Silenzioso

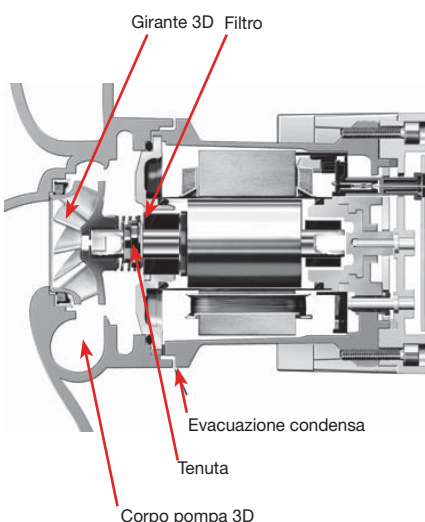
- Il circolatore adatta le sue prestazioni al reale fabbisogno dell'impianto: questo riduce la rumorosità dell'impianto ed elimina i sibili delle valvole termostatiche.

✓ Ergonomico

- Cablaggio elettrico semplice con accesso diretto in scatola di comando. Display grafico di visualizzazione dei parametri di regolazione con funzione di rotazione a 90° in funzione della posizione di installazione.

✓ Affidabile

- Funzionamento automatico: il circolatore non richiede operazioni di spurgo e di sfato dell'aria. Un doppio sistema di filtri impedisce l'introduzione di impurità e di particelle all'interno della camera rotorica. Un filtro sulla girante limita la circolazione dell'acqua garantendo il raffreddamento del rotore
- Il circolatore, se alimentato, ha una funzione di avvio automatico al fine di evitare un arresto prolungato ed il bloccaggio del rotore.
- Il Modulo elettronico è dotato di memoria non volatile, mantiene i parametri di regolazione anche in caso di interruzione dell'alimentazione.



COSTRUZIONE DI BASE

Parti principali	Materiali
Corpo pompa	EN GJL 250 EN GJL 200 per DN 25-32
Girante	Fibra di vetro rinforz PPS PP per DN 25-32
Albero	Inox (X46 – Cr13)
Cuscinetti	Carbone/metallo

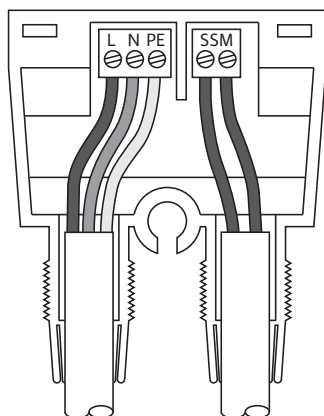
IDENTIFICAZIONE SIGLA

	Priux Master 32 - 65	Priux Master D
Circolatore ad alta efficienza	_____	_____
Pompa singola o D: gemellare	_____	_____
Diametro nominale (DN) flange Asp./Mand.	_____	_____
Prevalenza (in dm) alla portata	_____	_____

COLLEGAMENTI ELETTRICI

Il collegamento elettrico è realizzato in corrispondenza del connettore che è staccabile dal modulo di elettronica.

✓ Connettore



✓ Terminali

L - N: connessione alla rete elettrica 230 V - 50 Hz-60 Hz

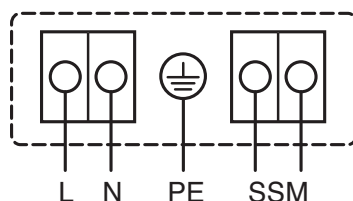
PE: messa a terra

SSM: contatto pulito per la segnalazione di guasti.
1 A - 250 V - AC

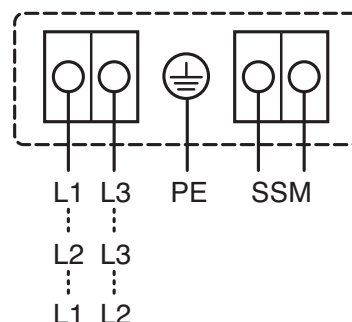
Funzionamento Principale/soccorso (elettropompa gemellare): Commutazione da prevedere a quadro

✓ Collegamento alla rete

1~230 V, 50/60 Hz



3~230 V, 50/60 Hz

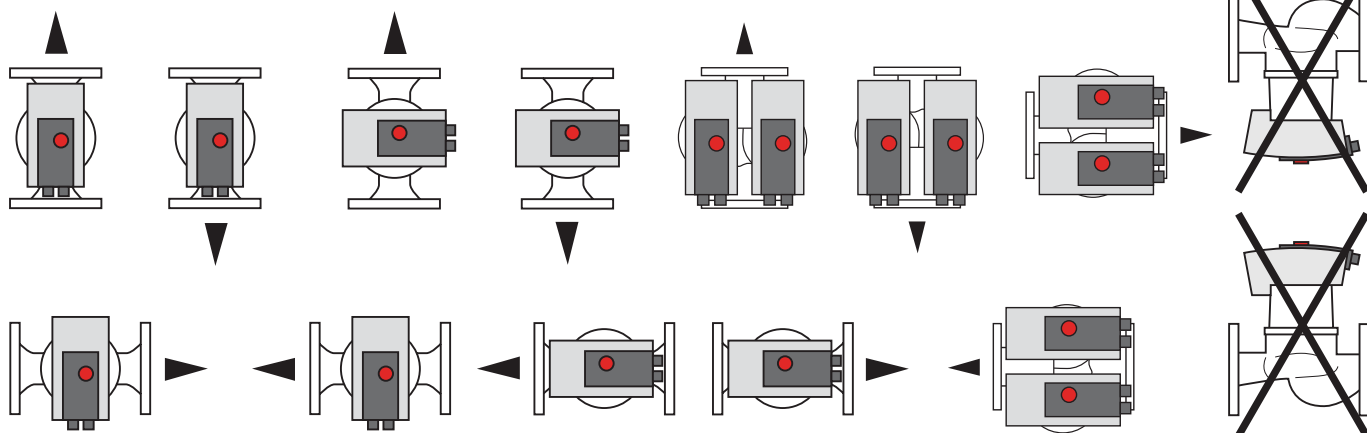


Connessione alla rete 1~230V

Connessione alla rete 3~230V

POSIZIONE DI INSTALLAZIONE

Installazione diretta sulle tubazioni in verticale o in orizzontale. L'albero motore deve essere sempre in orizzontale.



PRIUX MASTER

PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

Il fabbisogno di un impianto di riscaldamento o di condizionamento varia in funzione del giorno e della notte o anche in funzione della temperatura esterna; a questi cambiamenti in impianto corrisponde l'apertura o la chiusura di valvole termostatiche, valvole di zona o valvole a due vie, e quindi una notevole variazione delle caratteristiche idrauliche dello stesso. Priux Master è un circolatore autoregolato che si adatta automaticamente (tecnologia E.C.M.) alle variazioni idrauliche dell'impianto regolando la sua velocità di rotazione, ottenendo un notevole risparmio energetico e mantenendo un livello di silenziosità molto basso.

Quindi Priux Master si autoregola in funzione del reale fabbisogno termico o frigorifero dell'impianto.

✓ Regolazione manuale

Impostazione manuale dei parametri

- ▶ Marcia/Arresto
- ▶ ΔP Costante
- ▶ ΔP Variabile
- ▶ Velocità di rotazione

✓ ΔP Regolazione costante

Con questa funzione il circolatore, mantiene costante la pressione differenziale in impianto al variare della portata secondo un valore di pressione desiderato.

✓ ΔP Regolazione variabile

Con questa funzione il circolatore, varia la pressione differenziale in impianto al variare della portata garantendo 1/2 della pressione di funzionamento a portata $Q = 0$ rispetto al valore di pressione impostato.

✓ Segnalazione remota (per potenze $P2 \geq 600W$)

- ▶ La velocità di rotazione può essere regolata manualmente su 3 valori predefiniti (a seconda dei modelli).

✓ Segnalazione remota (SSM)

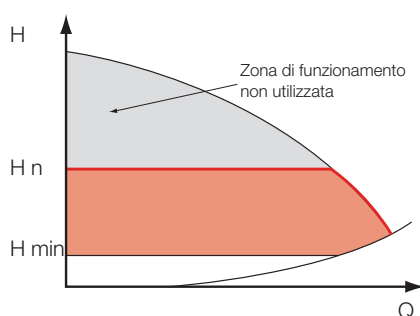
- ▶ Un contatto libero da potenziale (normalmente aperto) permette la segnalazione remota di un eventuale anomalia del circolatore.

✓ Circolatore gemellare (o due singoli installati in parallelo)

- ▶ E' consentita la modalità di funzionamento principale/soccorso. Per la commutazione automatica in caso di guasto, è necessario installare un quadro di comando e utilizzare la remotazione del segnale di allarme dal contatto pulito (SSM). Il funzionamento in parallelo non è consentito.

PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO CURVA CARATTERISTICA

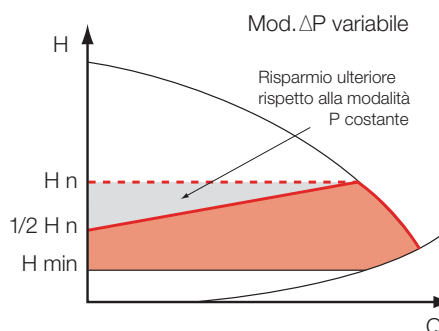
Funzionamento in ΔP costante 



H_n : Pressione di lavoro
 H_{min} : Pressione min.

Il modulo elettronico permette al circolatore di mantenere costante la pressione differenziale (H_n) in impianto e di variare la portata in funzione della reale richiesta.

Funzionamento a ΔP variabile 



H_n : Pressione di lavoro Q_{max}
 $1/2 H_n$: Pressione di lavoro
 $Q=0 H_{min}$: Pressione min.

Il modulo elettronico permette al circolatore di variare la pressione differenziale in impianto in modo da aumentarla con la crescita della richiesta di portata fino ad arrivare alla pressione max impostata, a portata $Q=0$ avremo 1/2 della pressione impostata.
 Esempio: ($H_n = 8$ mc.a.; $1/2 H_n = 4$ mc.a.)

PRIUX MASTER

TABELLA DI FUNZIONAMENTO

	Priux Master	Priux Master-D
Modalità di funzionamento		
Velocità costante (n = costanti)	P2≥600W	P2≥600W
Δp-c pressione differenziale costante	✓	✓
Δp-v pressione differenziale variabile	✓	✓
Funzione manuale		
Regolazione della modalità di funzionamento	✓	✓
Regolazione della pressione differenziale	✓	✓
Regolazione della velocità di rotazione (regolazione manuale)	3 valori predefiniti	3 valori predefiniti
Funzione automatica		
Adeguamento automatico a seconda del modo di funzionamento	✓	✓
Sblocco automatico	✓	✓
Soft-start	✓	✓
Protezione motore integrata	✓	✓
Segnalazioni e visualizzazioni		
Segnalazioni errori	✓	✓
Indicatori luminosi	✓	✓
Display LED a 7 segmenti per l'indicazione di valore nominale pressione e codici di errore.	✓	✓
Elettropompa gemellare (o due elettropompe singole)		
Principale/soccorso	Commutazione da prevedere a quadro	Commutazione da prevedere a quadro
Marcia in parallelo	—	—
Esecuzione		
Raccordi corpo pompa	P2 < 200 W	—
Doppio clapet nel corpo pompa	—	✓
Ingresso cavo su entrambi i lati	—	—
Sistema degasatore integrato per spurgo automatico Rp 3/8	—	—
Posizione riservata per l'aggiunta dei moduli IF Salmson	—	—
Guarnizioni per raccordi filettati o flange incluse (separati)	✓	✓
Manuale di uso e manutenzione	✓	✓
Isolamento delle coperture	optional	—
Bulloni e rondelle per dadi (Per il collegamento diametri DN 32 - DN 100)	✓	✓
Filtro antiparticolato	✓	✓

✓ = fornito ; — = non fornito

PRIUX MASTER

CARATTERISTICHE TECNICHE - PRIUX MASTER

	25-55	25-65	25-90	32-55	32-65	32-90	40-30	40-60	40-80	40-110	50-60	50-70	50-80	50-110	65-80	65-90	65-110	80-40	80-90	100-90		
Fluidi ammessi (altri fluidi su richiesta)																						
Acqua di riscaldamento (secondo VDI 2035)											✓											
Percentuale miscela acqua/glicole (max. 1:1 ; verificare le caratteristiche tecniche per la miscela > 20 %)											✓											
Acqua potabile ed alimentare (secondo TrinkwV 2001)											-											
Caratteristiche																						
Massima prevalenza [mc.a.]	7	10	12	7	10	12	5	8	12	17	8	9	11	16	9	11	17	7	13	13		
Massima portata [m³/h]	7	8	11	7	8	11	11	14	19	29	14	24	28	44	28	40	56	45	63	63		
Gamma d'uso consentita																						
Massima temperatura ambientale +40 °C [°C]											da -20 a +110											
Range temperatura per acqua potabile																						
- per massima temperatura ambientale +40 °C [°C]											—											
- per massima temperatura ambientale +40 °C per brevi periodi 2 h [°C]											—											
Esecuzione standard alla pressione nominale, p max [bar]											6/10											
Raccordi idraulici																						
Raccordi filettati Rp	1	1	1	1 1/4	1 1/4	1 1/4																
Diametro nomilale flangia DN							40	40	40	40	50	50	50	50	65	65	65	80	80	100		
Flange/controflange PN 10, esecuzione standard										—												
Combi-flange PN 6/10 pour controflange PN 6 e PN 16, esecuzione standard	—	—	—	—	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—		
Collegamenti elettrici																						
Alimentazione 1~ [V], esecuzione standard											230											
Alimentazione 3~ [V], esecuzione standard											230											
Alimentation 3~ [V], con inserto di permutazione opzionale											—											
Frequenza [Hz]											50/60											
Motore																						
Compatibilità elettromagnetica											EN 61800-3											
Emissioni radiazioni											EN 61000-6-3											
Resistenza correnti parassite											EN 61000-6-2											
Potenza elettrica											Variazione di frequenza											
Indice di protezione											IPX4D											
Classe di isolamento											F											

✓ = fornito ; — = non fornito

PRIUX MASTER

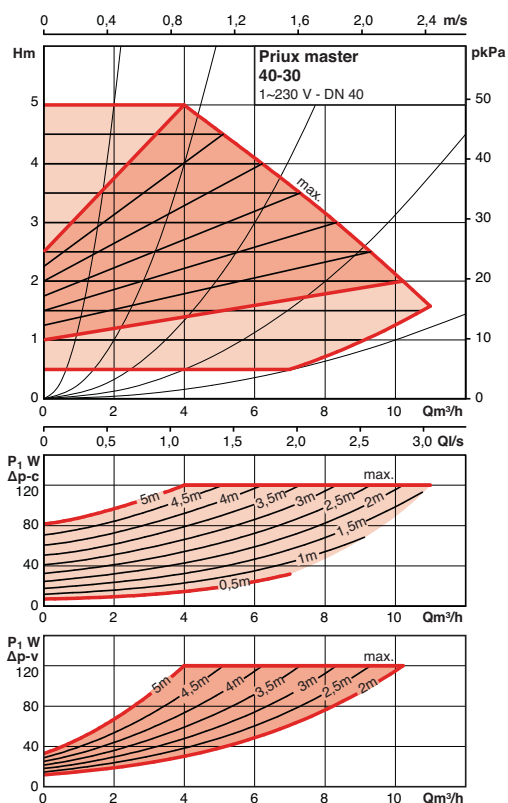
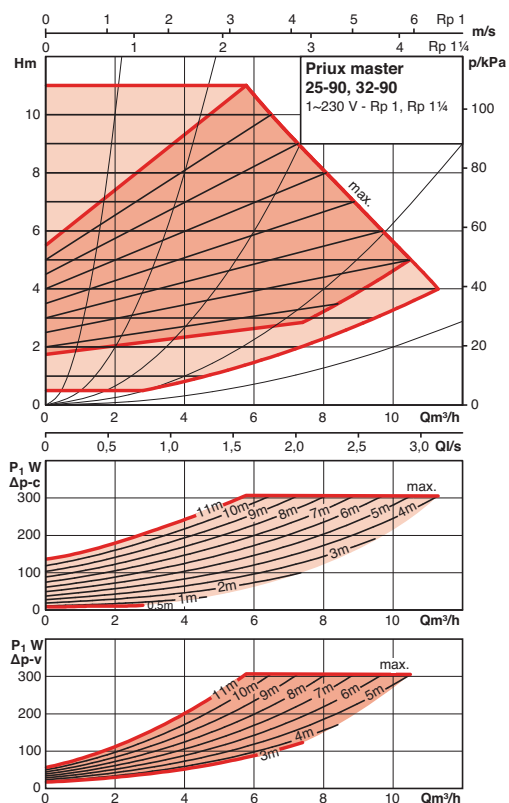
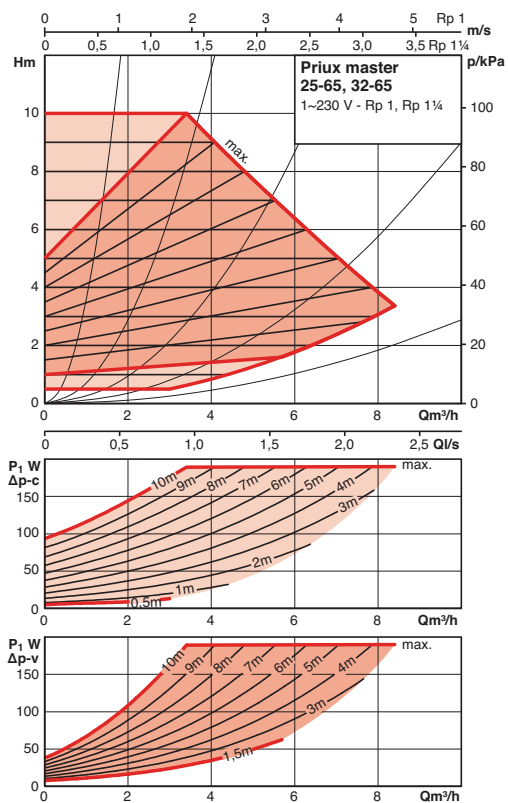
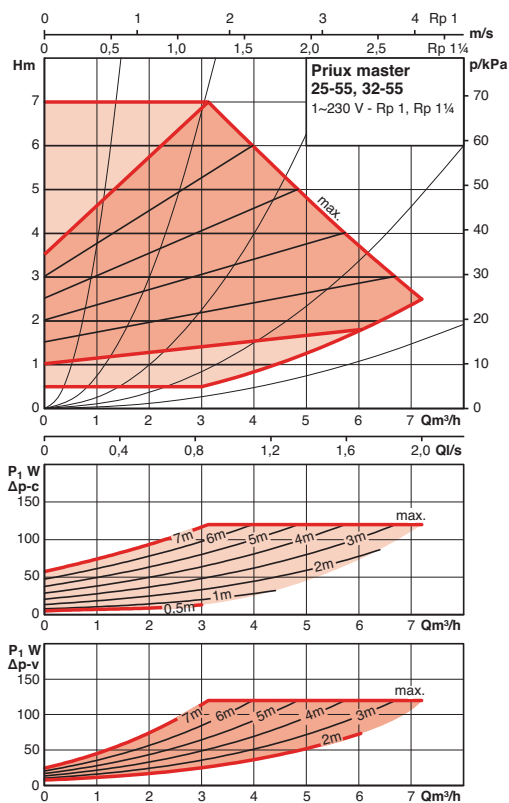
CARATTERISTICHE TECNICHE - PRIUX MASTER-D

	32-55	32-90	40-60	40-80	40-110	50-70	50-80	50-110	65-90	65-110	80-90
Fluidi ammessi (altri fluidi su richiesta)											
Acqua di riscaldamento (secondo VDI 2035)						•					
Percentuale miscela acqua/glicole (max. 1:1 ; verificare le caratteristiche tecniche per la miscela > 20 %)						•					
Acqua potabile ed alimentare (secondo TrinkwV 2001)						—					
Caratteristiche											
Hauteur manométrique max. [m]	7	9	8	12	17	9	11	16	11	17	13
Débit max. [m³/h]	6,5	12	13,5	17	27	19	22	38	38	53	60
Gamma d'uso consentita											
Massima temperatura ambientale +40 °C [°C]	da -20 a +110										
Range temperatura per acqua potabile											
- per massima temperatura ambientale +40 °C [°C]						—					
- per massima temperatura ambientale +40 °C per brevi periodi 2 h [°C]						—					
Esecuzione standard alla pressione nominale, p max [bar]						—					
Exécution standard à pression nominale, p max [bar]						6/10					
Raccordi idraulici											
Raccordi filettati Rp						—					
Diametro nomilale flangia DN	32	32	40	40	40	50	50	50	65	65	80
Flange/controflange PN 10, esecuzione standard						—					✓
Combiflange PN 6/10 pour controflange PN 6 e PN 16, esecuzione standard	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—
Collegamenti elettrici											
Alimentazione 1~ [V], esecuzione standard						230					
Alimentazione 3~ [V], esecuzione standard						230					
Alimentation 3~ [V], con inserto di permutazione opzionale						—					
Frequenza [Hz]						50/60					
Motore											
Compatibilità elettromagnetica						EN 61800-3					
Emissioni radiazioni						EN 61000-6-3					
Resistenza correnti parassite						EN 61000-6-2					
Potenza elettrica						variazione di frequenza					
Indice di protezione						IPX4D					
Classe di isolamento						F					

✓ = fornito ; — = non fornito

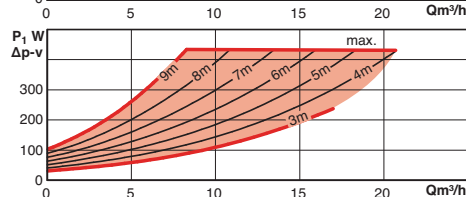
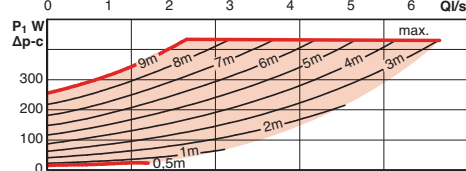
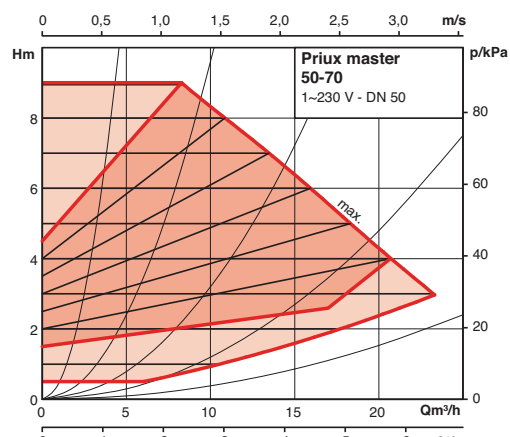
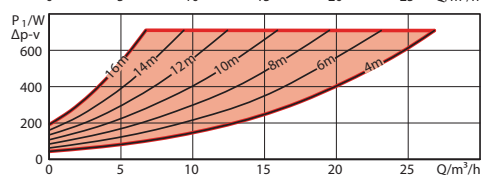
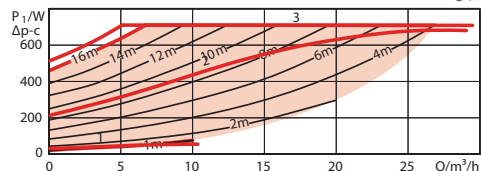
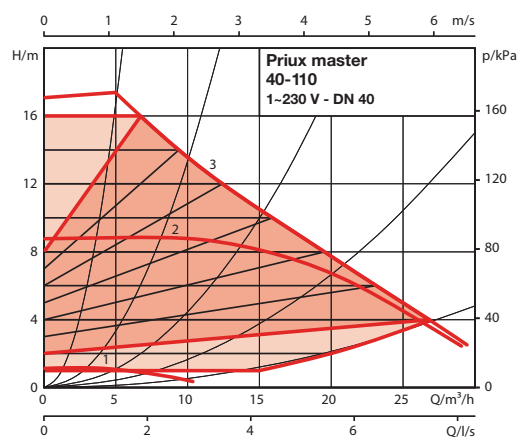
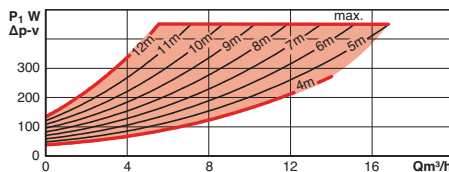
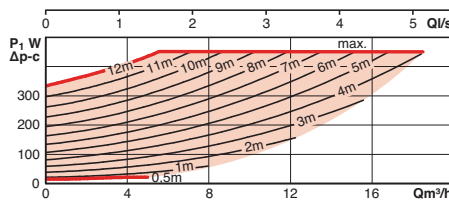
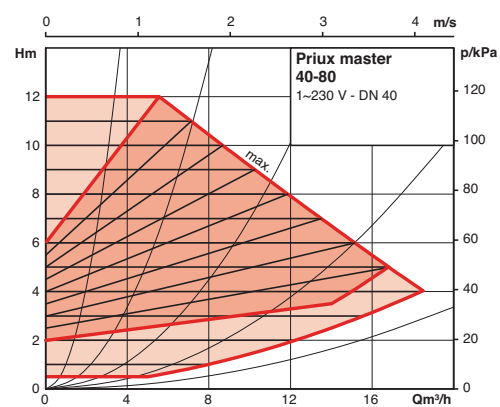
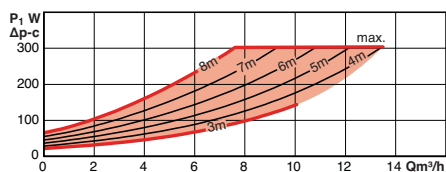
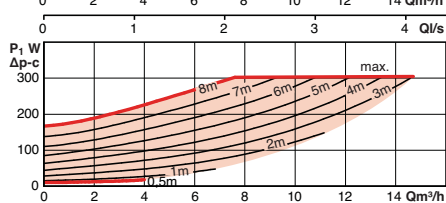
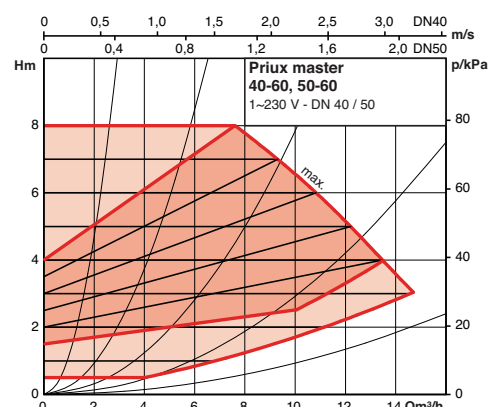
PRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - PRIUX MASTER



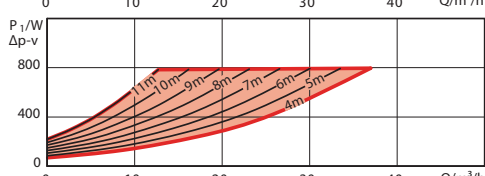
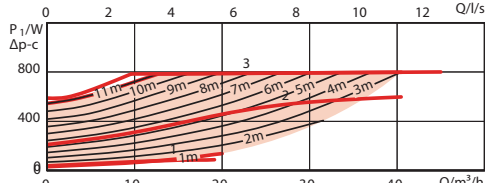
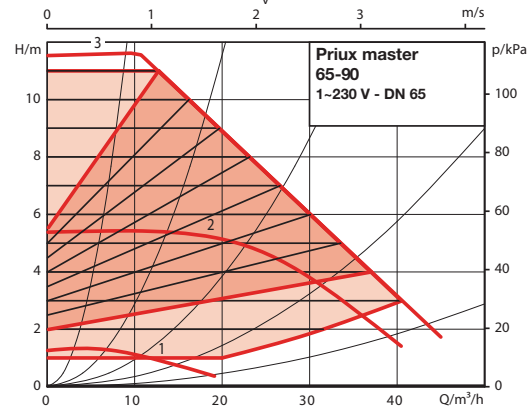
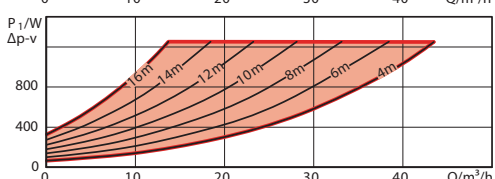
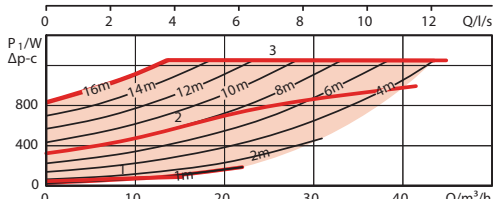
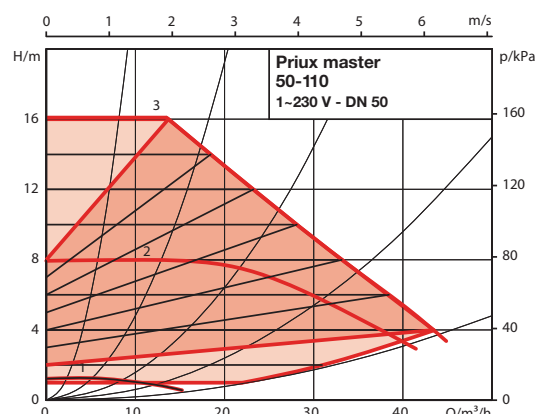
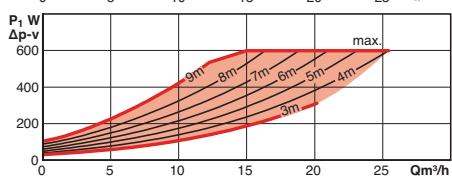
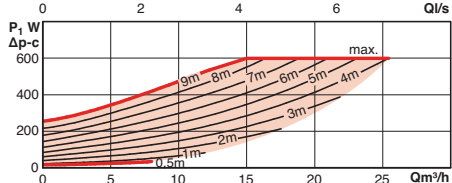
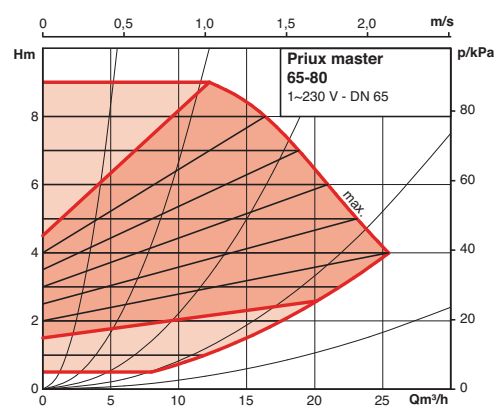
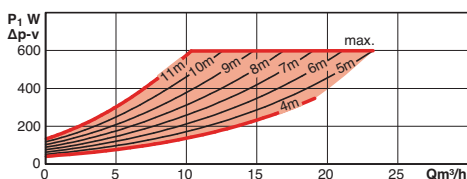
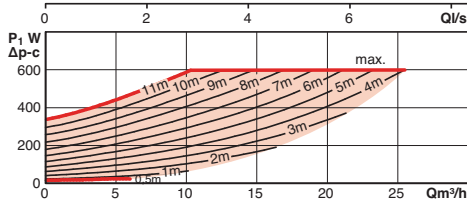
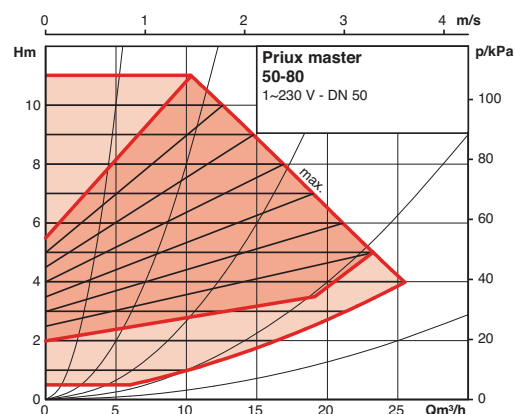
PRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - PRIUX MASTER



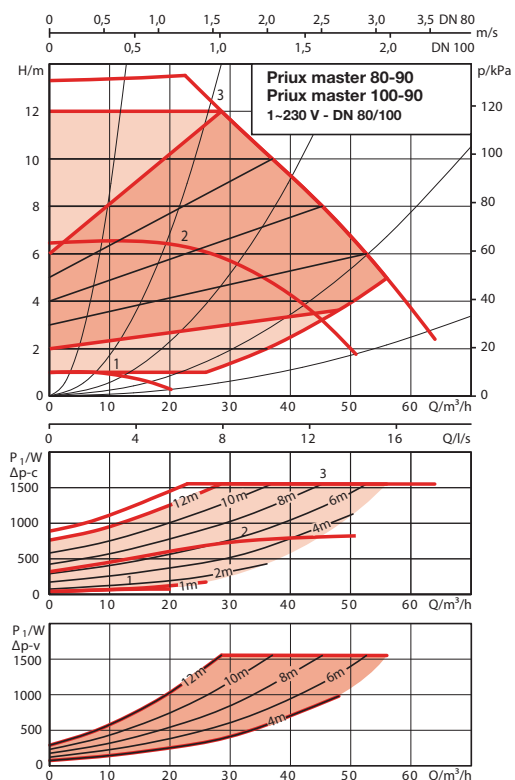
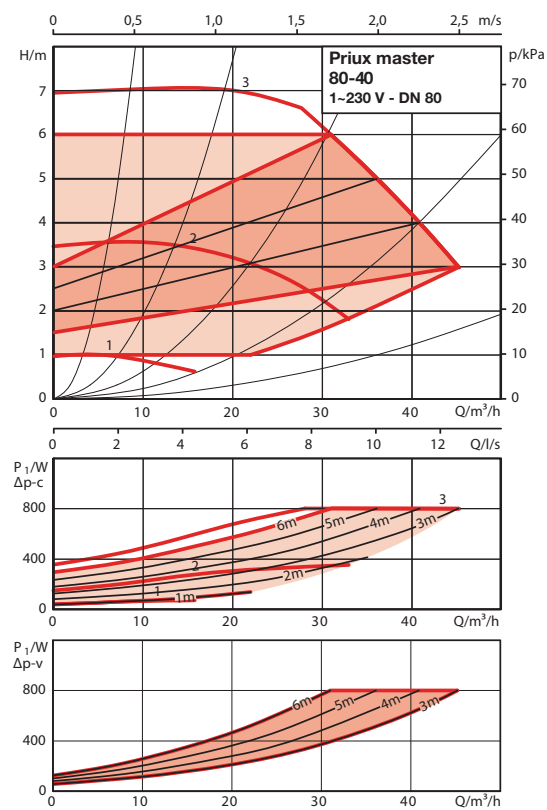
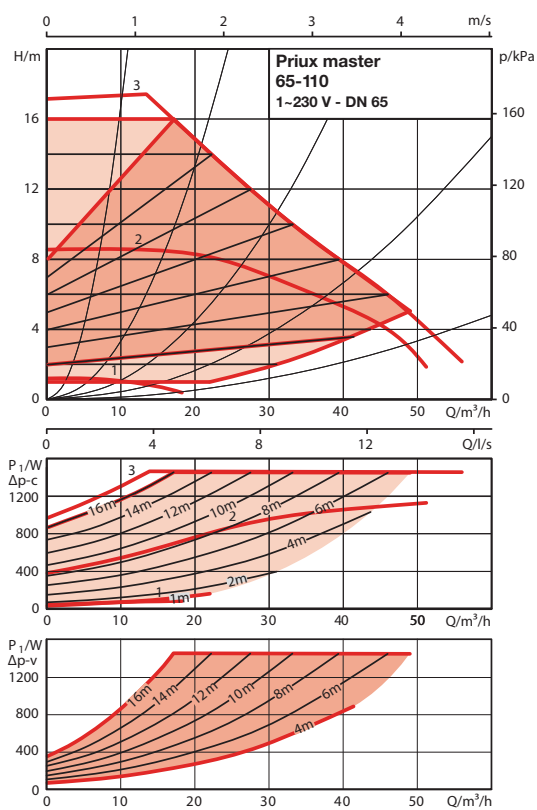
PRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - PRIUX MASTER



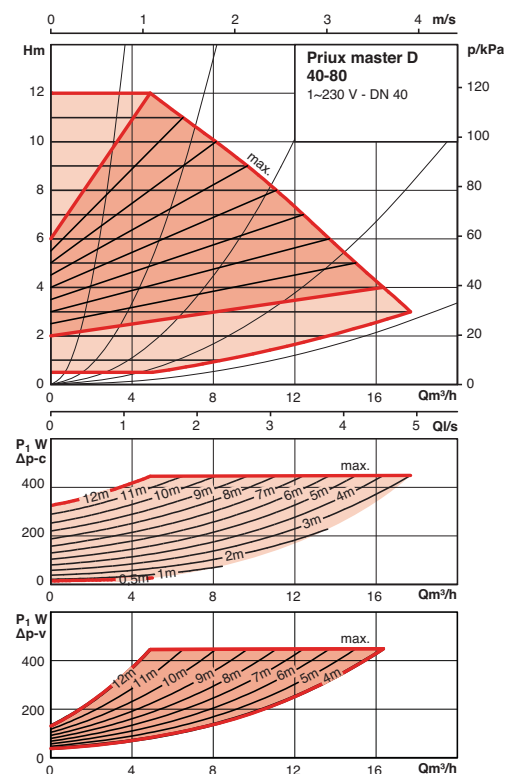
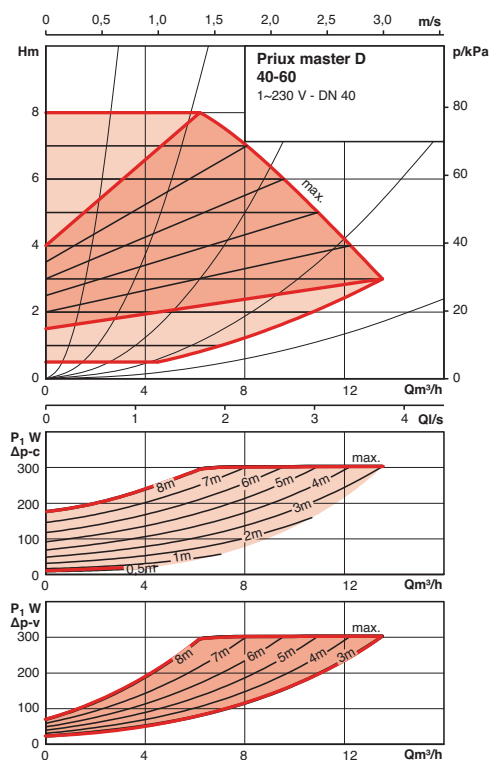
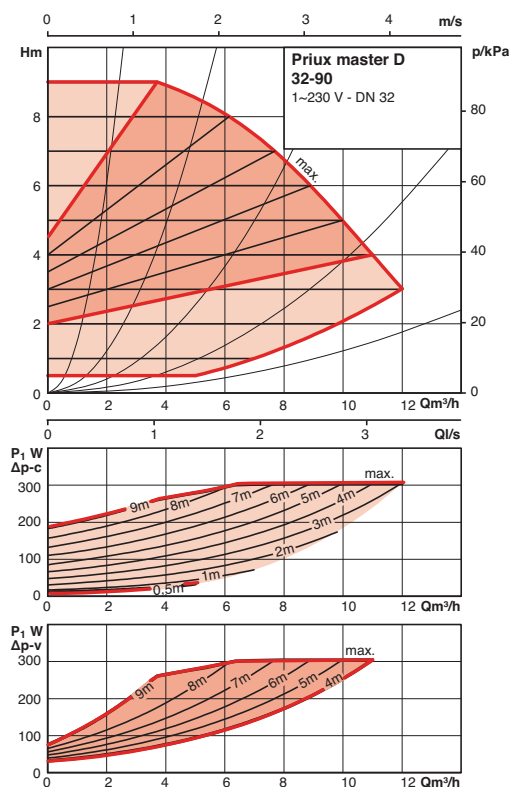
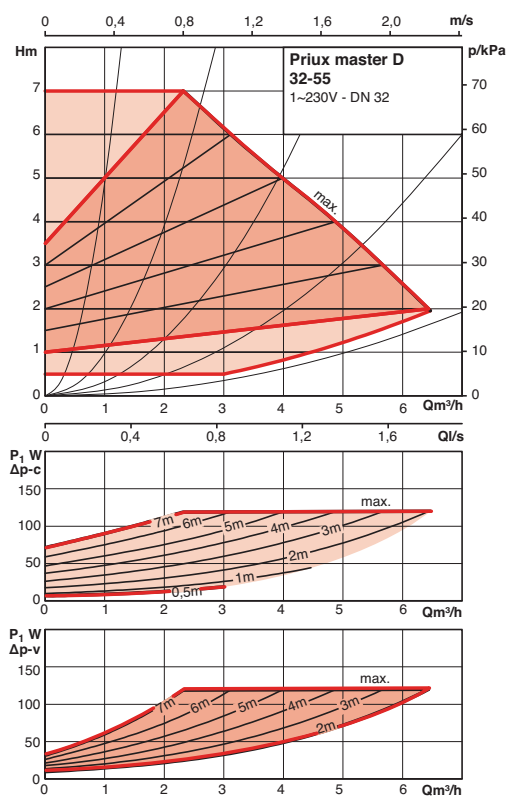
PRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - PRIUX MASTER



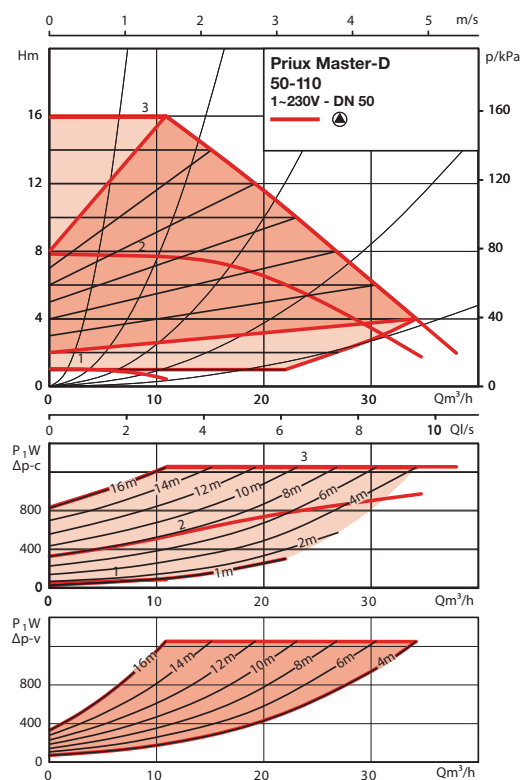
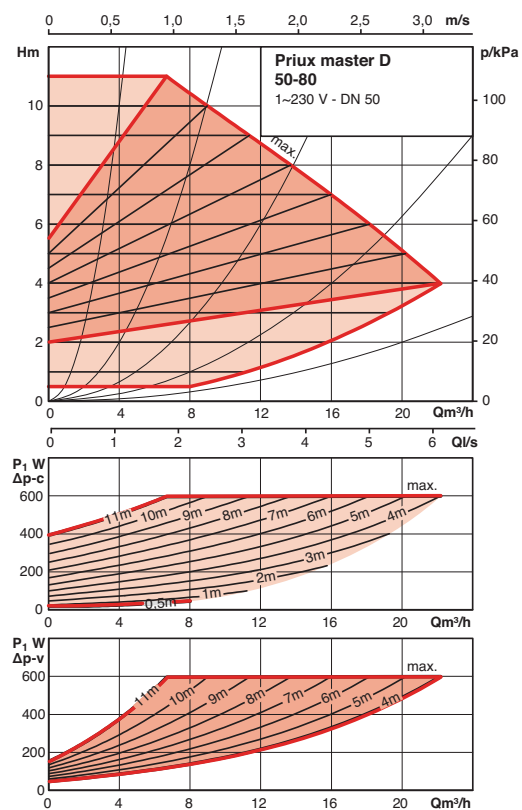
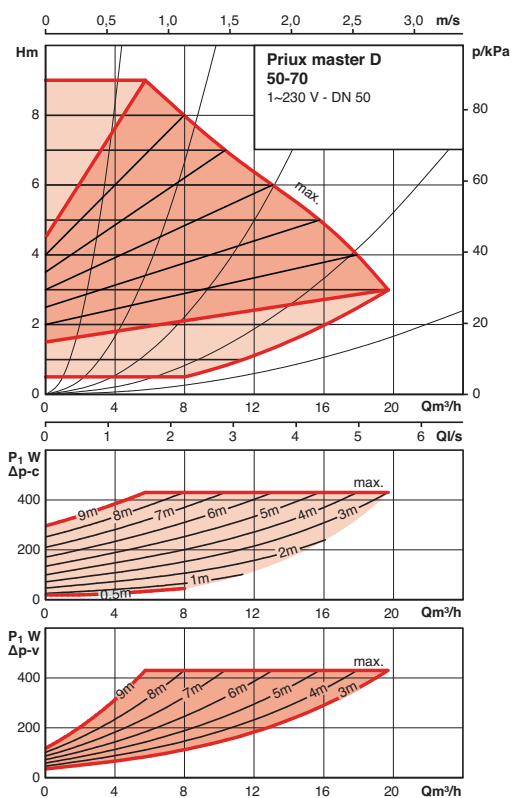
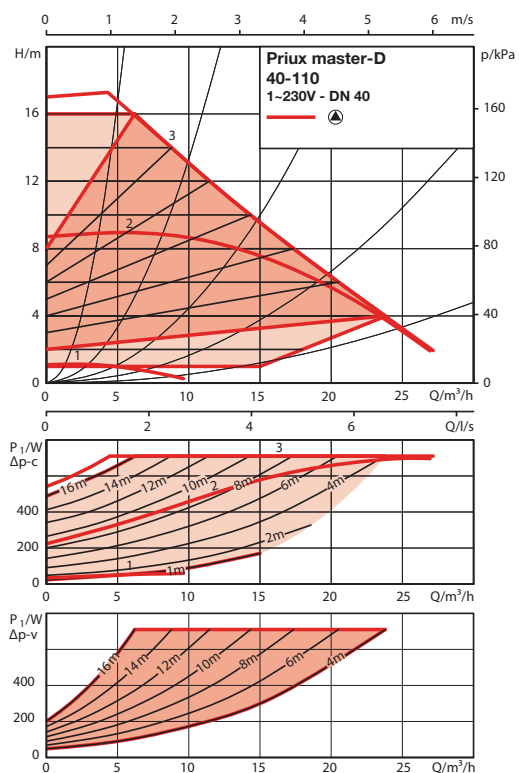
PRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - PRIUX MASTER - D



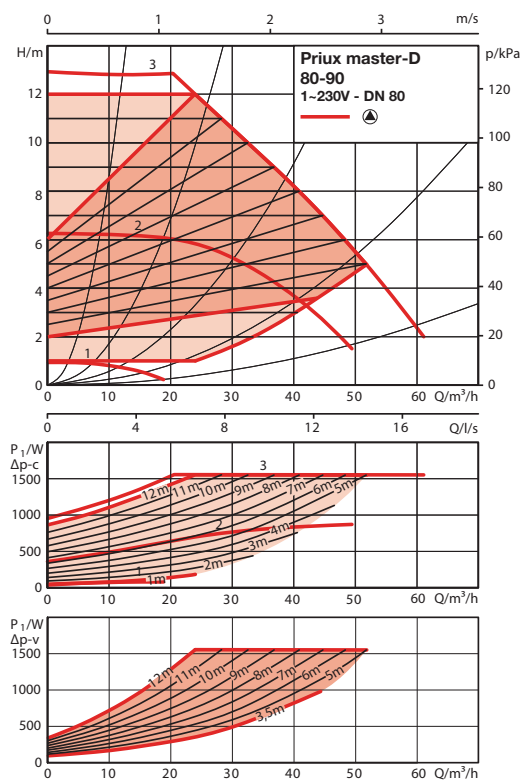
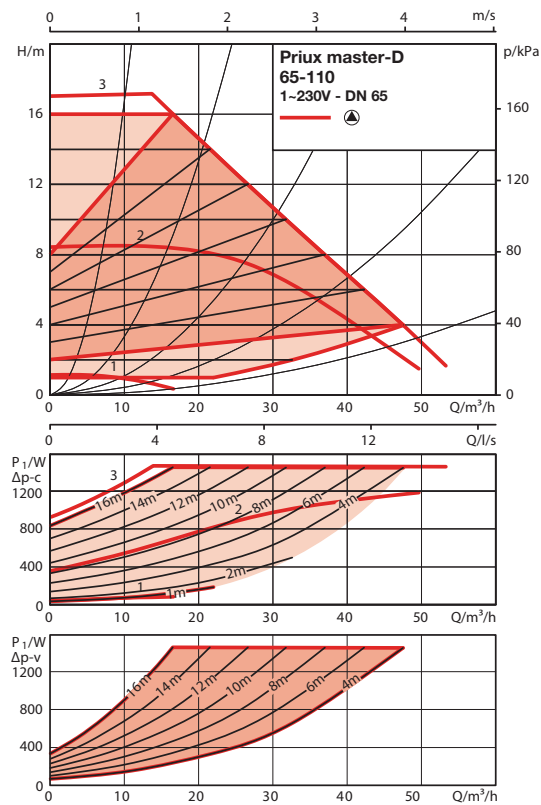
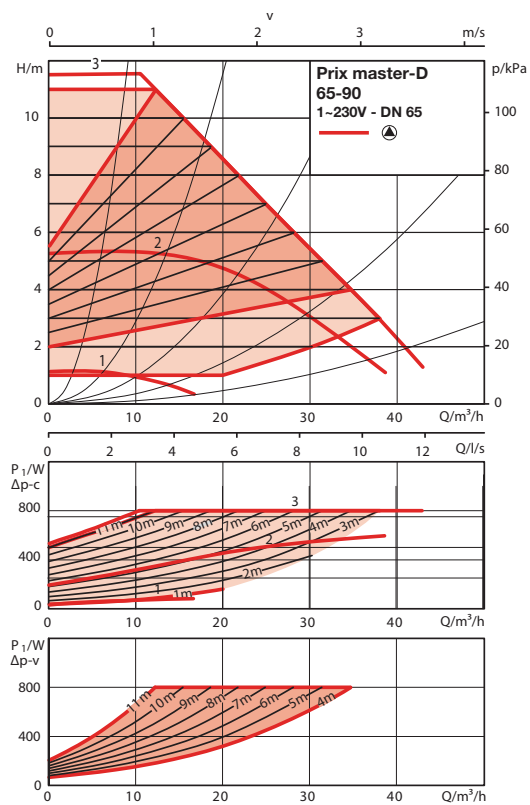
PRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - PRIUX MASTER - D



PRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - PRIUX MASTER - D



PRIUX MASTER

CARATTERISTICHE IDRAULICHE - PRIUX MASTER

	Potenza	Velocità	Potenza assorbita	Intensità 1-230V	Intensità 3-230V	Protezione motore	Pressacavo
	P2 [W]	n [1/min]	P1 [W]	I [A]			
25-55	90	1000-3700	5-120	0,08-0,9	0,08-0,9	integrata	2xM20
25-65	140	1000-4400	5-190	0,08-1,3	0,08-1,3	integrata	2xM20
25-90	200	1000-4800	10-305	0,15-1,33	0,15-1,33	integrata	2xM20
32-55	90	1000-3700	5-120	0,08-0,9	0,08-0,9	integrata	2xM20
32-65	140	1000-4400	5-190	0,08-1,3	0,08-1,3	integrata	2xM20
32-90	200	1000-4800	10-305	0,15-1,33	0,15-1,33	integrata	2xM20
40-30	90	1200-3700	7-120	0,09-0,9	0,09-0,9	integrata	2xM20
40-60	200	1200-4800	10-305	0,15-1,33	0,15-1,33	integrata	2xM20
40-80	350	950-4500	15-450	0,17-2,0	0,17-2,0	integrata	2xM20
40-110	600	800-3500	25-710	0,25-3,15	0,25-3,15	integrata	2xM20
50-60	200	1200-4800	10-305	0,15-1,33	0,15-1,33	integrata	2xM20
50-70	350	950-4000	15-430	0,17-1,88	0,17-1,88	integrata	2xM20
50-80	500	950-4400	15-600	0,17-2,65	0,17-2,65	integrata	2xM20
50-110	1050	800-3300	40-1250	0,30-5,50	0,30-5,50	integrata	2xM20
65-80	500	950-4000	15-600	0,17-2,65	0,17-2,65	integrata	2xM20
65-90	650	800-2800	40-800	0,30-3,50	0,30-3,50	integrata	2xM20
65-110	1200	800-3400	40-1450	0,30-6,40	0,30-6,40	integrata	2xM20
80-40	650	900-2400	40-800	0,30-3,50	0,30-3,50	integrata	2xM20
80-90	1300	930-300	40-1550	0,30-6,80	0,30-6,80	integrata	2xM20
100-90	1300	930-300	40-1550	0,30-6,80	0,30-6,80	integrata	2xM20

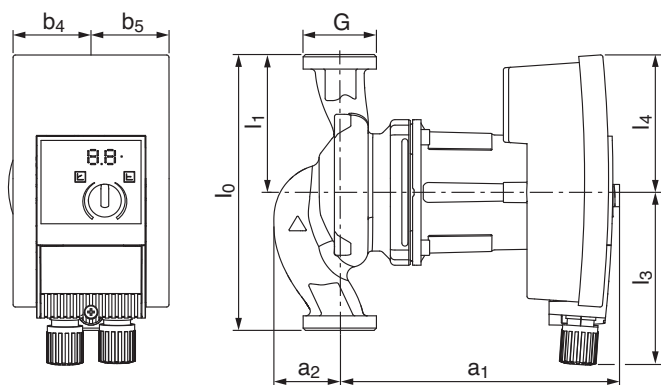
CARATTERISTICHE IDRAULICHE - PRIUX MASTER - D

	Potenza	Velocità	Potenza assorbita	Intensità 1-230V	Intensità 3-230V	Protezione motore	Pressacavo
	P2 [W]	n [1/min]	P1 [W]	I [A]			
32-55	90	1000-3700	5-120	0,08-0,9	0,08-0,9	integrata	2xM20
32-90	200	1000-4800	10-305	0,15-1,33	0,15-1,33	integrata	2xM20
40-60	200	1200-4800	10-305	0,15-1,33	0,15-1,33	integrata	2xM20
40-80	350	950-4500	15-450	0,17-2,00	0,17-2,00	integrata	2xM20
40-100	600	800-3500	25-710	0,25-3,15	0,25-3,15	integrata	2xM20
50-70	350	950-4000	15-430	0,17-1,88	0,17-1,88	integrata	2xM20
50-80	500	950-4400	15-600	0,17-2,65	0,17-2,65	integrata	2xM20
50-110	1050	800-3300	40-1250	0,30-5,50	0,30-5,50	integrata	2xM20
65-90	650	800-2800	40-800	0,30-3,50	0,30-3,50	integrata	2xM20
65-110	1200	800-3400	40-1450	0,30-6,40	0,30-6,40	integrata	2xM20
80-90	1300	930-300	40-1550	0,30-6,80	0,30-6,80	integrata	2xM20

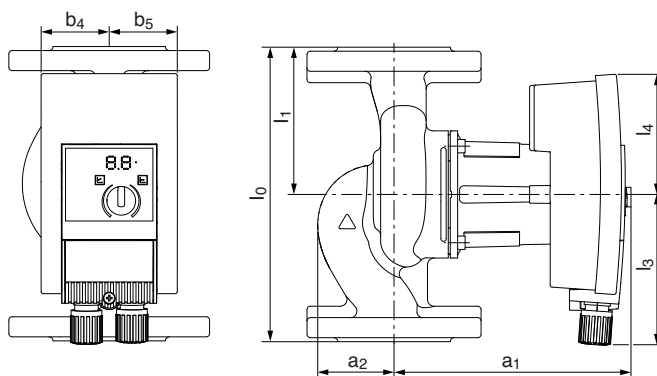
PRIUX MASTER

DIMENSIONI - PRIUX MASTER

Schema A



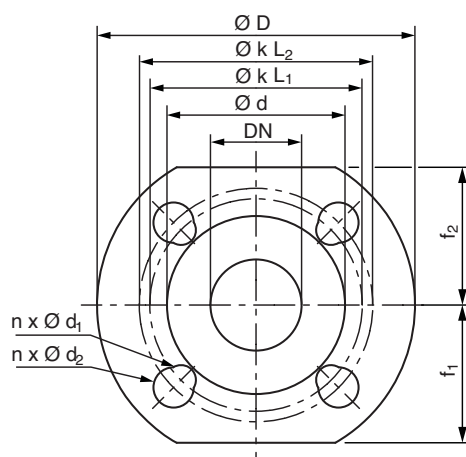
Schema B



Diametro nominale	Raccordi	Filettature	a1	a2	b4	b5	l0	l1	l3	l4	Peso	Schema
DN	Rp	G	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	-
25-55	—	1	183	44	51	51	180	90	113	90	4,5	A
25-65	—	1	183	44	51	51	180	90	113	90	4,5	A
25-90	—	1	248	47	64	64	180	90	135	98	5,3	A
32-55	—	1 1/4	183	44	51	51	180	90	113	90	4,6	A
32-65	—	1 1/4	183	44	51	51	180	90	113	90	4,6	A
32-90	—	1 1/4	248	47	64	64	180	90	135	98	5,4	A
40-30	40	—	178	57	51	51	220	110	113	90	8,6	B
40-60	40	—	253	48	64	64	220	110	135	98	9,2	B
40-80	40	—	318	64	71	71	250	125	152	109	13	B
40-110	40	—	323	62	87	87	250	125	160	169	21	B
50-60	50	—	356	46	64	64	240	120	135	98	10,5	B
50-70	50	—	321	53	71	71	280	140	152	109	14,2	B
50-80	50	—	321	53	71	71	280	140	152	109	14,2	B
50-110	50	—	325	66	87	87	340	170	160	169	25	B
65-80	65	—	330	57	71	71	280	140	152	109	16,1	B
65-90	65	—	337	70	87	87	340	170	160	169	25,8	B
65-110	65	—	332	66	87	87	340	170	160	169	27,5	B
80-40	80	—	333	84	87	87	360	180	160	169	29	B
80-90	80	—	333	84	87	87	360	180	160	169	30,4	B
100-90	100	—	345	85	87	87	360	180	160	169	33,4	B

FLANGE - PRIUX MASTER

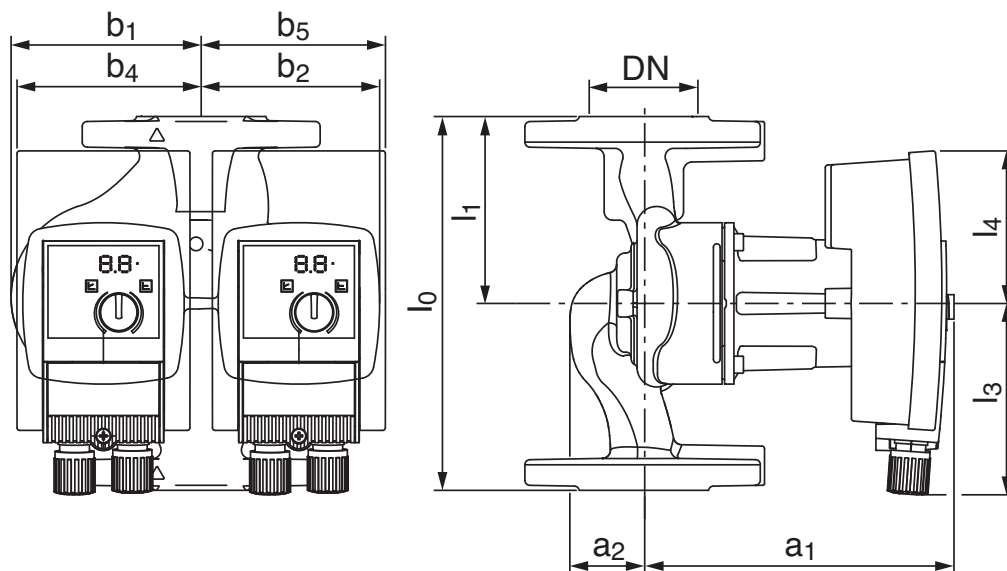
Schema C



Flange		Nominal dia.	Pump flange dimensions								Drawing
-		DN	D	d	KL1/KL2	Dia. k	n x d1/d2	n x dL	f1	f2	-
[-]		[-]	[mm]			[pcs. x mm]			[mm]		[-]
40-30	Combination flange PN6/10 (flange PN 16 according to EN 1092-2)	40	150	84	100/110	–	4 x 14 / 19	–	65	65	C
40-60	Combination flange PN6/10 (flange PN 16 according to EN 1092-2)	40	150	84	100/110	–	4 x 14 / 19	–	65	65	C
40-80	Combination flange PN6/10 (flange PN 16 according to EN 1092-2)	40	150	84	100/110	–	4 x 14 / 19	–	65	65	C
40-110	Combination flange PN6/10 (flange PN 16 according to EN 1092-2)	40	150	84	100/110	–	4 x 14 / 19	–	65	65	C
50-60	Combination flange PN6/10 (flange PN 16 according to EN 1092-2)	50	165	99	110/125	–	4 x 14 / 19	–	70	70	C
50-70	Combination flange PN6/10 (flange PN 16 according to EN 1092-2)	50	165	99	110/125	–	4 x 14 / 19	–	70	70	C
50-80	Combination flange PN6/10 (flange PN 16 according to EN 1092-2)	50	165	99	110/125	–	4 x 14 / 19	–	70	70	C
50-110	Combination flange PN6/10 (flange PN 16 according to EN 1092-2)	50	166	99	110/125	–	4 x 14 / 19	–	70	70	C
65-80	Combination flange PN6/10 (flange PN 16 according to EN 1092-2)	65	185	118	130/145	–	4 x 14 / 19	–	80	80	C
65-90	Combination flange PN6/10 (flange PN 16 according to EN 1092-2)	65	185	118	130/145	–	4 x 14 / 19	–	80	80	C
65-110	Combination flange PN6/10 (flange PN 16 according to EN 1092-2)	65	185	118	130/45	–	4 x 14 / 19	–	80	80	C
80-40	Flange PN10 (flange PN 16 according to EN 1092-2)	80	200	132	–	160	–	8 x 19	90	90	D
80-90	Flange PN10 (flange PN 16 according to EN 1092-2)	80	200	132	–	160	–	8 x 19	90	90	D
100-90	Flange PN10 (flange PN 16 according to EN 1092-2)	100	200	156	–	180	–	8 x 19	100	100	D

PRIUX MASTER

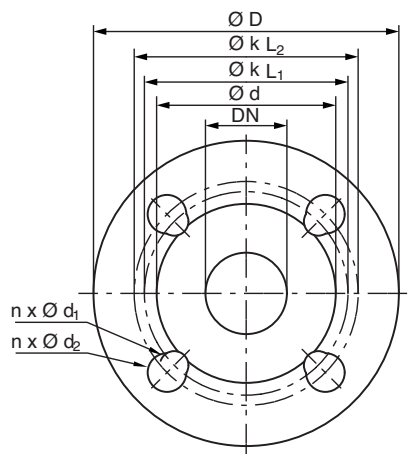
DIMENSIONI - PRIUX MASTER - D



Diametro nominale		Raccordi	Filettatura	a1	a2	b1	b2	b4	b5	l0	l1	l3	l4	Peso
DN		—	—	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
32-55	32	—	—	183	47	112	106	109	109	220	110	113	90	10,4
32-90	32	—	—	267	57	112	105	119	139	220	110	135	98	17,1
40-60	40	—	—	269	64	125	138	124	144	220	110	135	98	17,5
40-80	40	—	—	329	62	151	144	151	151	250	125	152	109	24,0
40-110	40	—	—	323	65	192	192	197	197	250	125	160	169	42,8
50-70	50	—	—	333	62	159	148	151	151	280	140	152	109	26,4
50-80	50	—	—	333	62	159	148	151	151	280	140	152	109	26,0
50-110	50	—	—	318	70	201	192	197	197	340	170	160	169	47,2
65-90	65	—	—	337	88	209	196	197	197	340	170	160	169	50,7
65-110	65	—	—	323	80	209	196	197	197	340	170	160	169	50,2
80-90	80	—	—	342	100	235	221	212	212	360	180	160	169	56,6

FLANGE- PRIUX MASTER - D

Schema E



Flange		Diametro nominale		Dimensioni flange pompa						Schema	
-		DN	D	d	KL1/KL2	Dia. k	n x d1/d2	n x dL	f1	f2	-
[-]		[-]		[mm]			[pcs. x mm]		[mm]		[-]
32-55	Flange PN6/10 combiflange (flange PN 16 secondo EN 1092-2)	32	140	76	90/100	-	4 x 14 / 19	-	-	-	E
32-90	Flange PN6/10 combiflange (flange PN 16 secondo EN 1092-2)	32	140	76	90/100	-	4 x 14 / 19	-	-	-	E
40-60	Flange PN6/10 combiflange (flange PN 16 secondo EN 1092-2)	40	150	84	100/110	-	4 x 14 / 19	-	-	-	E
40-80	Flange PN6/10 combiflange (flange PN 16 secondo EN 1092-2)	40	150	84	100/110	-	4 x 14 / 19	-	-	-	E
50-70	Flange PN6/10 combiflange (flange PN 16 secondo EN 1092-2)	40	150	84	100/110	-	4 x 14 / 19	-	65	65	F
40-110	Flange PN6/10 combiflange (flange PN 16 secondo EN 1092-2)	50	165	99	110/125	-	4 x 14 / 19	-	-	-	E
50-80	Flange PN6/10 combiflange (flange PN 16 secondo EN 1092-2)	50	165	99	110/125	-	4 x 14 / 19	-	-	-	E
50-110	Flange PN6/10 combiflange (flange PN 16 secondo EN 1092-2)	50	165	99	110/125	-	4 x 14 / 19	-	70	70	F
65-90	Flange PN6/10 combiflange (flange PN 16 secondo EN 1092-2)	65	185	118	130/145	-	4 x 14 / 19	-	-	-	E
65-110	Flange PN6/10 combiflange (flange PN 16 secondo EN 1092-2)	65	185	118	130/145	-	4 x 14 / 19	-	80	80	F
80-90	Flange PN 10 (flange PN 16 secondo EN 1092-2)	80	200	132	-	160	-	8x19	-	-	G

PRIUX MASTER

PRESSIONE MINIMA IN ASPIRAZIONE

✓ Priux Master

Pressione minima di aspirazione [m] per evitare cavitazione causa temperatura del fluido

	25-55	25-65	25-90	32-55	32-65	32-90	40-30	40-60	40-80	40-110	50-60	50-70	50-80	50-110	65-80	65-90	65-110	80-40	80-90	100-90
50°C	3	3	3	3	3	3	5	5	5	7	5	5	5	7	5	7	7	7	7	7
95°C	10	10	10	10	10	10	12	12	12	15	12	12	12	15	12	15	15	15	15	15
110°C	16	16	16	16	16	16	18	18	18	23	18	18	18	23	18	23	23	23	23	23

✓ Priux Master - D

Pressione minima di aspirazione [m] per evitare cavitazione causa temperatura del fluido

	32-55	32-90	40-60	40-80	40-110	50-70	50-80	50-110	65-90	65-110	80-90
50°C	3	3	5	5	7	5	5	7	7	7	7
95°C	10	10	12	12	15	12	12	15	15	15	15
110°C	16	16	18	18	23	18	18	23	23	23	23

PARTICOLARITÀ

a) Formato

Modelli filettati: liberi con giunti senza raccordi

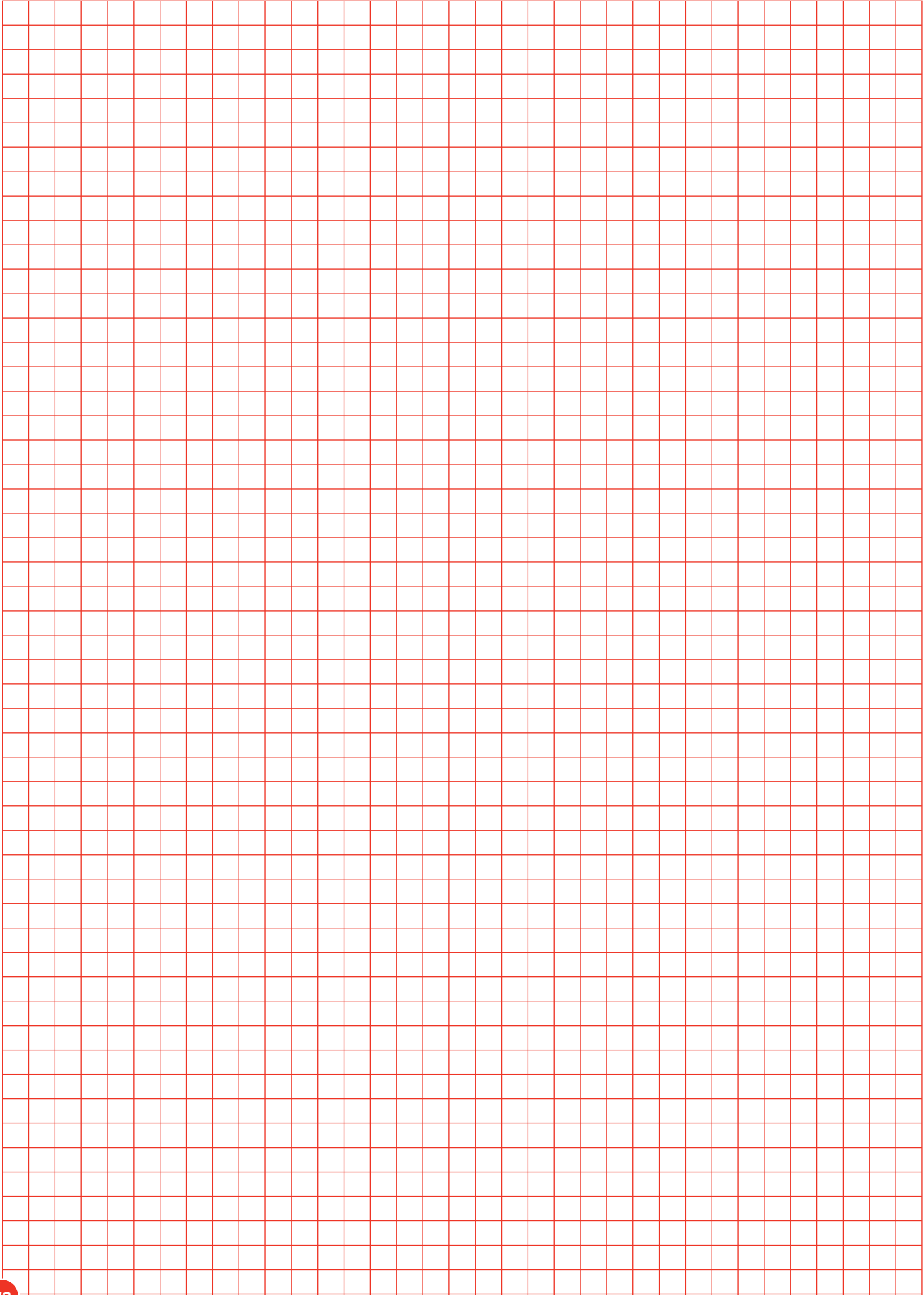
Modelli con flange: sono dotati di guarnizioni per flange e bulloni, senza controflange (optional).

b) Manutenzione

Blocco motore di ricambio.

ACCESSORI

- Raccordi controflange saldate PN 10/16
- Guscio isolante
- Valvole di intercettazione.
- Kit press 6.

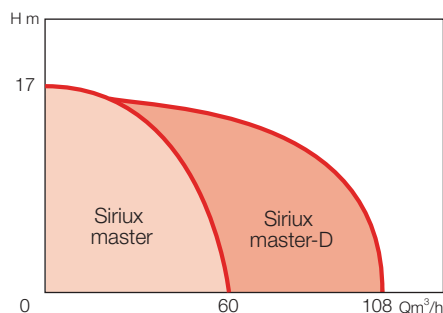


CAMPO DI IMPIEGO

Portata fino a:	60 m³/h*
Prevalenza fino a:	17 mc.a.
Pressione di esercizio:	10 bar
Temperatura di esercizio:	da -10° a +110°C
Temperatura ambiente:	+40°C
DN attacchi:	25 a 80
EEl:	≤0,27

*108 m³/h: funz. in parallelo

L'indice di efficienza energetica di riferimento per i circolatori è EEl ≤ 0,20



VANTAGGI

- ✓ **Risparmio energetico**
- ✓ **Polivalente**
- ✓ **Comfort Acustico**
- ✓ **Affidabile**
- ✓ **Ergonomico**

APPLICAZIONI

- ✓ Circolazione dell'acqua in impianti di riscaldamento e condizionamento, o acqua refrigerata con ottimizzazione del punto di funzionamento e delle prestazioni idrauliche adatta ad applicazioni:
 - ✓ Circuiti di refrigerazione
 - ✓ Circuiti di climatizzazione
 - ✓ Installazioni nuove, ristrutturazioni, ampliamenti
 - ✓ Installazioni collettive e industriali
 - ✓ Riscaldamento collettivo
 - ✓ Riscaldamento centralizzato
- Particolarmente indicato per impianti regolati da valvole termostatiche o valvole di zona



SIRIUX MASTER

CIRCOLATORI ELETTRONICI AD ALTA EFFICIENZA

Riscaldamento - Condizionamento 50 Hz

SIRIUX MASTER

CONCEZIONE

✓ Parte Idraulica

- ▶ Corpo pompa singolo o gemellare e girante studiati per migliorare le performance idrauliche. Girante in 3D per la massima ottimizzazione delle prestazioni idrauliche.
- ▶ Un filtro sulla girante e uno sull'albero proteggono il rotore da eventuale impurità presente in sospensione nel fluido.
- ▶ Verniciatura del corpo in cataforesi protegge il circolatore dalla corrosione.

✓ Motore

- ▶ Monofase 230 V – 50/60 Hz
- ▶ Motore a rotore bagnato, cuscinetti lubrificati dal fluido pompato.

Motore sincrono con tecnologia (ECM) (Electronically commuted motor)

con rotore a magneti permanenti. Il campo magnetico di rotazione dello statore viene modificato dalle bobine elettronicamente. Il campo magnetico crea una coppia continua che per attrazione trascina e permette la rotazione del rotore in sincrono con il campo magnetico dello statore (motore sincrono), con prestazioni e rendimenti ottimali. La separazione del rotore dallo statore è assicurata da una camicia in materiale composito

SXE con motore AC



per migliorare il rendimento del motore.

Velocità variabile	:1400/4800 giri/min
Alimentazione	:Monofase 230V
Frequenza	: 50 Hz
Indice di Protezione	: IP 55
Classe isolamento	: F
Conformità CEM	: EN 61800-3
Emissione	: EN 61000-6-3
Immunità	: EN 61000-6-2

✓ Differenziale di protezione FI

Il differenziale di protezione deve essere dimensionato secondo le norme EN 61008-1. Questo interruttore differenziale sono identificabili con  o .

VANTAGGI

✓ Risparmio energetico

- ▶ Circolatore ad alto rendimento con ottimizzazione del punto di lavoro. Risparmio energetico fino all'80%, in relazione ad un circolatore standard.

✓ Polivalente

- ▶ Adatto per tutti gli impianti di riscaldamento, condizionamento e di circolazione di acqua refrigerata. Temperatura d'esercizio fluido da -10°C a + 110°C in esecuzione standard

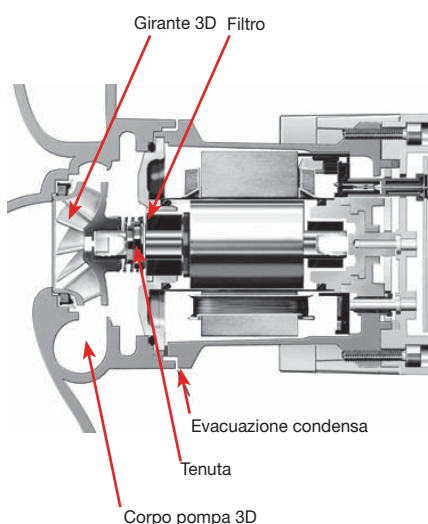
✓ Silenzioso

- ▶ Il circolatore adatta le sue prestazioni al reale fabbisogno dell'impianto: questo riduce la rumorosità dell'impianto ed elimina i sibili delle valvole termostatiche.

✓ Ergonomico

- ▶ Cablaggio elettrico semplice con accesso diretto in scatola di comando.

Display grafico di visualizzazione dei parametri di regolazione con funzione di rotazione a 90° in funzione della posizione di installazione.



✓ Affidabile

- ▶ Funzionamento automatico: il circolatore non richiede operazioni di spurgo e di sfiato dell'aria. Un doppio sistema di filtri impedisce l'introduzione di impurità e di particelle all'interno della

camera rotorica. Un filtro sulla girante limita la circolazione dell'acqua garantendo il raffreddamento del rotore

- ▶ Il circolatore, se alimentato, ha una funzione di avvio automatico al fine di evitare un arresto prolungato ed il bloccaggio del rotore.
- ▶ Il Modulo elettronico è dotato di memoria non volatile, mantiene i parametri di regolazione anche in caso di interruzione dell'alimentazione.
- ▶ Il circolatore singolo o gemellare se equipaggiato di un Modulo IF (Optional, un modulo per motore) permette di controllare in remoto i parametri di funzionamento

COSTRUZIONE DI BASE

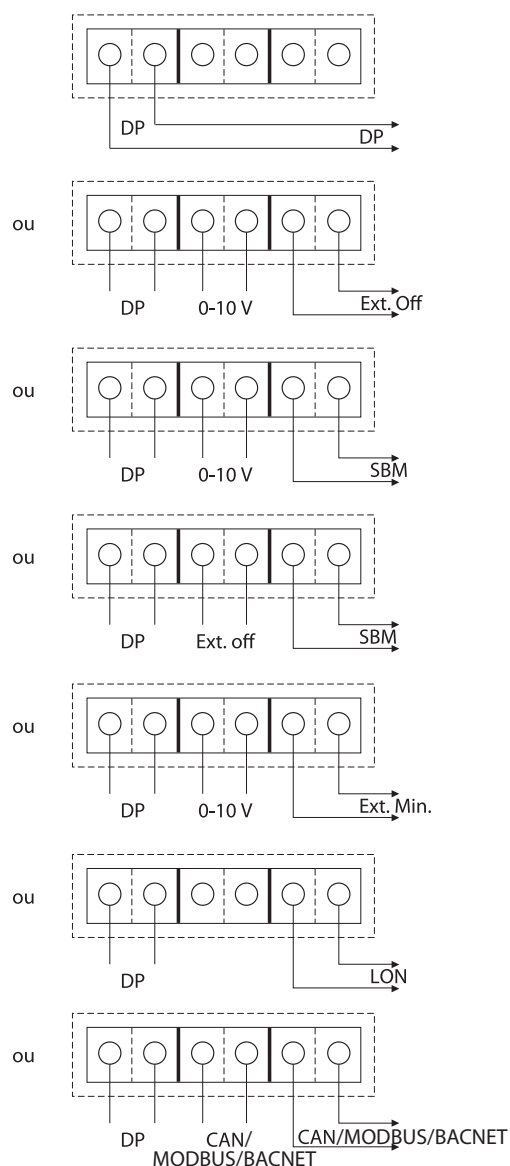
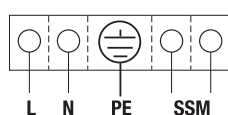
Parti principali	Materiali
Corpo pompa	EN GJL 250 EN GJL 200 per DN 25-30
Girante	Fibra di vetro rinforz PPS PP per DN 65-80
Albero	Acciaio Inox (X46 – Cr13)
Cuscinetti	Carbone/metallo

IDENTIFICAZIONE SIGLA

	SIRIUX SIRIUX-D	32 - 70
Circolatore	_____	_____
ad alta efficienza	_____	_____
Pompa singola	_____	_____
o D: gemellare	_____	_____
Diametro nominale (DN)	_____	_____
flange Asp./Mand.	_____	_____
Prevalenza (in dm)	_____	_____
alla portata	_____	_____

SIRIUX MASTER

SCHEMA ELETTRICO DI PRINCIPIO



✓ Linea di potenza

- ▶ **L – N:** Linea/Neutro, 1~ 230 V, 50 Hz
- ▶ **PE:** Terra
- ▶ **SSM:** Contatti puliti remotizzazione allarmi (normalmente chiuso). Carico max: 1A-250 V –AC

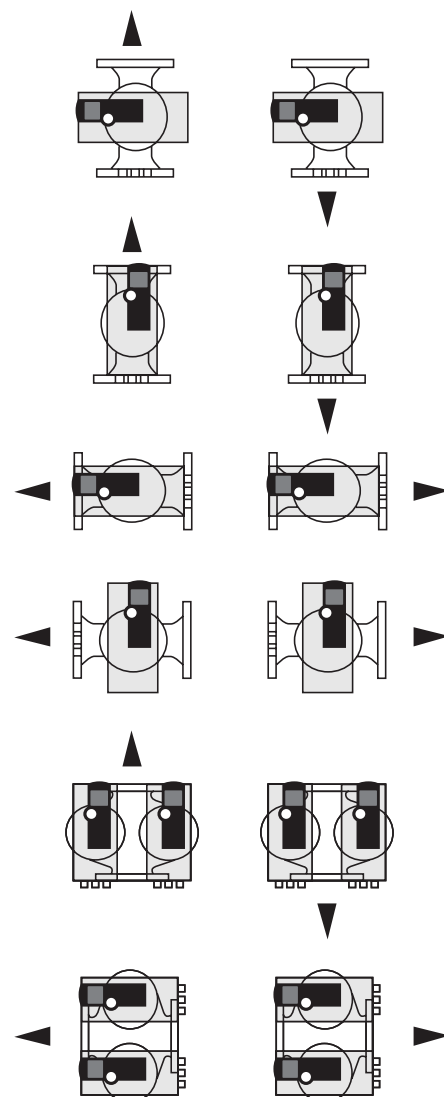
✓ Modulo IF (optional)

- DP:** gestione pompa doppia (2 moduli)
- 0-10 V:** ingresso analogico per segnale di controllo remoto
- Ext. Off:** marcia-arresto (con segnale remoto)
- SBM:** contatto pulito per la segnalazione remota stato pompa (normalmente aperto)
- Ext. Min:** marcia alla curva min. remota (con conto esterno)

POSIZIONE DI INSTALLAZIONE

Installazione diretta sulle tubazioni in verticale o in orizzontale.

L'albero motore deve essere sempre in orizzontale.



- LON:** interfaccia seriale per collegamento a reti di gestione LONWORKS
- CAN:** interfaccia seriale per il collegamento alla rete CAN OPEN
- MODBUS:** interfaccia seriale per il collegamento alla rete Modbus
- BACnet:** interfaccia seriale per il collegamento alla rete BACnet

SIRIUX MASTER

PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

Il fabbisogno di un impianto di riscaldamento o di condizionamento varia in funzione del giorno e della notte o anche in funzione della temperatura esterna; a questi cambiamenti in impianto corrisponde l'apertura o la chiusura di valvole termostatiche, valvole di zona o valvole a due vie, e quindi una notevole variazione delle caratteristiche idrauliche dello stesso. SiriuX Master è un circolatore autoregolato che si adatta automaticamente (tecnologia E.C.M.) alle variazioni idrauliche dell'impianto regolando la sua velocità di rotazione, ottenendo un notevole risparmio energetico e mantenendo un livello di silenziosità molto basso.

✓ Regolazione manuale

Impostazione manuale dei parametri

- ▶ Marcia/Arresto
- ▶ ΔP Costante
- ▶ ΔP Variabile
- ▶ Velocità di rotazione

✓ ΔPC Pressione costante

Con questa funzione il circolatore, mantiene costante la pressione differenziale in impianto al variare della portata secondo un valore di pressione desiderato.

✓ ΔPV Pressione variabile

Con questa funzione il circolatore, varia la pressione differenziale in impianto al variare della portata garantendo 1/2 della pressione di funzionamento a portata $Q = 0$ rispetto al valore di pressione impostato.

✓ Regolazione della velocità

Con questa funzione è possibile stabilire la velocità di rotazione del circolatore e mantenerla costante in un valore compreso tra la velocità min di 1400 giri/min e la max di 4800 giri/min (in funzione del modello)

✓ Ralenty automatico

La regolazione degli impianti Giorno/Notte non sempre tiene conto del circolatore, SIRIUX prevede il posizionamento alla curva min. in funzione della variazione della temperatura dell'acqua, evitando inutili sprechi in caso di funzionamento ad impianto a riposo.

✓ Segnalazione remota

Un contatto libero da potenziale (normalmente aperto) permette la segnalazione remota di un eventuale anomalia del circolatore.

✓ Q-limit

Q-limit è un parametro di funzionamento che consente limitare il valore massimo di portata del circolatore, combinato alle altre impostazioni: $\Delta P-V$, $\Delta P-C$, $\Delta P-T$, 0-10 V.

La routine permette di limitare il valore di portata (Q m³/h) in un campo di lavoro compreso tra il 25% e il 90% delle prestazioni del circolatore. Questa nuova funzione permette di ottimizzare ulteriormente il consumo della pompa e di raggiungere migliori livelli di efficienza energetica.

✓ Modulo IF (Interfaccia)

Il Modulo IF (1 cad mot. elettrico) permette il controllo remoto con segnale 0-10V dei parametri: Marcia/Arresto, ΔP Costante (punto di lavoro), ΔP Variabile (punto di lavoro), velocità di rotazione.

✓ Interfaccia LON

✓ Interfaccia CAN

✓ Interfaccia Modbus

✓ Interfaccia BACnet

✓ Normale/Soccorso

Le prestazioni idrauliche dell'impianto sono soddisfatte da 1 pompa (Master), l'altra pompa (Slave) entra in funzione in caso di anomalia della pompa principale o dopo 24 ore di funzionamento, i parametri di regolazione vengono impostati solo sulla pompa "Master"

✓ Funzionamento in parallelo

La pompa "Master" soddisfa le richieste di una parte dell'impianto; quando la portata richiesta aumenta, entra in funzione anche la pompa "Slave" e i due motori girano in sincrono alla stessa velocità finché l'impianto richiede portata. Dopo 24 ore di funzionamento la pompa "Master" diventa "Slave". La funzione sincronizzata dei motori permette un ulteriore risparmio energetico rispetto alla marcia in parallelo tradizionale, ed evita i fenomeni di pendolamento (vedi curva del principio di funzionamento).

✓ Funzioni supplementari (moduli IF)

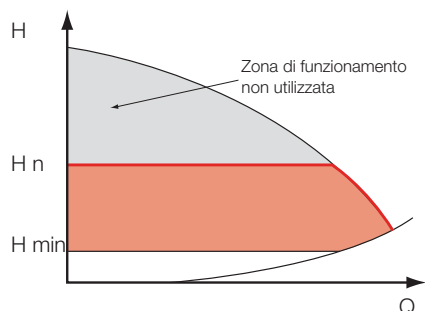
- ▶ Modulo IF - Ext. Off
- ▶ Modulo IF - SBM
- ▶ Modulo IF - Ext. Off / SBM
- ▶ Modulo IF - Ext. Min.
- ▶ Modulo IF - DP.
- ▶ Modulo IF - LON.
- ▶ Modulo IF - CAN.
- ▶ Modulo IF - Modbus.
- ▶ Modulo IF - BACnet.

Modulo IF	DP	Ext. Off	SBM	Ext. Min	LON	Ext. Off / SBM	CAN	Mod bus	BAC net
Funzioni									
Gestione pompa doppia	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Ingresso 0-10 V		✓	✓	✓					
Marcia/Arresto remoto		✓				✓			
Stato Circolatore			✓			✓			
Marcia min. remota				✓					
Interfaccia LONWORKS					✓				
Interfaccia CAN							✓		
Interfaccia Modbus								✓	
Interfaccia BACnet									✓

SIRIUX MASTER

PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO CURVA CARATTERISTICA

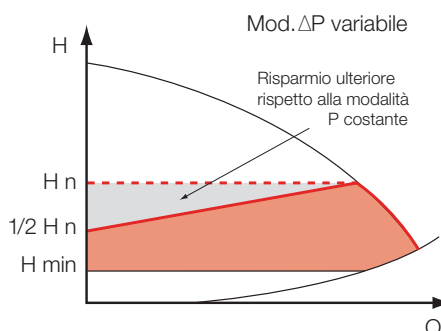
Funzionamento in ΔP costante



Hn: Pressione di lavoro
Hmin: Pressione min.

Il modulo elettronico permette al circolatore di mantenere costante la pressione differenziale (H_n) in impianto e di variare la portata in funzione della reale richiesta.

Funzionamento a ΔP variabile

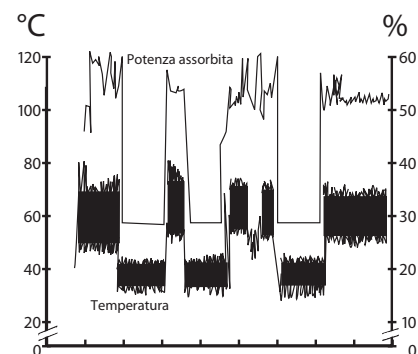


Hn: Pressione di lavoro Q_{max}
1/2 Hn: Pressione di lavoro
 $Q=0$ Hmin: Pressione min.

Il modulo elettronico permette al circolatore di variare la pressione differenziale in impianto in modo da aumentarla con la crescita della richiesta di portata fino ad arrivare alla pressione max impostata, a portata $Q=0$ avremo 1/2 della pressione impostata.

Esempio: ($H_n = 8$ mca; $1/2 H_n = 4$ mca.)

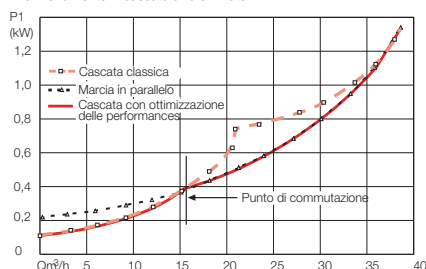
Funzione di riduzione automatica



Questa funzione permette di ottenere un ulteriore risparmio energetico del 25% rispetto al funzionamento in DP Costante.

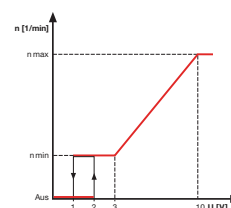
Il circolatore verifica l'eventuale diminuzione della temperatura dell'acqua e se prolungata nel tempo si posiziona automaticamente alla velocità min. (vedi prestazioni idrauliche) e mantiene tali le prestazioni del circolatore fino a quando non percepisce una nuova crescita della temperatura dell'acqua e riporta il circolatore sul punto di lavoro richiesto.

Funzionamento in cascata sincronizzato



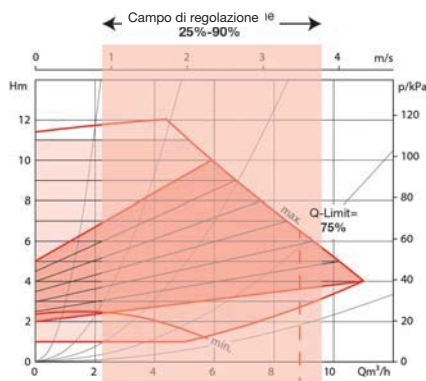
Funzionamento in cascata di un SIRIUX-D equipaggiato con due moduli IF. A portata equivalente, il circolatore utilizza automaticamente la curva di minore potenza. (Es.: SIRIUX-D 50-50 - Δp_c - $H_n = 2$ mca.)

COMANDI

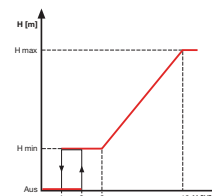


Controllo remoto della velocità di rotazione con segnale esterno 0-10V

Q-Limit



Il parametro di funzionamento Q-limit consente di limitare il valore massimo di portata del circolatore.



Controllo remoto della pressione (H_n) DPC o DPV con segnale esterno 0-10V

SIRIUX MASTER

TABELLA FUNZIONI

	Sirix Master	Sirix Master-D
Modalità di funzionamento		
Velocità di rotazione	—	—
Velocità costante (n = constant)	✓	✓
Δp -c per pressione differenziale costante	✓	✓
Δp -v per pressione differenziale variabile	✓	✓
Funzioni manuali		
Regolazione della modalità di funzionamento	✓	✓
Pressione differenziale del valore di riferimento	✓	✓
Impostazione dell'«Autopilot»	✓	✓
Impostazione di Marcia/Arresto	✓	✓
Regolazione della velocità (manuale)	✓	✓
Regolazione della velocità	—	—
Regolazione portata max (Q-Limit)	Possibile con modulo Salmson Pump Control	Possibile con modulo Salmson Pump Control
Funzioni automatiche		
Regolazione continua della velocità	✓	✓
Esclusione automatica dell'«Autopilot»	✓	✓
Sblocco automatico	✓	✓
Soft-start	✓	✓
Protezione motore con relè integrato	✓	✓
Controllo remoto ⁽¹⁾		
Comando controllo « Ext. Off »	Possibile con modulo Sirix Master (accessorio)	Possibile con modulo Sirix Master (accessorio)
Comando controllo « Ext. Min. »	Possibile con modulo Sirix Master (accessorio)	Possibile con modulo Sirix Master (accessorio)
Comando controllo « Analog In 0 – 10 V » (variazione della velocità a distanza)	Possibile con modulo Sirix Master (accessorio)	Possibile con modulo Sirix Master (accessorio)
Comando controllo « Analog In 0 – 10 V » (modifica dei parametri a distanza)	Possibile con modulo Sirix Master (accessorio)	Possibile con modulo Sirix Master (accessorio)
Segnalazioni e notifiche		
Avviso di errori centralizzati	✓	✓
Avviso di Marcia individuale	Possibile con modulo Sirix Master (accessorio)	Possibile con modulo Sirix Master (accessorio)
Indicatore luminoso	✓	✓
LCD per visualizzare le caratteristiche pompe e codici di errore	✓	✓

SIRIUX MASTER

TABELLA FUNZIONI

	Siriux Master	Siriux Master-D
Scambio dati		
Interfaccia a raggi infrarossi per comunicazioni a distanza con Salmson Pump Control (vedere tabella funzioni Salmson Pump Control)	✓	✓
Interfaccia digitale numerica LON per collegamento alla rete LonWorks	Possibile con modulo Siriux Master	Possibile con modulo Siriux Master
Interfaccia digitale numerica LON per collegamento alla rete CAN open, Modbus, BACnet	Possibile con modulo Siriux Master (accessorio)	Possibile con modulo Siriux Master (accessorio)
Gestione di due pompe singole o di una pompa gemellare (con 2 Moduli IF) ²⁾		
Principale/riserva (con commutazione automatica in caso di inadempimento o di funzione del tempo)	Possibile con modulo Siriux Master (accessorio)	Possibile con modulo Siriux Master (accessorio)
Funzionamento in parallelo (con l'ottimizzazione delle prestazioni richieste)	Possibile con modulo Siriux Master (accessorio)	Differenti combinazioni possibili con modulo IF Siriux Master (accessorio)
Versioni/fornitura		
Sede per chiave inglese (su corpo pompa) per serraggio bocchettone	Per pompe con raccordi filettati con P2 < 140 W	—
Doppia valvola nel corpo pompa	—	✓
Ingresso cavi su entrambi i lati	—	—
Degasaggio integrato per spurgo automatico Rp 3/8	—	—
Possibilità di aggiunta accessori opzionali IF Salmson	✓	✓
Sblocca motore	—	—
Guarnizioni per raccordi filettati inclusi	✓	—
Manuale di uso e manutenzione	✓	✓
Coibentazione a guscio incluso	—	—
Rondelle per dadi (DN 32 – DN 80)	✓	✓
Filtro antiparticolato	✓	✓

✓ = Forniti ; — = Non forniti

1) Scegliere il modulo IF Salmson appropriato

2) Con 2 moduli IF Salmson

SIRIUX MASTER

CARATTERISTICHE TECNICHE- SIRIUX MASTER

	25-30	25-40	25-60	25-65	32-30	32-40	32-60	32-65	32-65F	32-90	32-70	40-30	40-60	40-65	40-80	40-110	50-60	50-65	50-70	50-80	50-110	65-40	65-80	65-90	65-110	80-40	80-90
Fluidi consentiti (altri fluidi su richiesta)																											
Acqua per riscaldamento (secondo VDI 2035)															✓												
Miscela acqua / glicole (max. 1,1; verificare le caratteristiche tecniche di miscela > 20%)															✓												
Acqua potabile ed uso alimentare secondo TrinkwV 2001															—												
Potenza																											
Max. altezza manometrica [m]	4	6	7	11	4	6	7	11	11	12	9	5	8	11	12	17	8	11	9	12	17	7	12	10	16	6	12
Max. Portata. [m³/h]	5	7	9	8	5	7	9	8	11	12	15	13	16	11	22	28	16	11	27	29	40	26	29	44	51	53	61
Gamma di uso consentito																											
Campo di temperatura per riscaldamento a temperature ambientali max. +40 °C [°C]																da -10 a +110											
Campo di temperatura per circuiti di acqua potabile																											
- temperatura amb. max. +40 °C [°C]															—												
- temperatura amb. max. +40 °C per brevi periodi (2 h) [°C]															—												
Durezza dell'acqua max. acqua potabile [°d]															—												
Esecuzione standard a portata nominale, p max [bar]															6/10												10
Esecuzione speciale a portata nominale, p max [bar]															16												16
Raccordi idraulici																											
Raccord filettati Rp	1	1	1	1	11/4	11/4	11/4	11/4	11/4	11/4																	
Diametro nominale flange DN									32	32	40	40	40	40	40	40	50	50	50	50	50	65	65	65	65	80	80
Flange e contro-flange PN 10, esecuzione standard	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	✓
Flange e contro-flange PN 16, esecuzione speciale	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Flange combinate PN 6/10 per contro-flange PN 6 et PN 16, esecuzione speciale	—	—	—	—	—	—	—	—	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—
Supporto (con albero orizzontale) esecuzione standard	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Supporto (con albero orizzontale) esecuzione speciale	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

SIRIUX MASTER

CARATTERISTICHE TECNICHE- SIRIUX MASTER

	25-30	25-40	25-60	25-65	32-30	32-40	32-60	32-65	32-65F	32-90	32-70	40-30	40-60	40-65	40-80	40-110	50-60	50-65	50-70	50-80	50-110	65-40	65-80	65-90	65-110	80-40	80-90
Collegamenti elettrici																											
Alimentazione 1- [V], esecuzione standard														230													
Alimentazione 3- [V], esecuzione standard														230													
Frequenza [Hz]														50/60													
Motore/Elettronica																											
Compatibilità elettromagnetica														EN 61800-3													
Emissione di radiazione														EN 61000-6-3													
Resistenza alle correnti parassite														EN 61000-6-2													
Potenza elettrica														Variazione della frequenza													
Indice di protezione														IPX4D													
Classe di isolamento														F													

✓ = fornito ; — = non fornito

SIRIUX MASTER

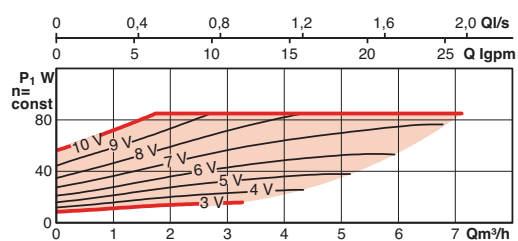
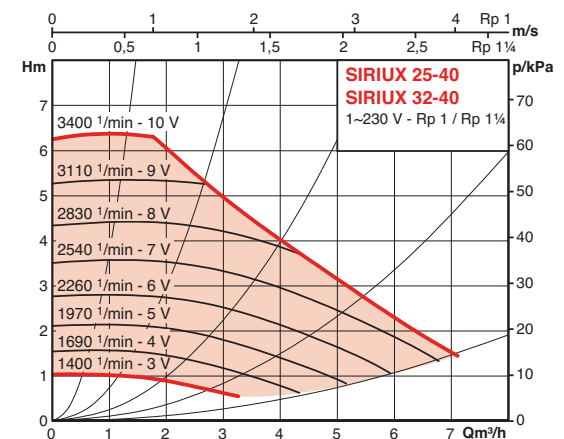
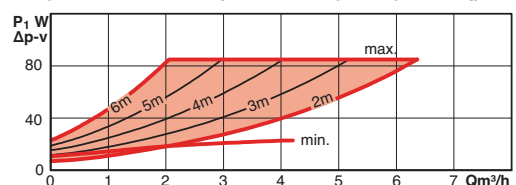
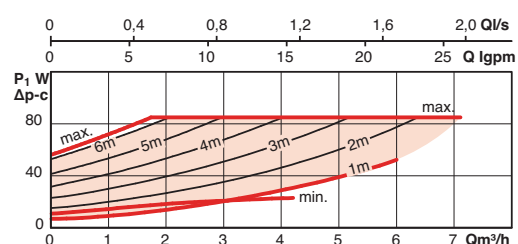
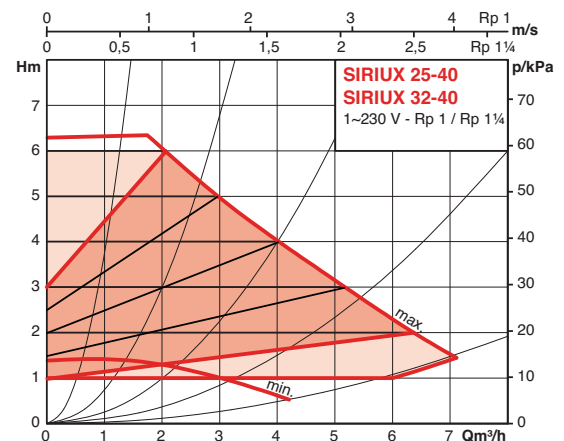
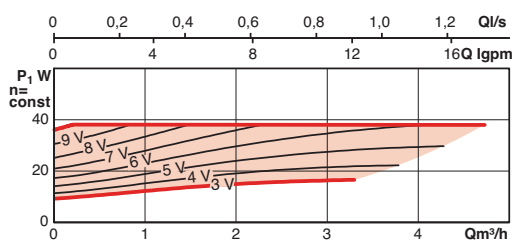
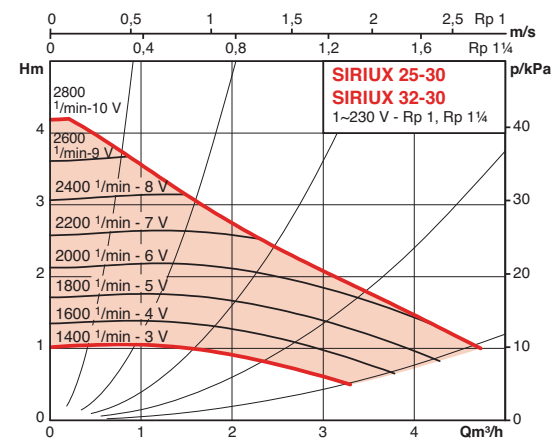
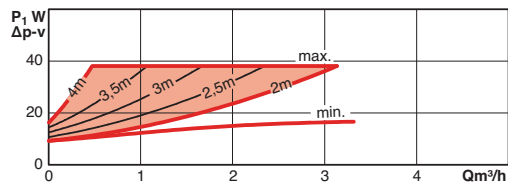
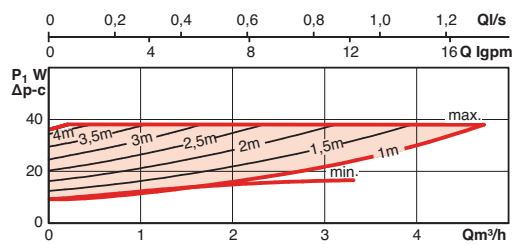
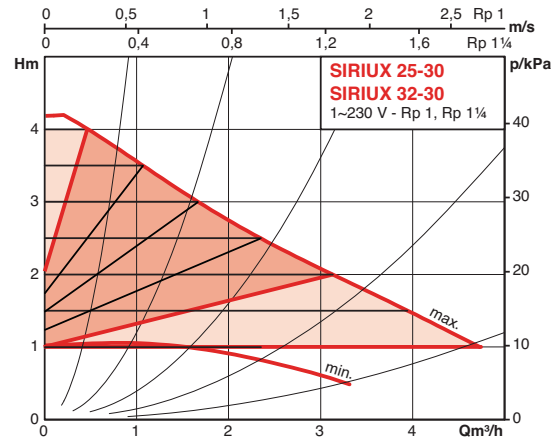
CARATTERISTICHE TECNICHE- SIRIUX MASTER - D

	32-60	32-70	40-60	40-80	40-110	50-60	50-70	50-80	50-110	65-90	65-110	80-90	
Fluidi consentiti (altri fluidi su richiesta)													
Acqua per riscaldamento (secondo VDI 2035)							✓						
Miscela acqua / glicole (max. 1,1; verificare le caratteristiche tecniche di miscela> 20%)							✓						
Acqua potabile ed uso alimentare secondo TrinkwV 2001							—						
Potenza													
Max. altezza manometrica [m]	7	9	8	12	17	8	9	12	17	10	17	13	
Max. Portata. [m³/h]	13	19	27	34	36	27	38	40	57	70	80	106	
Gamma di uso consentito													
Campo di temperatura per riscaldamento a temperature ambientali max. +40 °C [°C]	da -10 a +110												
Campo di temperatura per circuiti di acqua potabile													
- temperatura amb. max. +40 °C [°C]	—												
- temperatura amb. max. +40 °C per brevi periodi (2 h) [°C]	—												
Durezza dell'acqua max. acqua potabile [°d]	—												
Esecuzione standard a portata nominale, p max [bar]						6/10							10
Esecuzione speciale a portata nominale, p max [bar]						16							16
Raccordi idraulici													
Raccord filettati Rp													
Diametro nominale flange DN	32	32	40	40	40	50	50	50	50	65	65	80	
Flange e contro-flange PN 10, esecuzione standard	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	•	
Flange e contro-flange PN 16, esecuzione speciale	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Flange combinate PN 6/10 per contro-flange PN 6 et PN 16, esecuzione speciale	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	—	
Collegamenti elettrici													
Supporto (con albero orizzontale) esecuzione standard						230							
Supporto (con albero orizzontale) esecuzione speciale						230							
Frequenza [Hz]						50/60							
Motore													
Compatibilità elettromagnetica						EN 61800-3							
Emissione radiazioni						EN 61000-6-3							
Resistenza correnti parassite						EN 61000-6-2							
Potenza elettrica						Variazione di frequenza							
Indice di protezione						IPX4D							
Classe di isolamento						F							

✓ = fornito ; — = non fornito

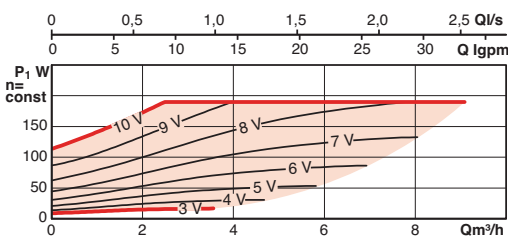
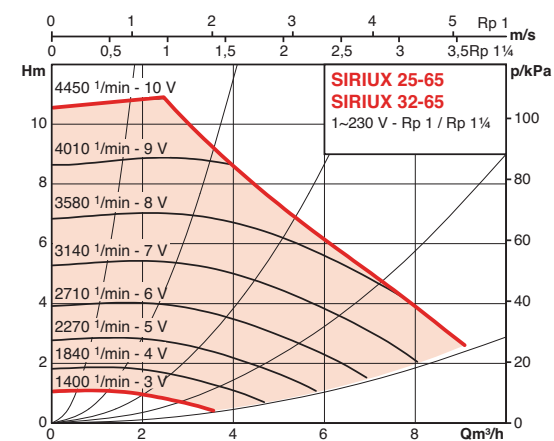
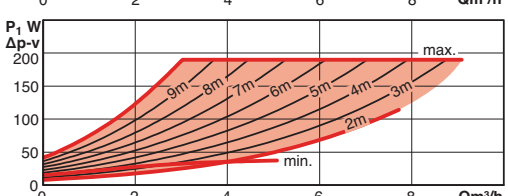
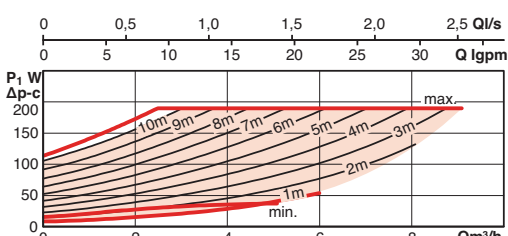
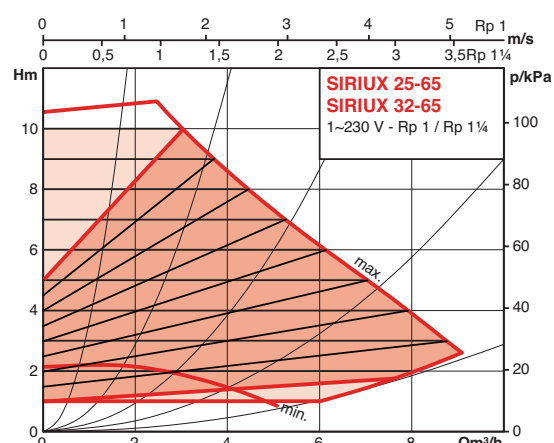
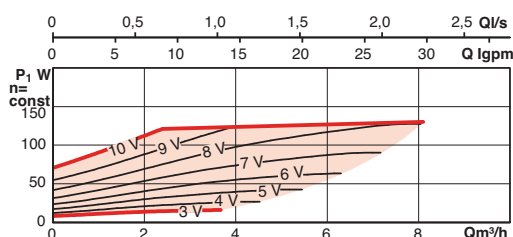
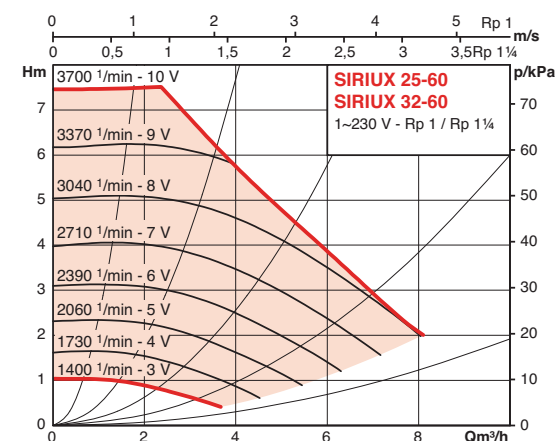
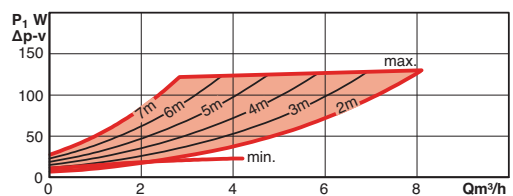
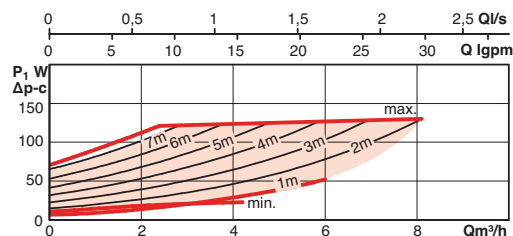
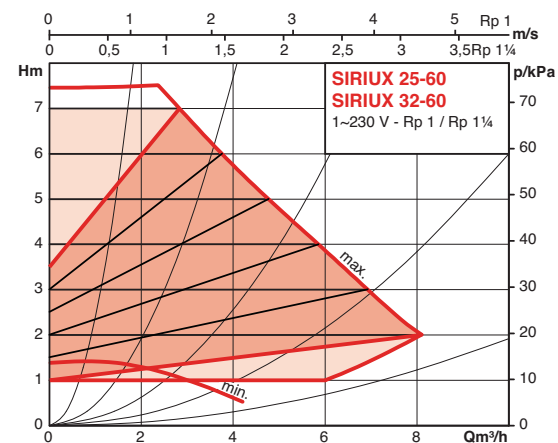
SIRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - SIRIUX MASTER



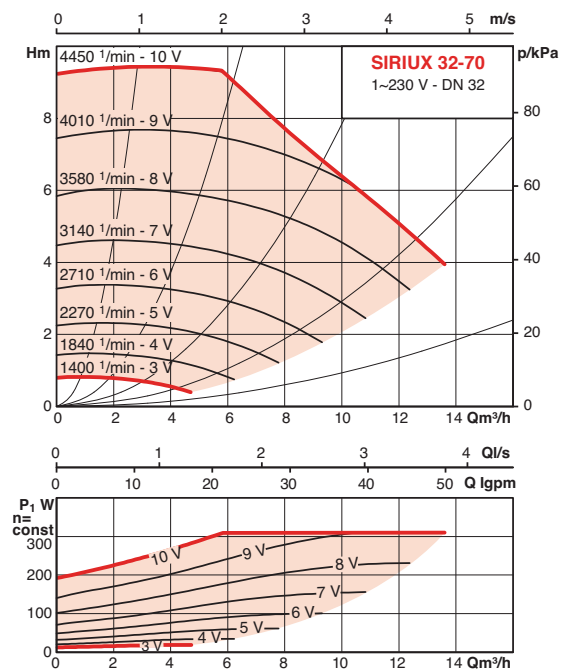
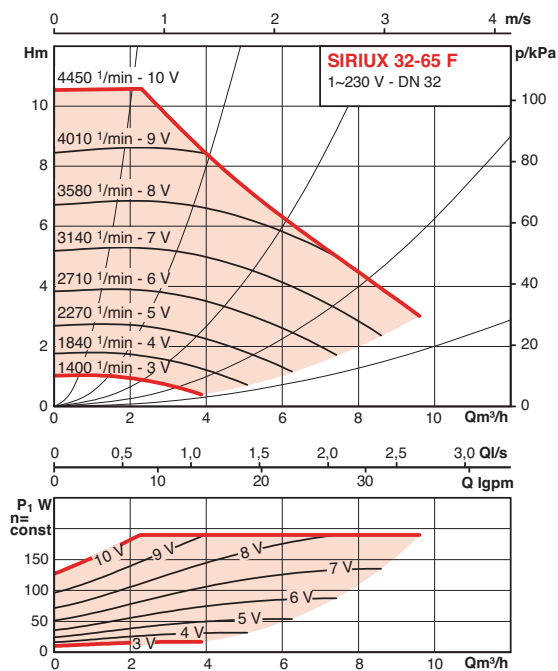
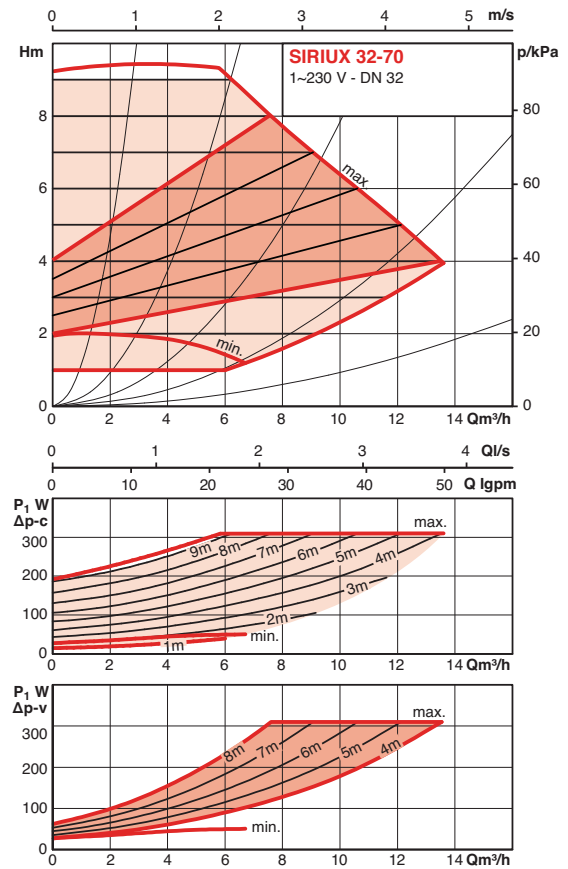
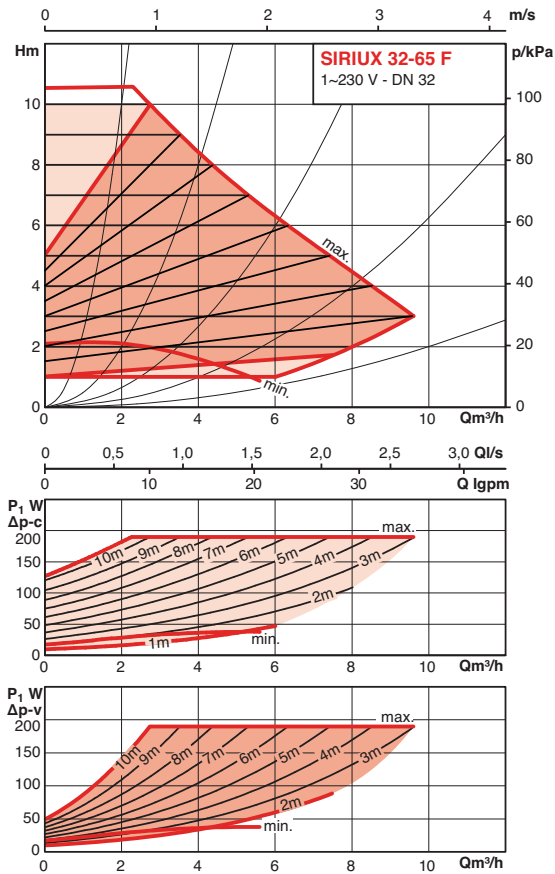
SIRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - SIRIUX MASTER



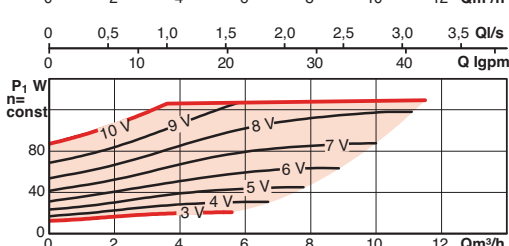
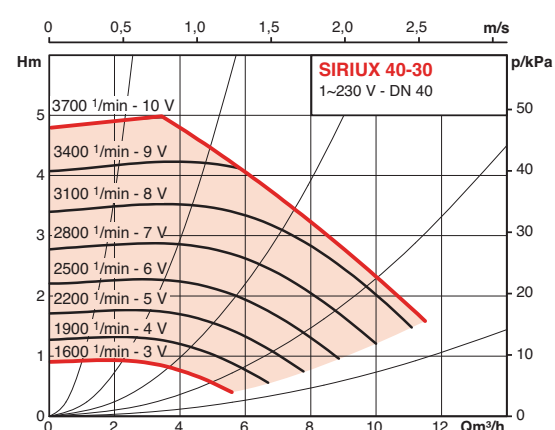
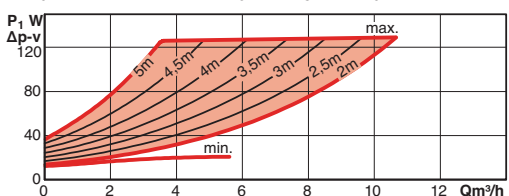
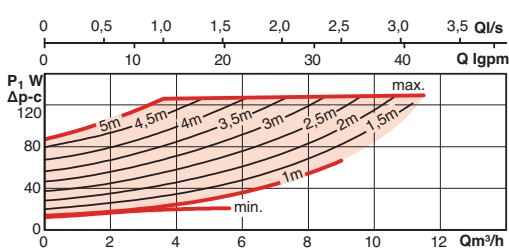
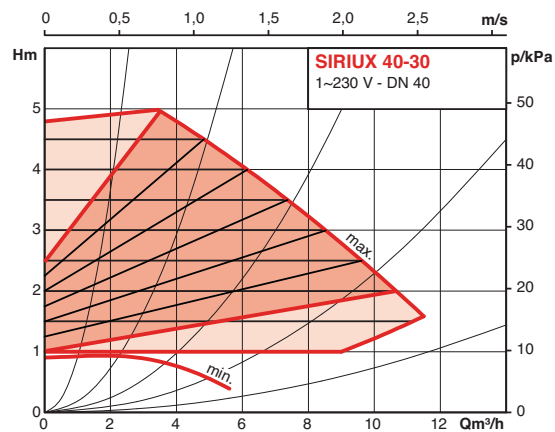
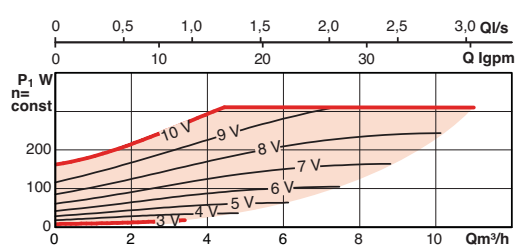
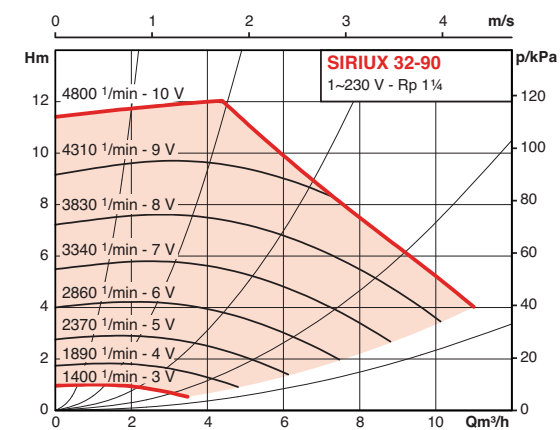
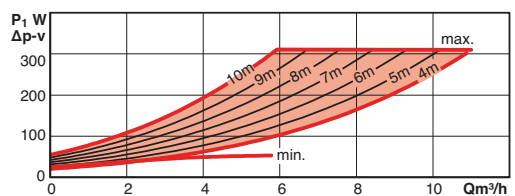
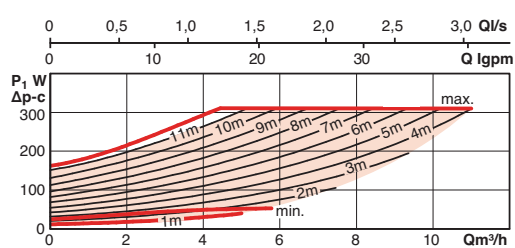
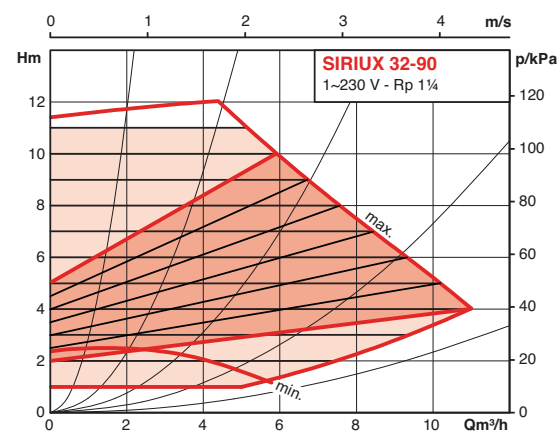
SIRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - SIRIUX MASTER



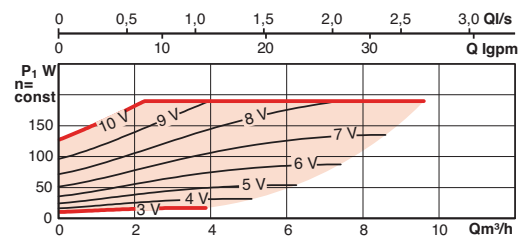
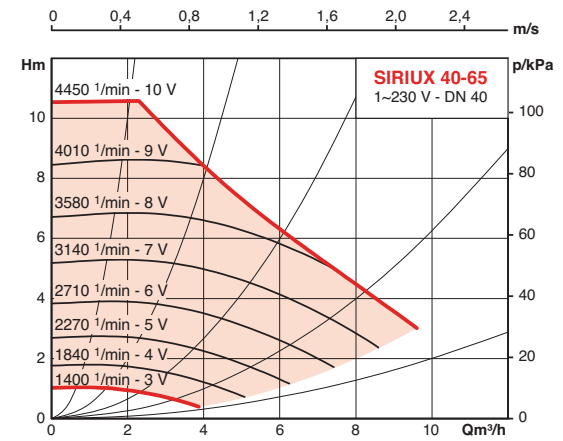
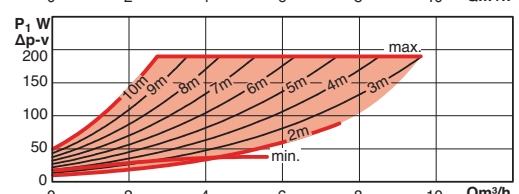
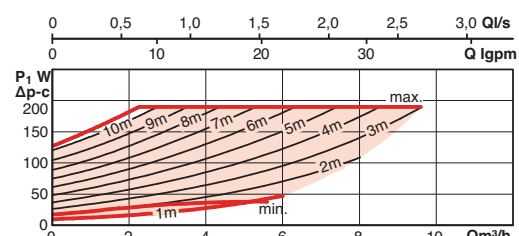
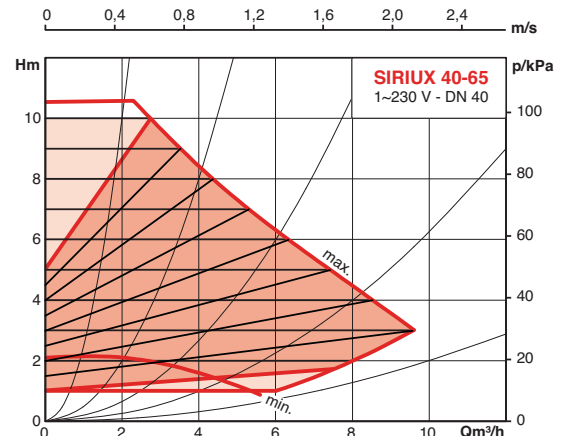
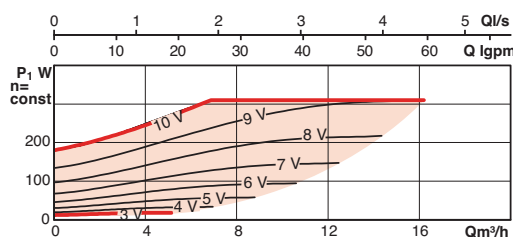
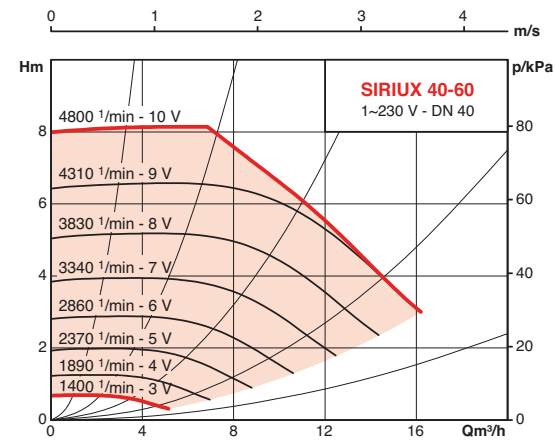
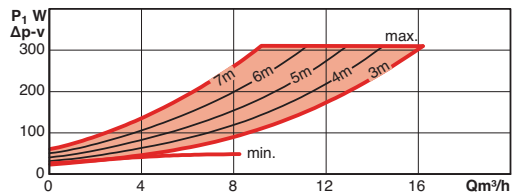
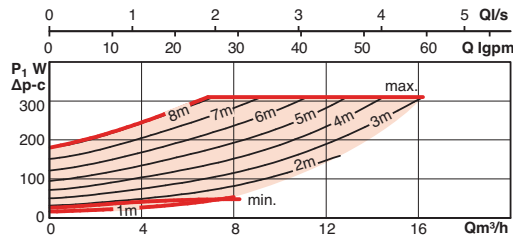
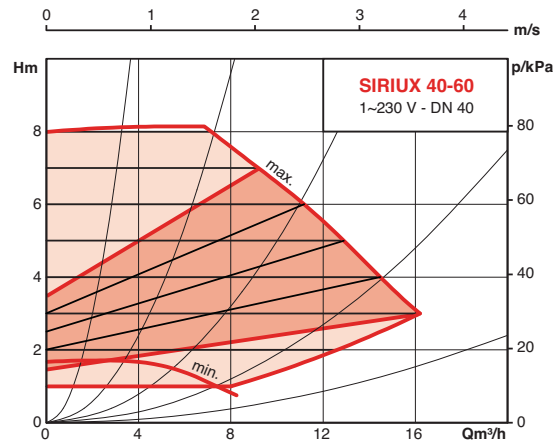
SIRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - SIRIUX MASTER



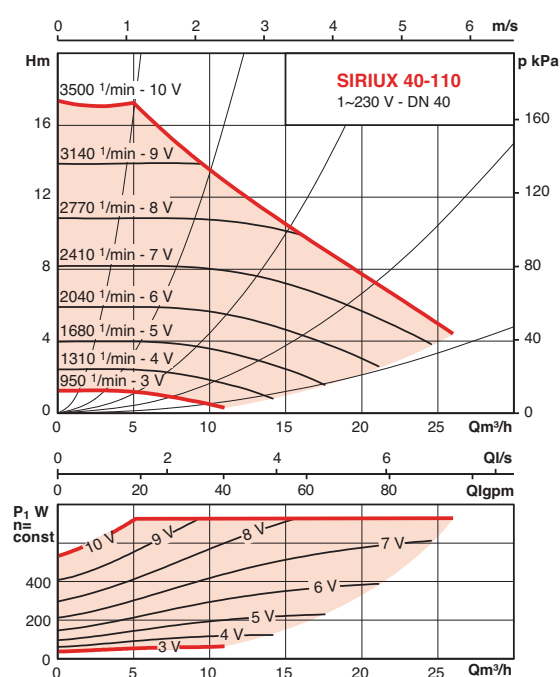
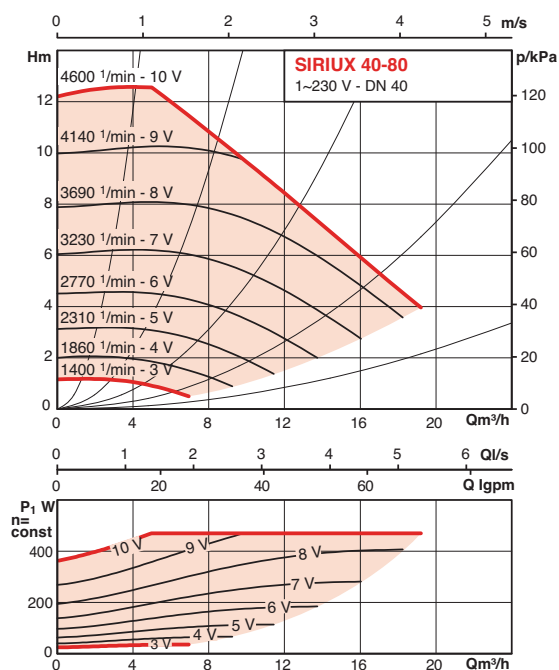
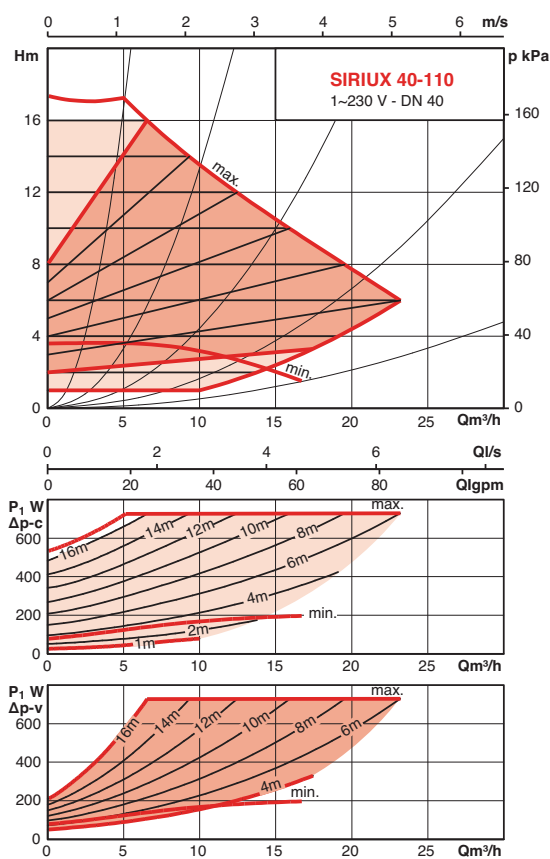
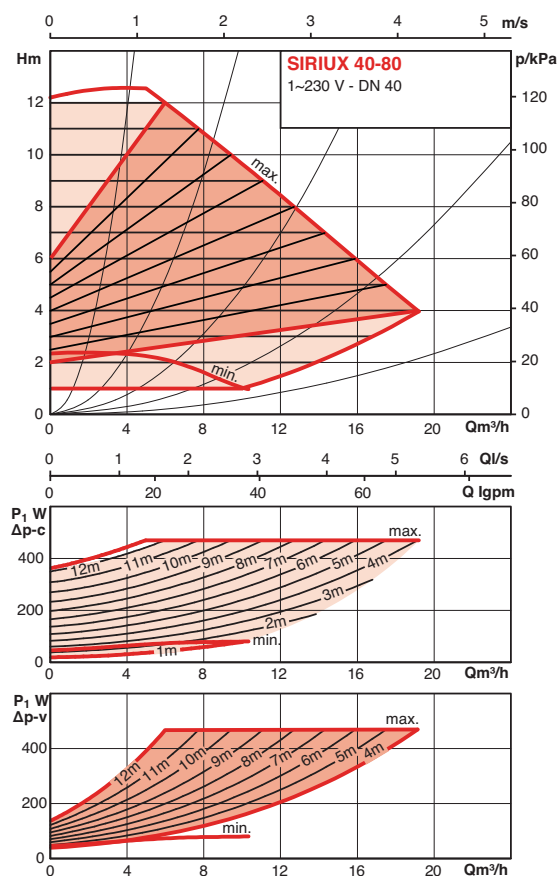
SIRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - SIRIUX MASTER



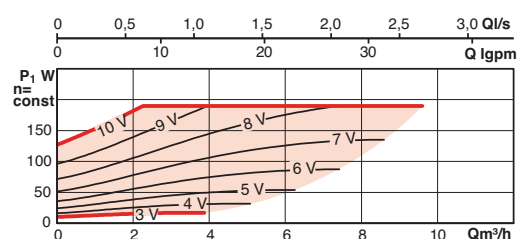
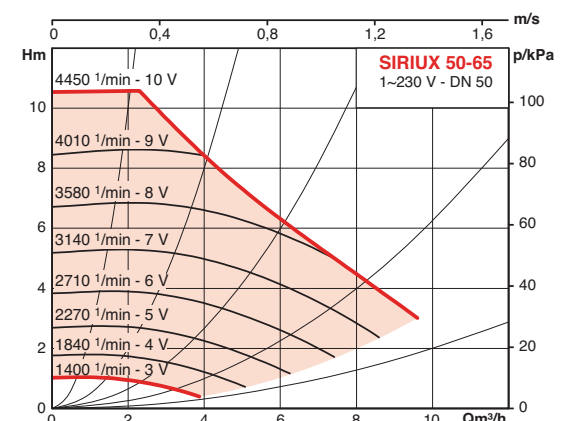
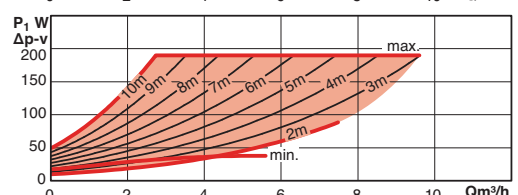
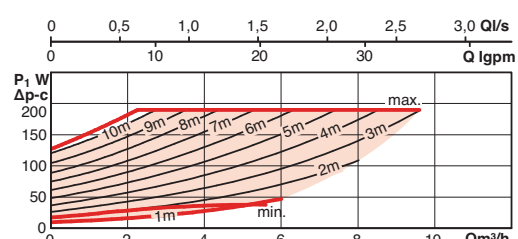
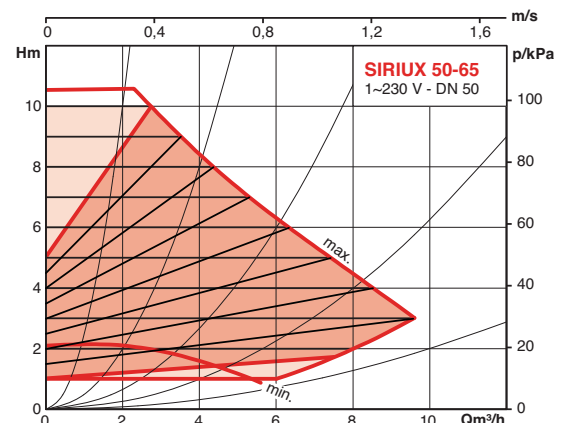
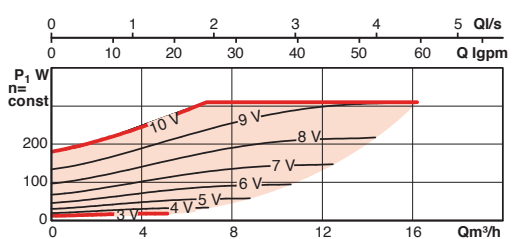
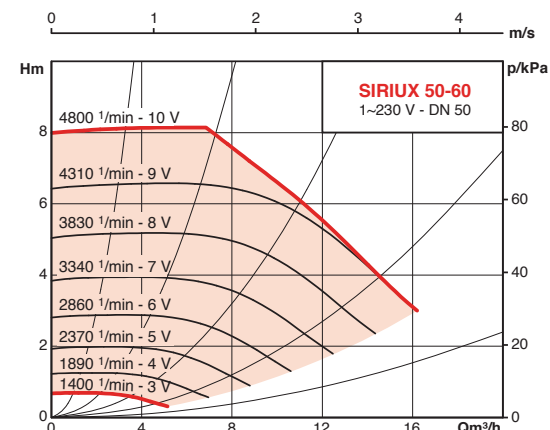
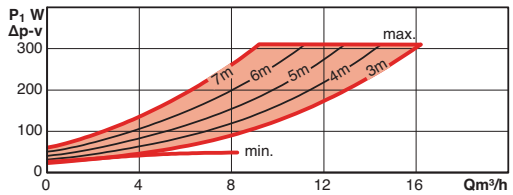
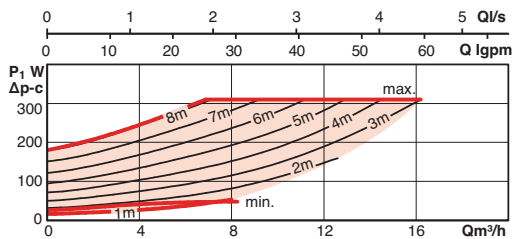
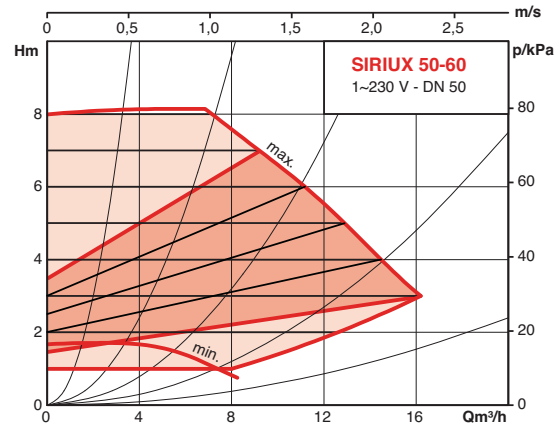
SIRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - SIRIUX MASTER



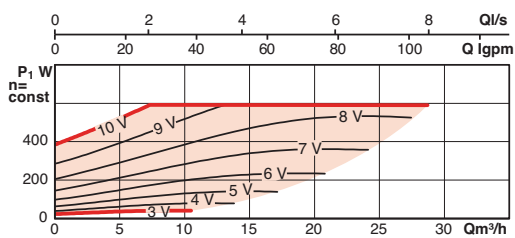
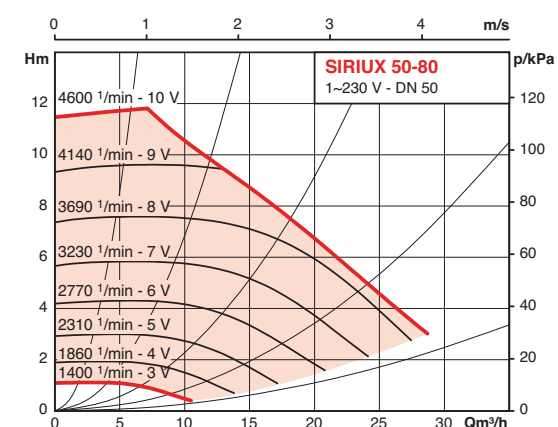
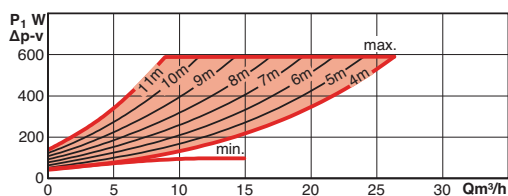
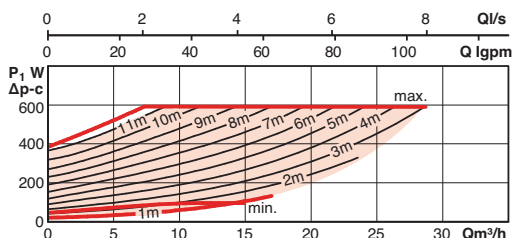
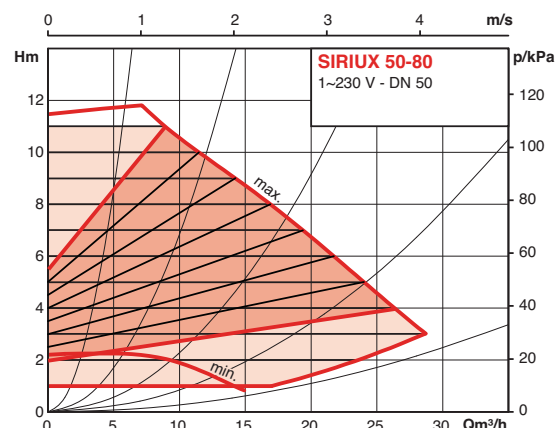
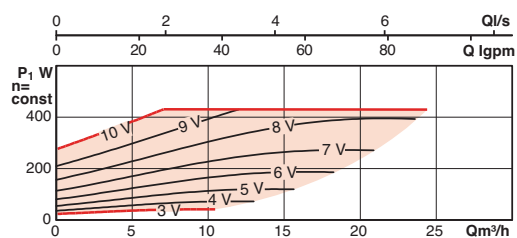
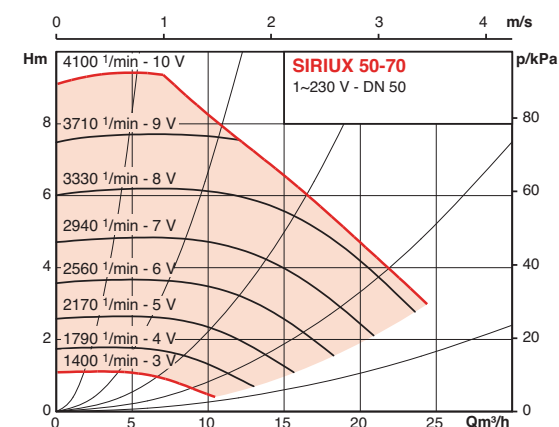
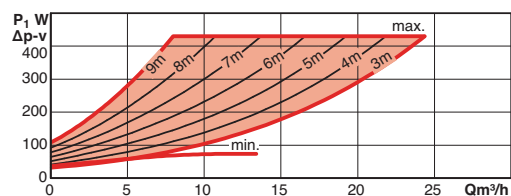
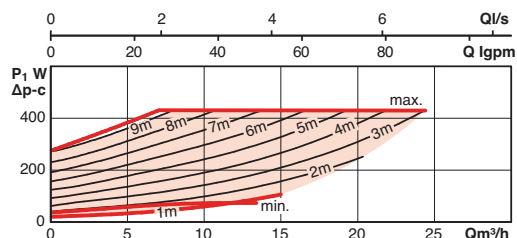
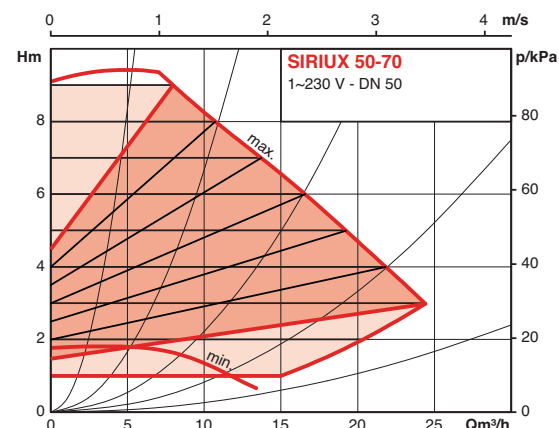
SIRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - SIRIUX MASTER



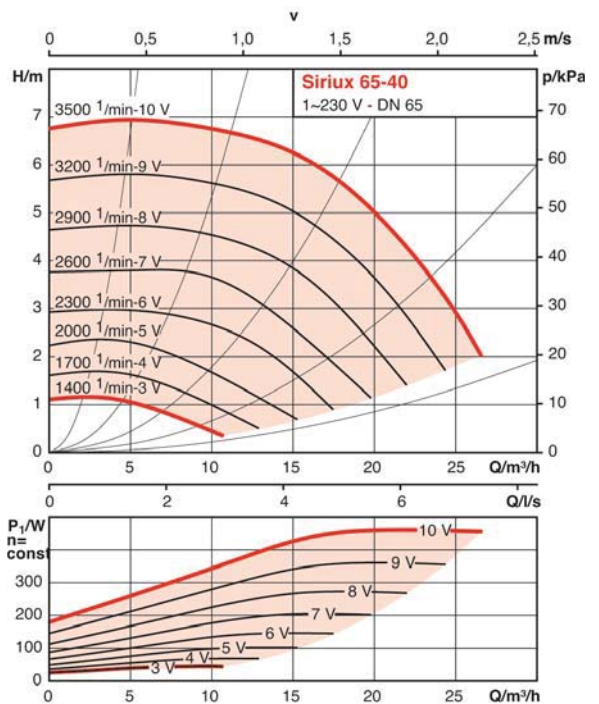
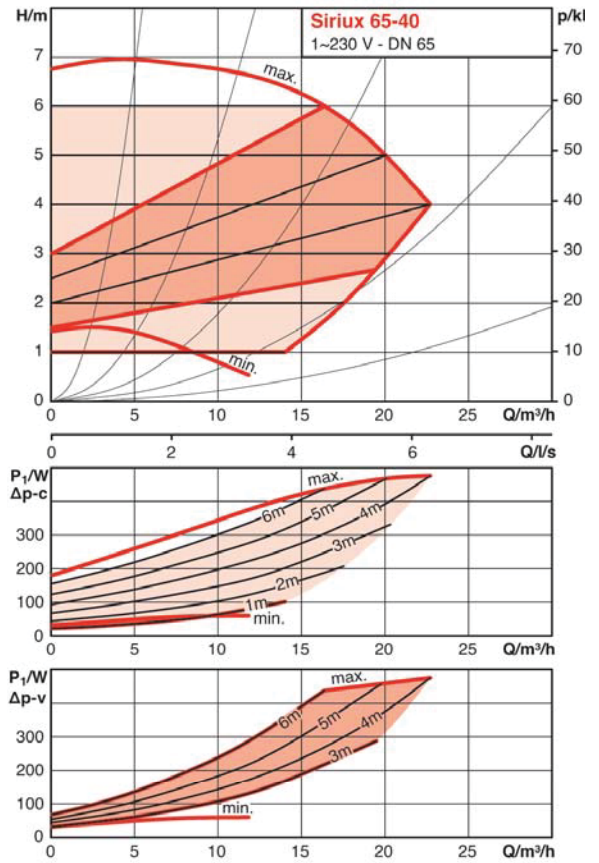
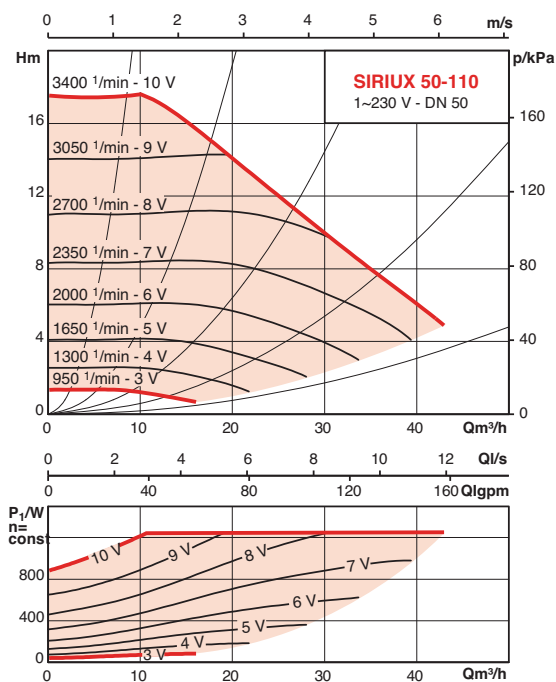
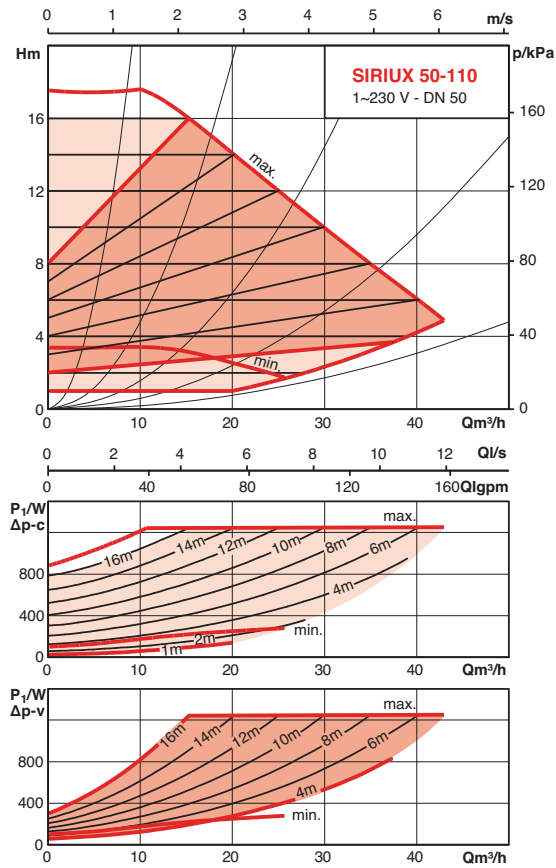
SIRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - SIRIUX MASTER



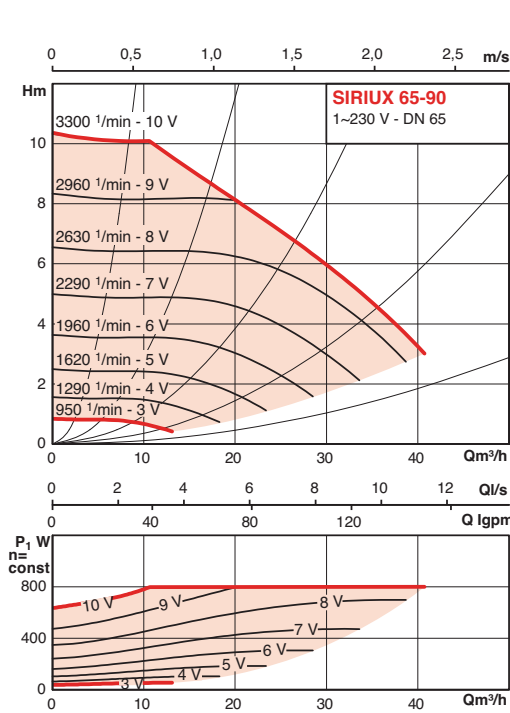
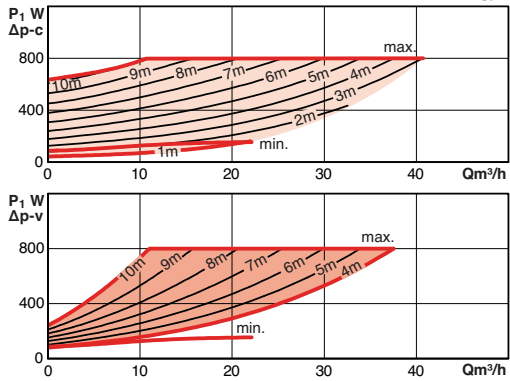
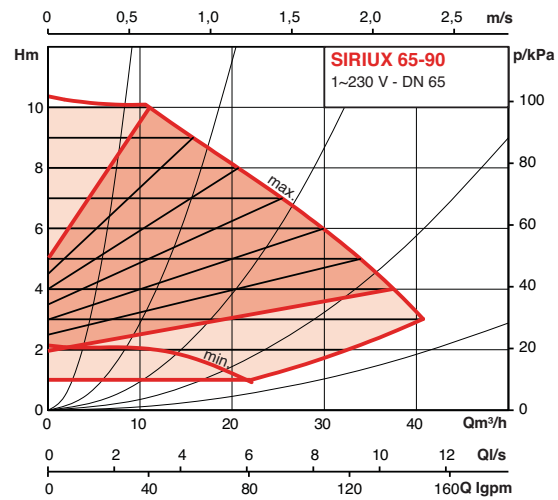
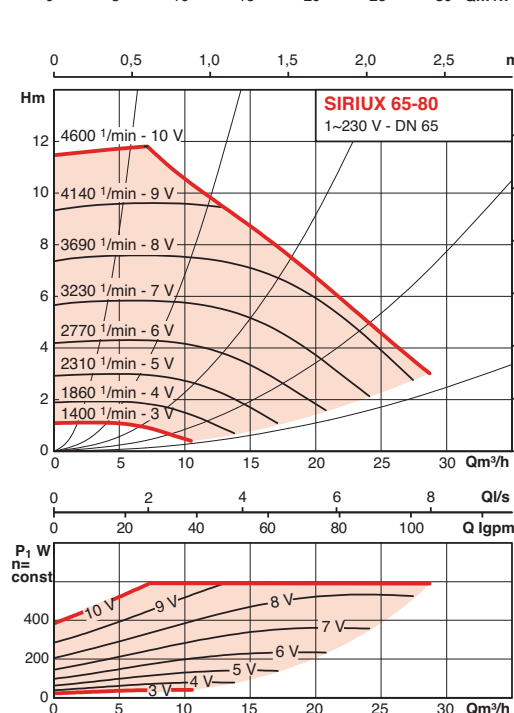
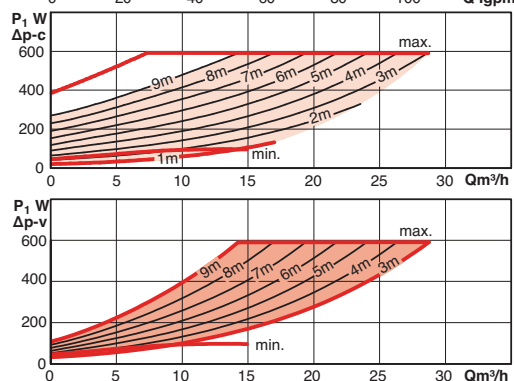
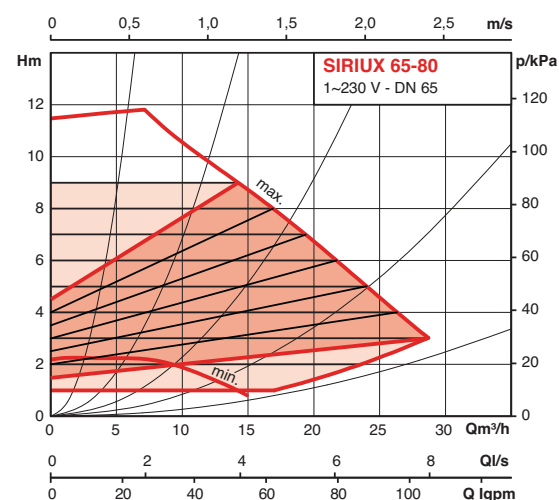
SIRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - SIRIUX MASTER



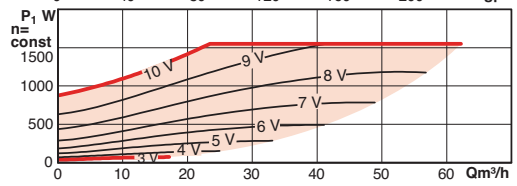
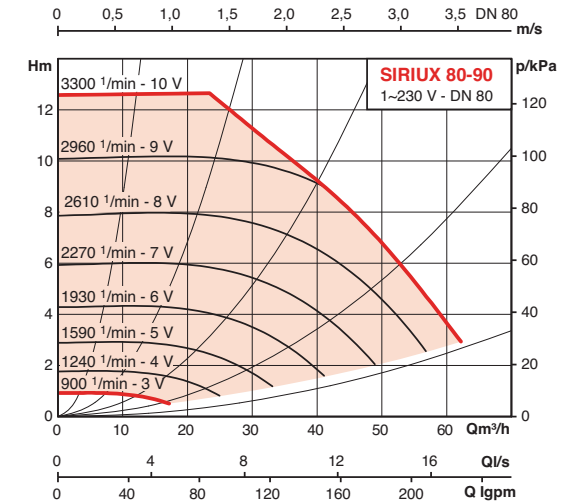
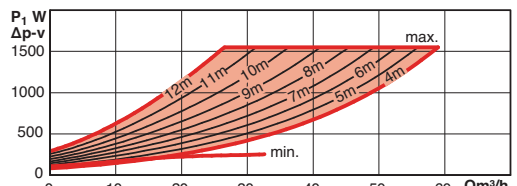
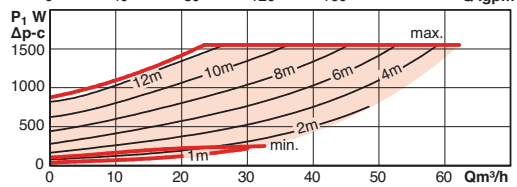
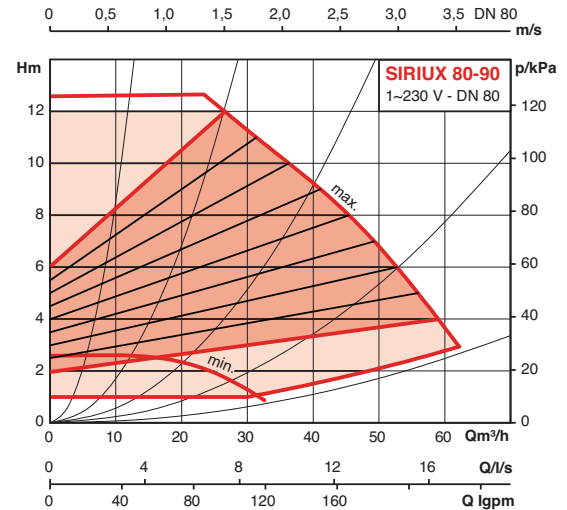
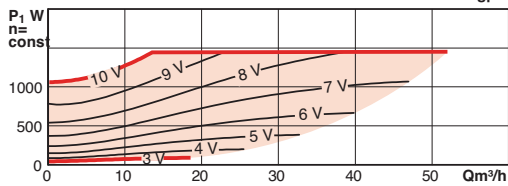
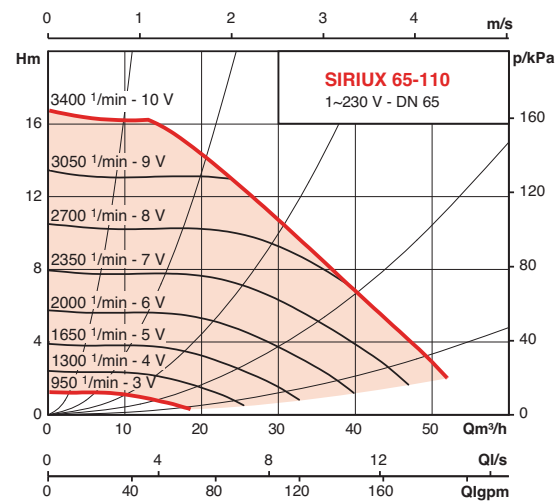
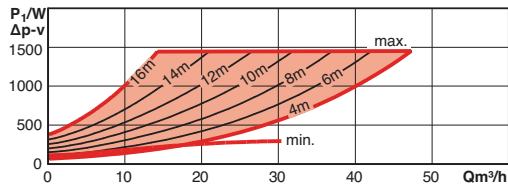
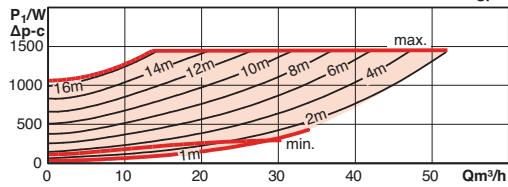
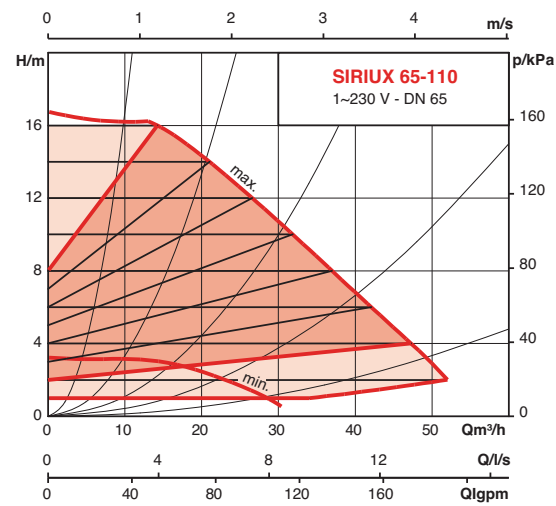
SIRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - SIRIUX MASTER



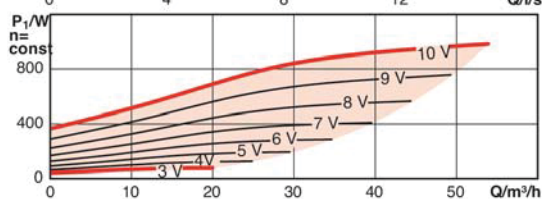
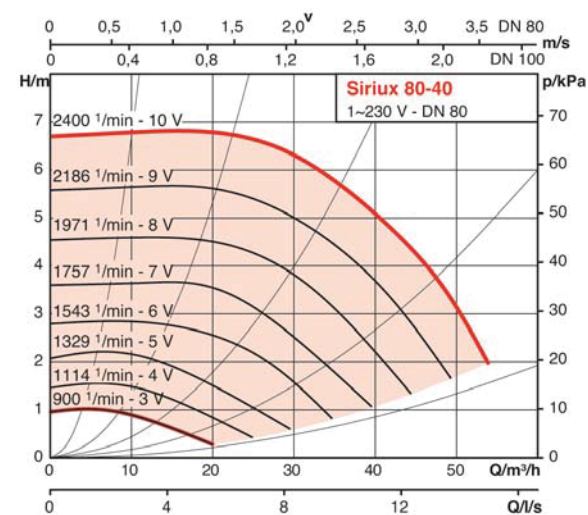
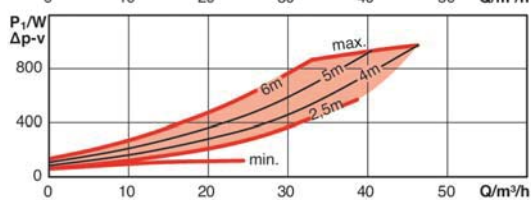
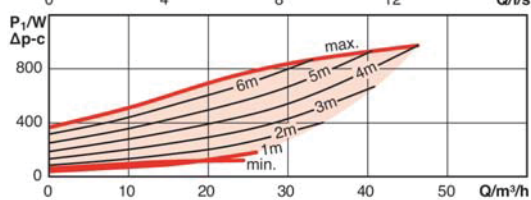
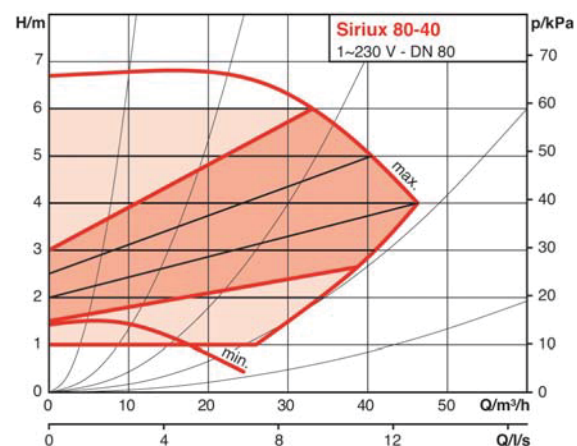
SIRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - SIRIUX MASTER



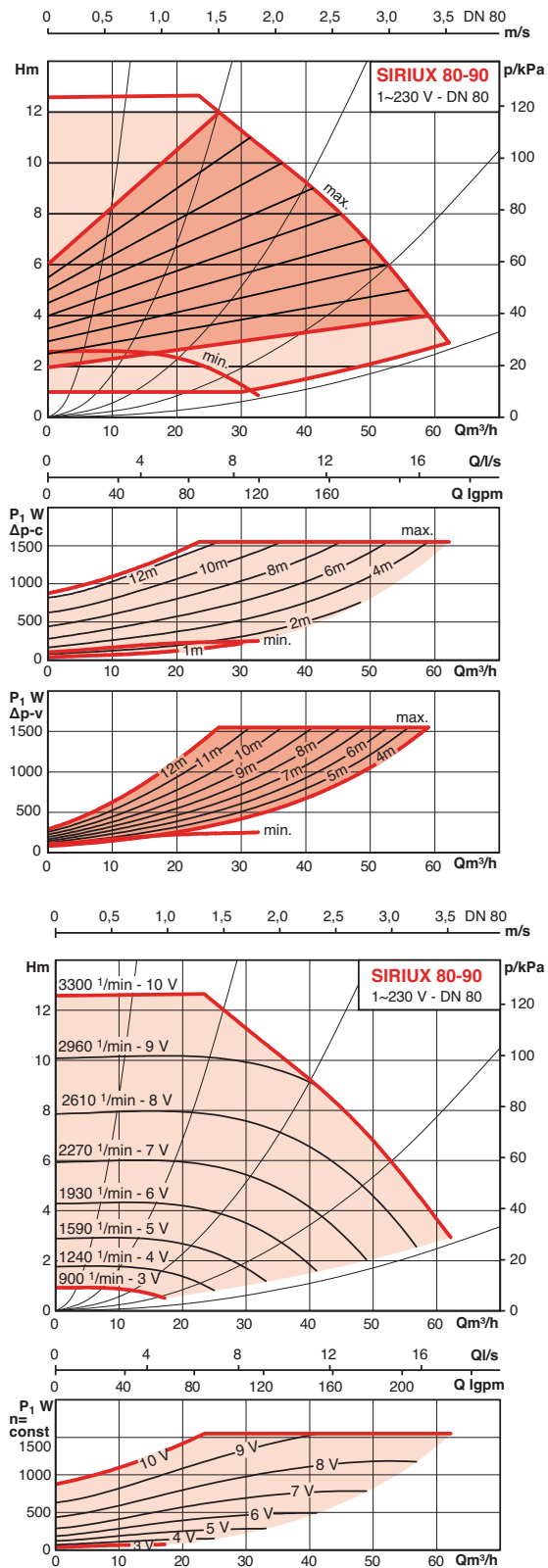
SIRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - SIRIUX MASTER



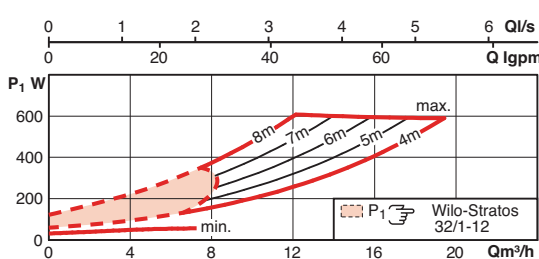
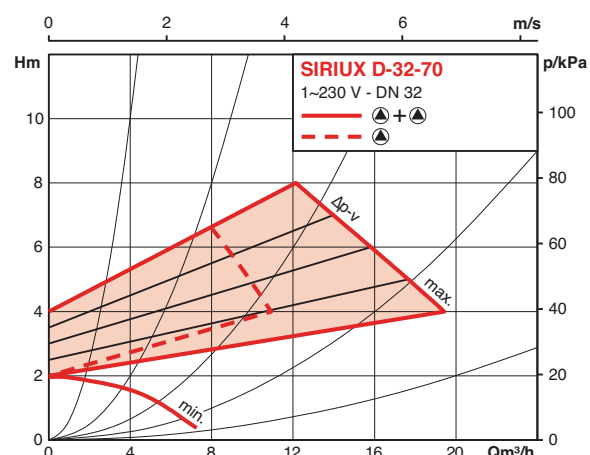
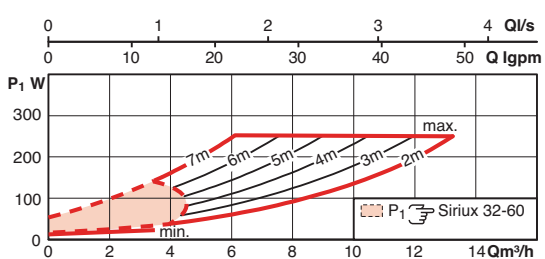
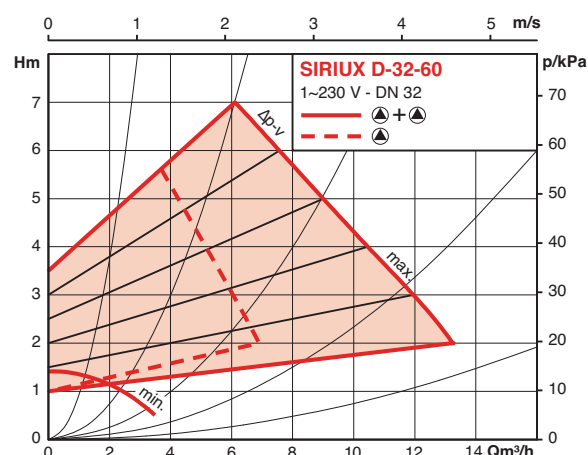
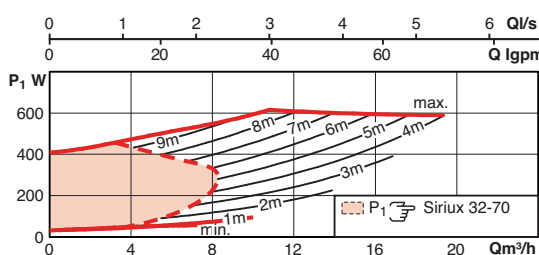
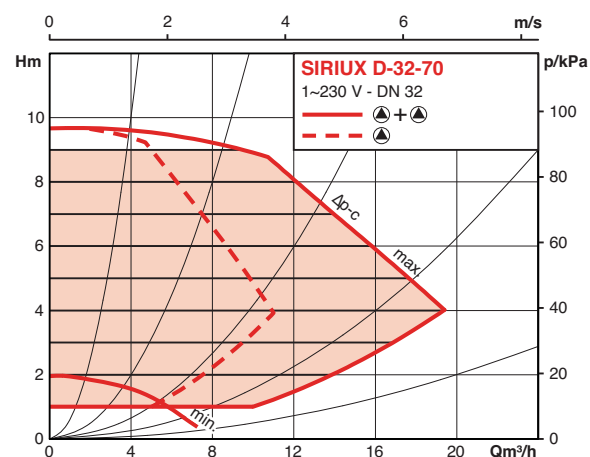
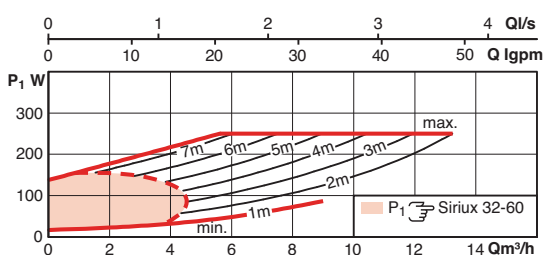
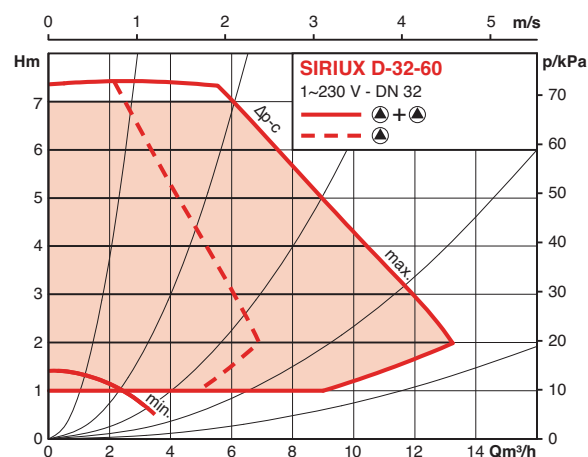
SIRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - SIRIUX MASTER



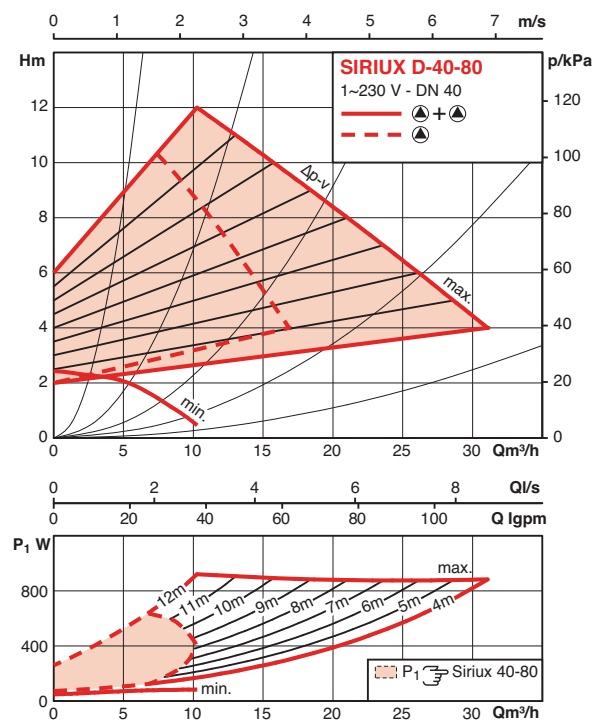
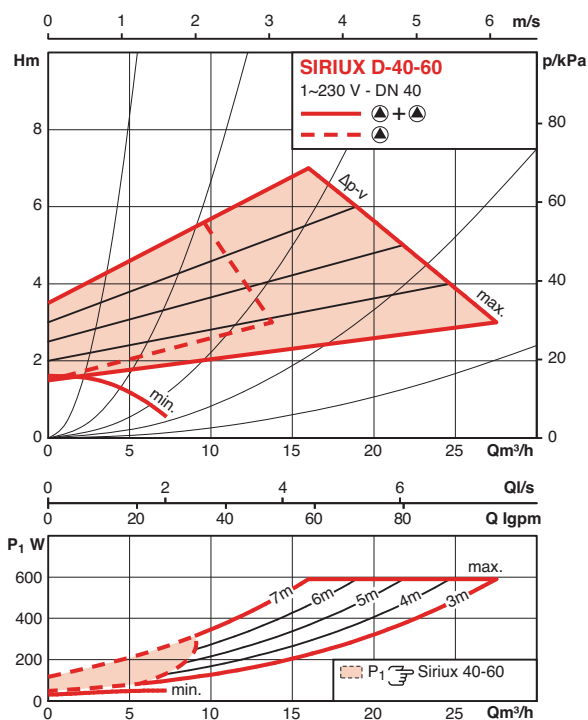
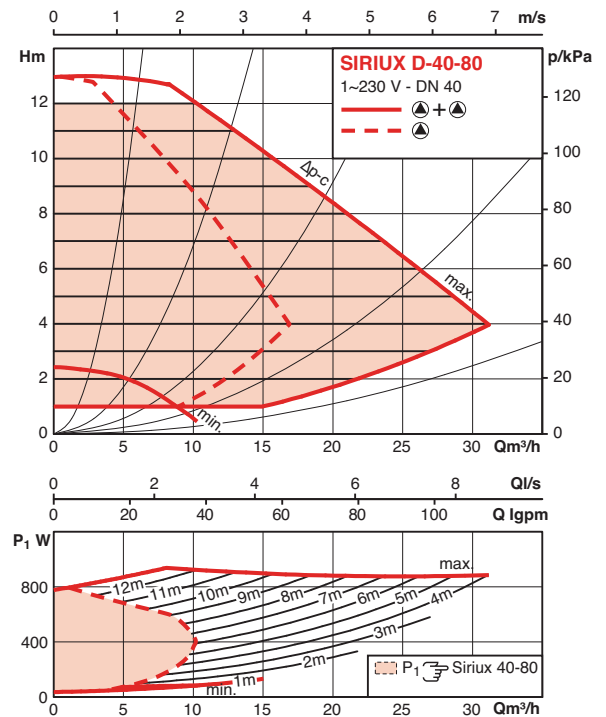
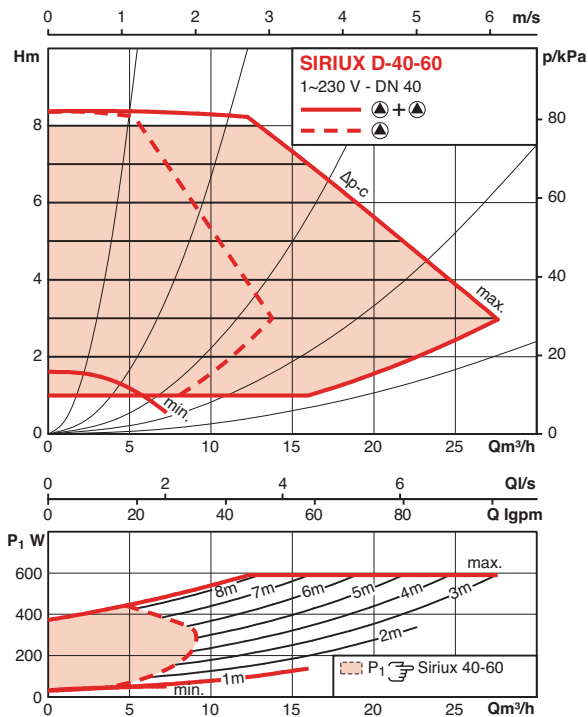
SIRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - SIRIUX MASTER-D



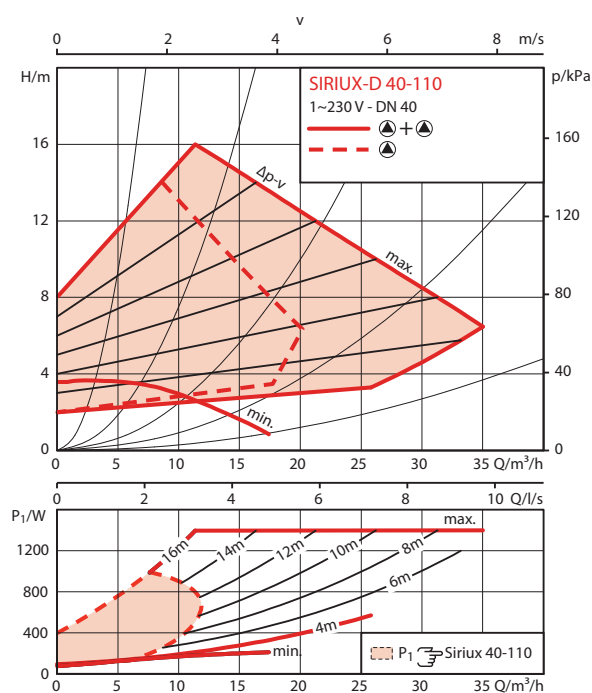
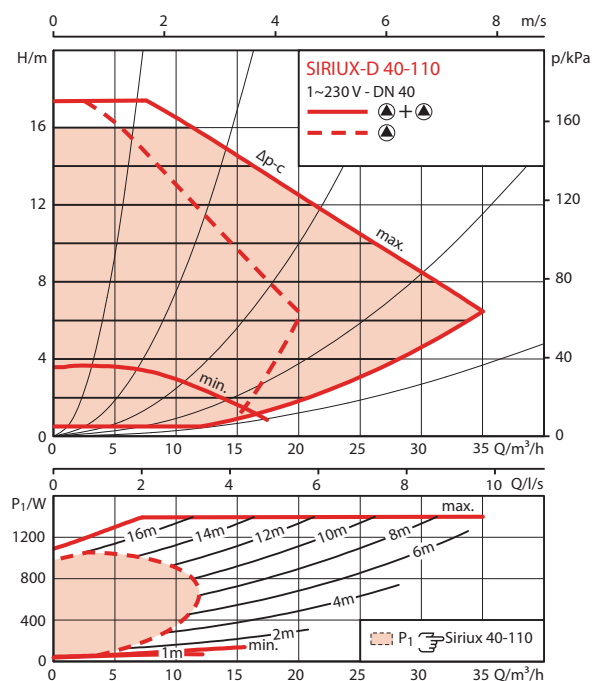
SIRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - SIRIUX MASTER-D



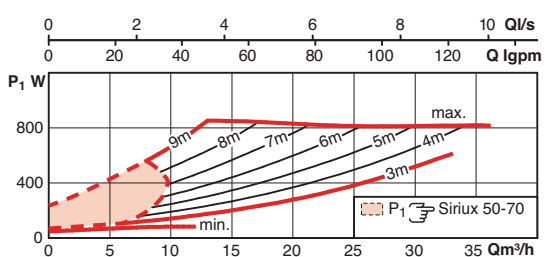
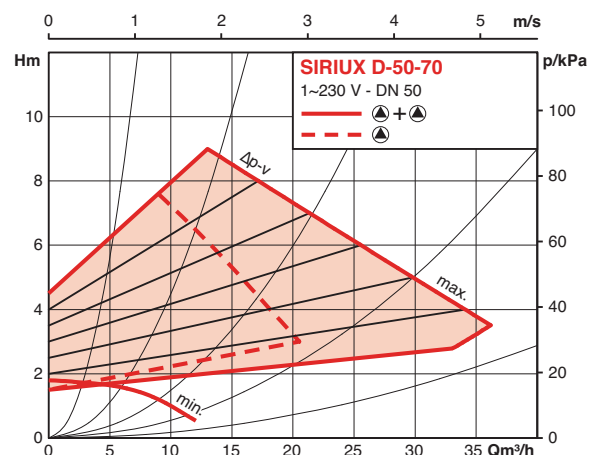
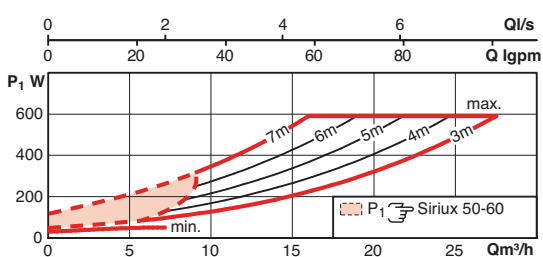
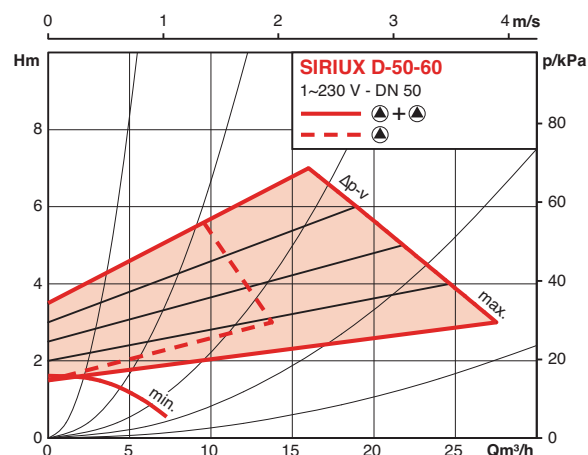
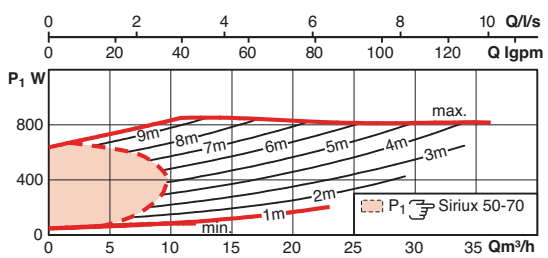
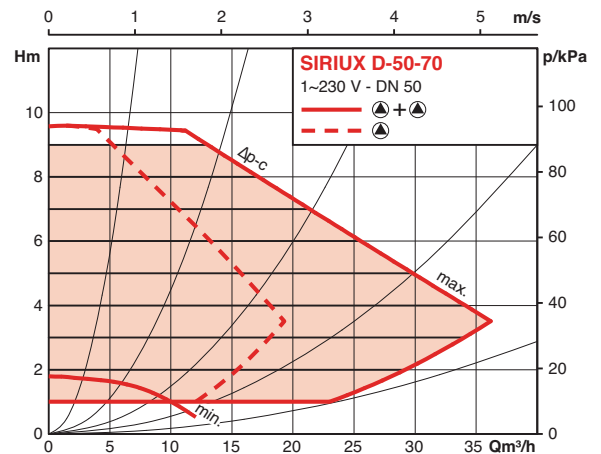
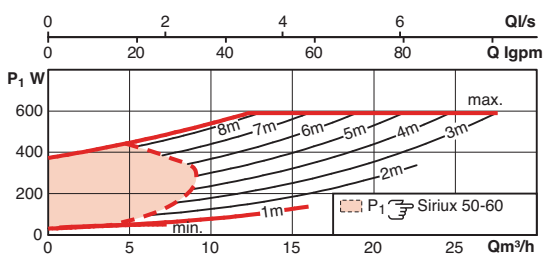
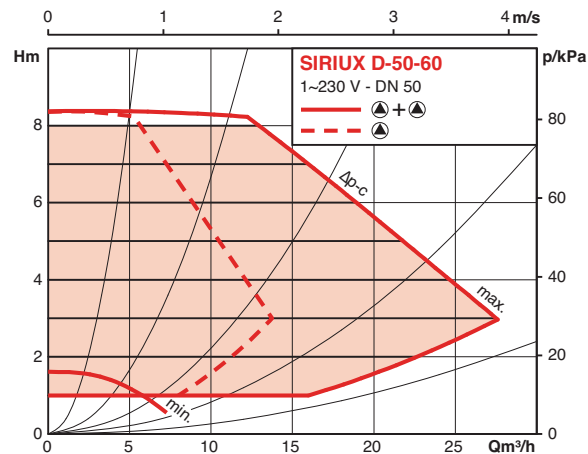
SIRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - SIRIUX MASTER-D



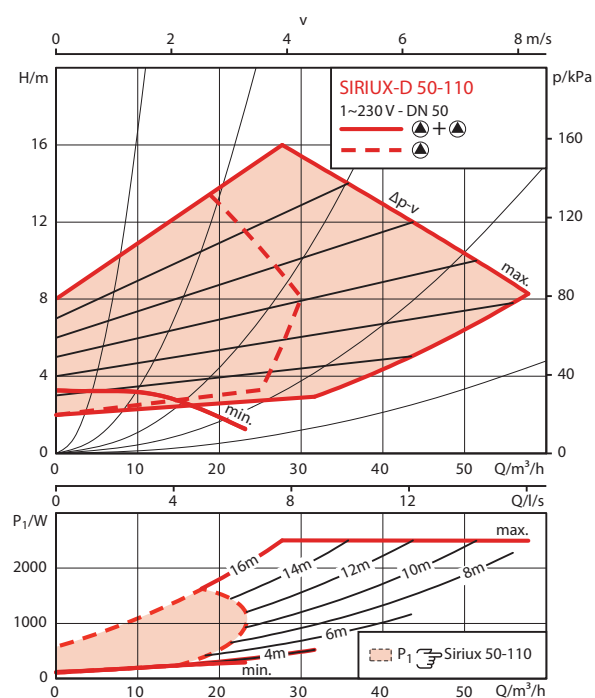
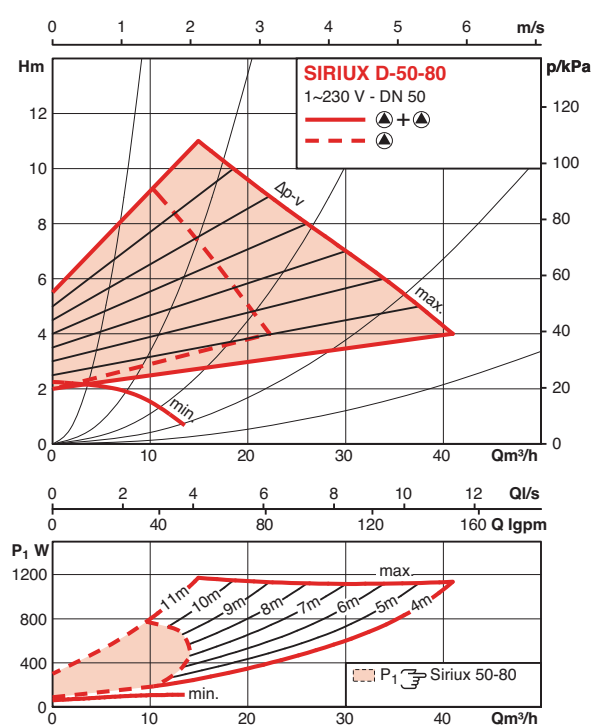
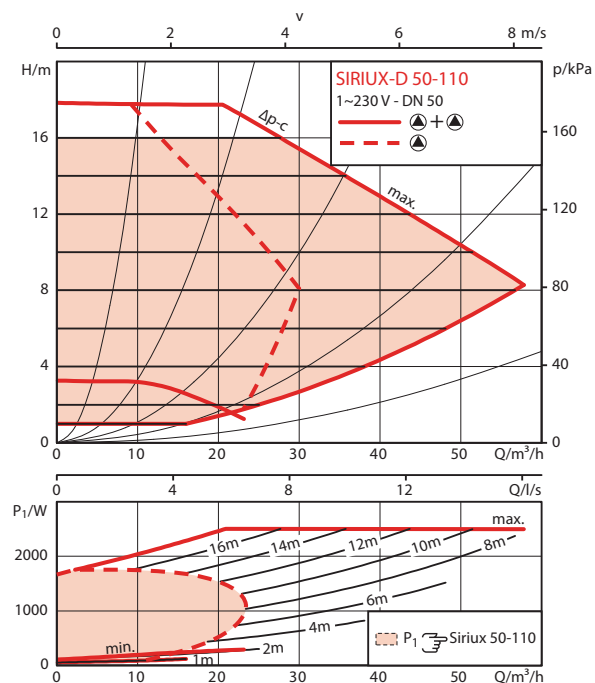
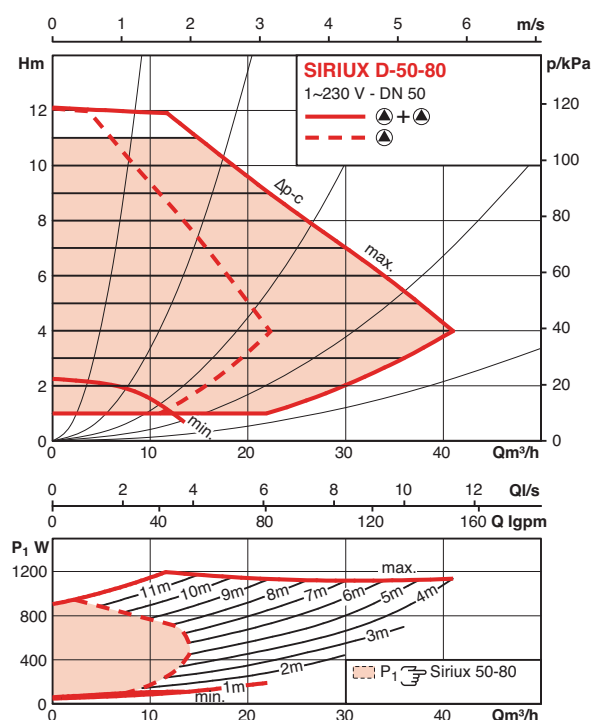
SIRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - SIRIUX MASTER-D



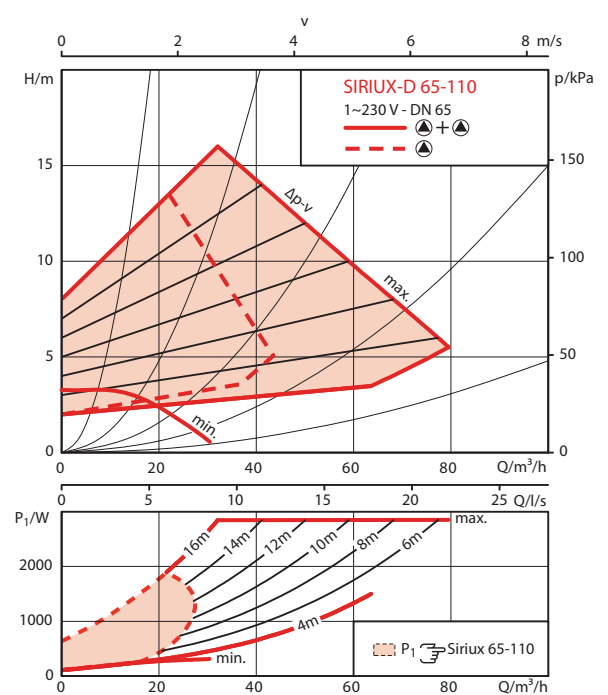
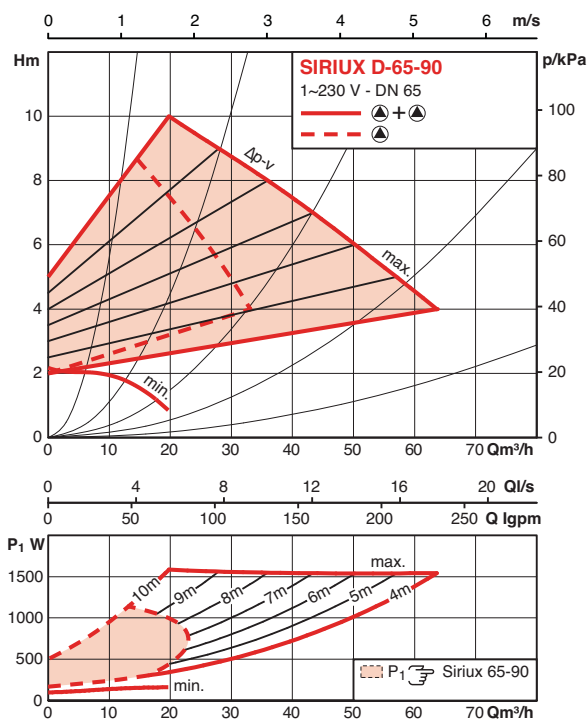
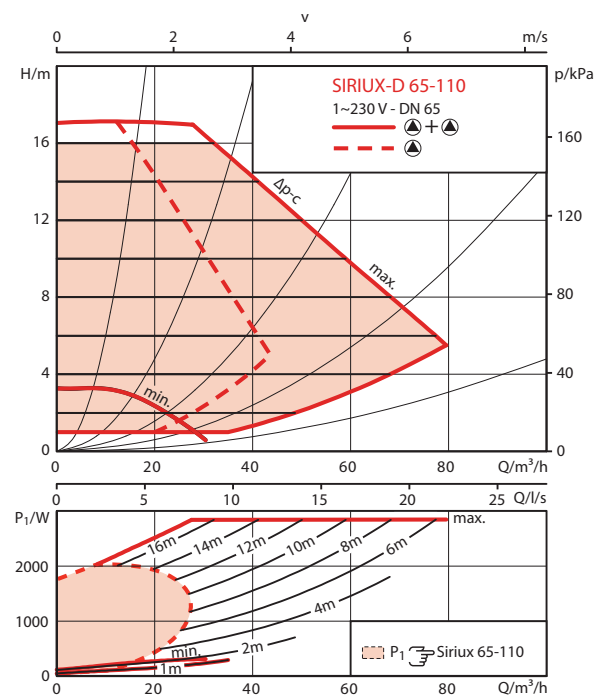
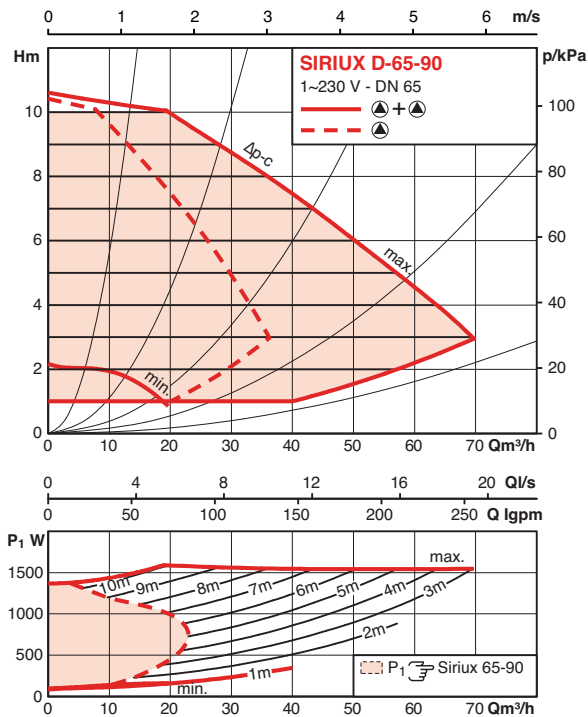
SIRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - SIRIUX MASTER-D



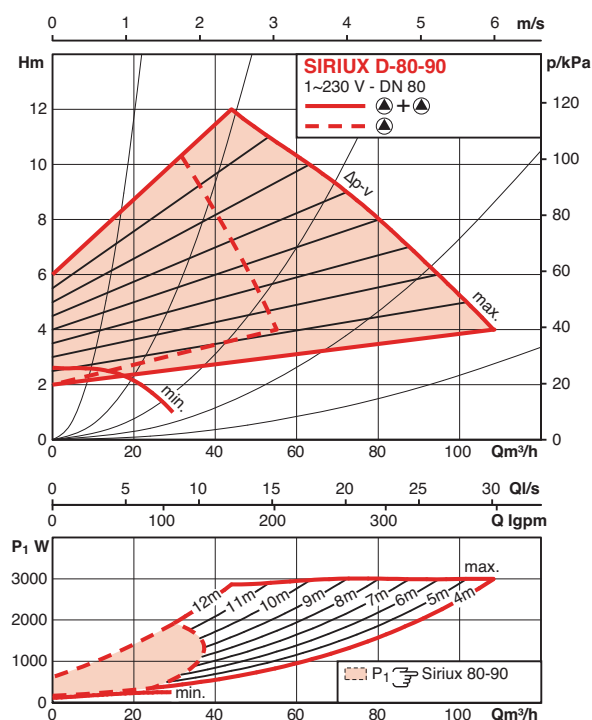
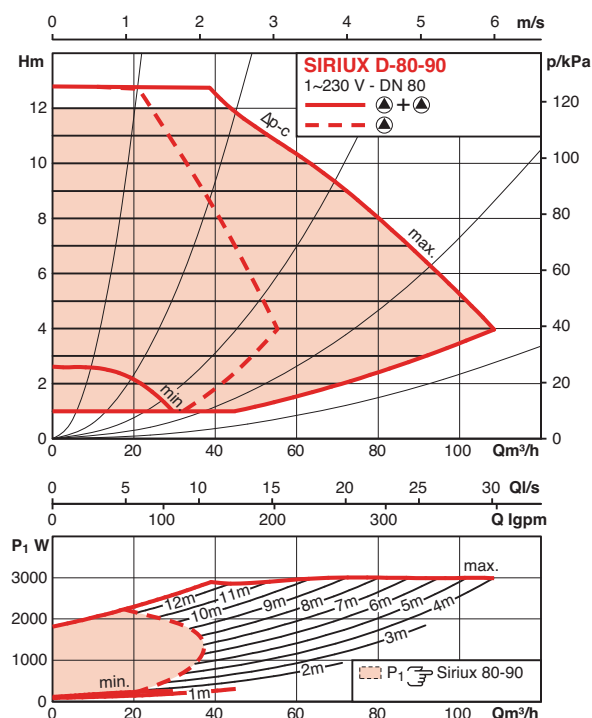
SIRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE - SIRIUX MASTER-D



SIRIUX MASTER

PRESTAZIONI IDRAULICHE DI SIRIUX-D



SIRIUX MASTER

CARATTERISTICHE ELETTRICHE - SIRIUX MASTER

	Potenza	Velocità	Potenza assorbita	Intensità 1-230V	Protezione motore	Pressa-cavo
	P2 [W]	n [1/min]	P1 [W]	I [A]		
25-30	30	1400 - 2800	9 - 38	0,13 - 0,35	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
25-40	65	1400 - 3400	9 - 80	0,13 - 0,70	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
25-60	100	1400 - 3700	9 - 125	0,13 - 1,10	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
25-65	140	1400 - 4450	9 - 190	0,13 - 1,30	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
32-30	30	1400 - 2800	9 - 38	0,13 - 0,35	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
32-40	65	1400 - 3400	9 - 80	0,13 - 0,70	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
32-60	100	1400 - 3700	9 - 125	0,13 - 1,10	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
32-65	140	1400 - 4450	9 - 190	0,13 - 1,30	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
32-65F	140	1400 - 4450	9 - 190	0,13 - 1,30	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
32-90	200	1400 - 4800	12 - 300	0,22 - 1,32	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
32-70	200	1400 - 4800	12 - 300	0,22 - 1,32	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
40-30	100	1400 - 3700	9 - 125	0,13 - 1,10	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
40-60	200	1400 - 4800	12 - 300	0,22 - 1,32	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
40-65	140	1400 - 4450	9 - 190	0,13 - 1,30	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
40-80	450	1400 - 4600	25 - 550	0,20 - 2,40	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
40-110	650	950 - 3500	35 - 800	0,30 - 3,50	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
50-60	200	1400 - 4800	12 - 300	0,22 - 1,32	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
50-65	140	1400 - 4450	9 - 190	0,13 - 1,30	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
50-70	400	1400 - 4100	25 - 490	0,20 - 2,15	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
50-80	500	1400 - 4600	25 - 590	0,20 - 2,60	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
50-110	1050	950 - 3400	40 - 1250	0,30 - 5,50	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
65-40	400	1400-3500	25 - 490	0,20 - 2,15	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
65-80	500	1400 - 4600	25 - 590	0,20 - 2,60	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
65-90	650	950 - 3300	38 - 800	0,30 - 3,50	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
65-110	1200	950 - 3400	40 - 1450	0,30 - 6,40	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
80-40	850	900-2400	40 - 990	0,30 - 4,40	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
80-90	1300	900 - 3300	40 - 1550	0,30 - 6,80	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5

CARATTERISTICHE ELETTRICHE - SIRIUX MASTER-D

	Potenza	Velocità	Potenza assorbita	Intensità 1-230V	Protezione motore	Pressa-cavo
	P2 [W]	n [1/min]	P1 [W]	I [A]		
32-60	100	1400 - 3700	9 - 125	0,13 - 1,10	integrata	1 x 7/1 x 9/1 x 13,5
32-70	200	1400 - 4800	12 - 300	0,22 - 1,32	integrata	1 x 7/1 x 9/1 x 13,5
40-60	200	1400 - 4800	12 - 300	0,22 - 1,32	integrata	1 x 7/1 x 9/1 x 13,5
40-80	450	1400 - 4600	25 - 550	0,20 - 2,40	integrata	1 x 7/1 x 9/1 x 13,5
40-110	650	950 - 3500	35 - 800	0,30 - 3,50	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
50-60	200	1400 - 4800	12 - 300	0,22 - 1,32	integrata	1 x 7/1 x 9/1 x 13,5
50-70	400	1400 - 4100	25 - 490	0,20 - 2,15	integrata	1 x 7/1 x 9/1 x 13,5
50-80	500	1400 - 4600	25 - 590	0,20 - 2,60	integrata	1 x 7/1 x 9/1 x 13,5
50-110	1050	950 - 3400	40 - 1250	0,30 - 5,50	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
65-90	650	950 - 3300	38 - 800	0,30 - 3,50	integrata	1 x 7/1 x 9/1 x 13,5
65-110	1200	950 - 3400	40 - 1450	0,30 - 6,40	integrata	1 x 7/ 1 x 9/ 1 x 13,5
80-90	1300	900 - 3300	40 - 1550	0,30 - 6,80	integrata	1 x 7/1 x 9/1 x 13,5

SIRIUX MASTER

DIMENSIONI - SIRIUX MASTER

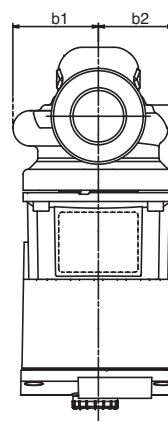
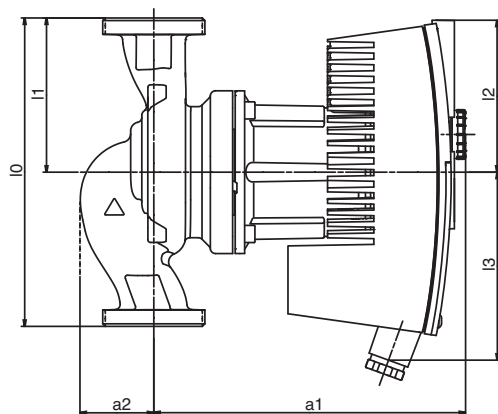
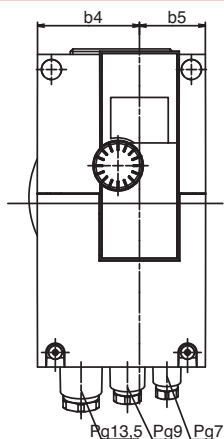


Fig. A

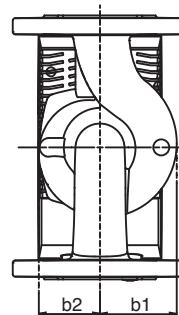
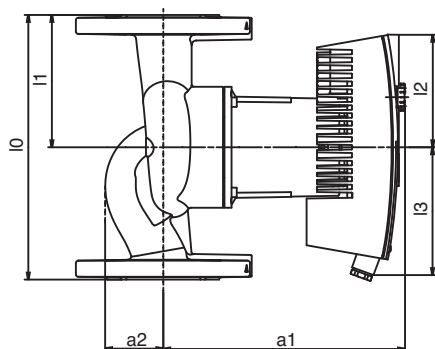
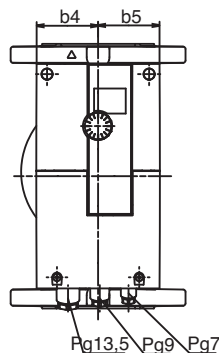


Fig. B

Diametro nominale	Raccordi	Filetti	a1	a2	b1	b2	b4	b5	l0	l1	l2	l3	Peso	Fig.
DN	Rp	G	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	-
25-30	1	1 1/2	182	43	54	48	49	49	180	90	89	114	4,1	A
25-40	1	1 1/2	182	43	54	48	49	49	180	90	89	114	4,1	A
25-60	1	1 1/2	182	43	54	48	49	49	180	90	89	114	4,1	A
25-65	1	1 1/2	182	43	54	48	49	49	180	90	89	114	4,1	A
32-30	1 1/4	2	182	43	54	48	49	49	180	90	89	114	4,2	A
32-40	1 1/4	2	182	43	54	48	49	49	180	90	89	114	4,2	A
32-60	1 1/4	2	182	43	54	48	49	49	180	90	89	114	4,2	A
32-65	1 1/4	2	182	43	54	48	49	49	180	90	89	114	4,2	A
32-65F	32	-	179	48	57	48	49	49	220	110	89	114	7,6	B
32-90	1 1/4	2	201	50	61	54	55	55	180	90	106	120	5,5	A
32-70	32	-	204	48	63	54	55	55	220	110	106	120	9,0	B
40-30	40	-	177	57	65	48	49	49	220	110	89	114	8,3	B
40-60	40	-	203	53	66	54	55	55	220	110	106	120	9,2	B
40-65	40	-	183	53	59	48	49	49	220	110	89	114	7,8	B
40-80	40	-	252	62	73	64	66	66	250	125	120	136	14,0	B
40-110	40	-	325	62	83	90	78	78	250	125	156	164	23,5	B
50-60	50	-	208	49	66	54	55	55	240	120	106	120	10,6	B
50-65	50	-	186	52	59	48	49	49	240	120	89	114	9,3	B
50-70	50	-	256	62	82	64	66	66	280	140	120	136	15,5	B
50-80	50	-	256	62	82	64	66	66	280	140	120	136	15,5	B
50-110	50	-	323	66	96	90	78	78	340	170	156	164	26,5	B
65-40	65	-	256	62	82	64	66	66	280	140	120	136	17,0	B
65-80	65	-	256	62	82	64	66	66	280	140	120	136	17,0	B
65-90	65	-	325	87	102	84	78	78	340	170	156	164	29,0	B
65-110	65	-	323	66	107	90	78	78	340	170	156	164	29,0	B
80-40	80	-	329	90	113	90	78	78	360	180	156	164	31,0	B
80-90	80	-	329	90	113	90	78	78	360	180	156	164	31,0	B

SIRIUX MASTER

DIMENSIONI - SIRIUX MASTER-D

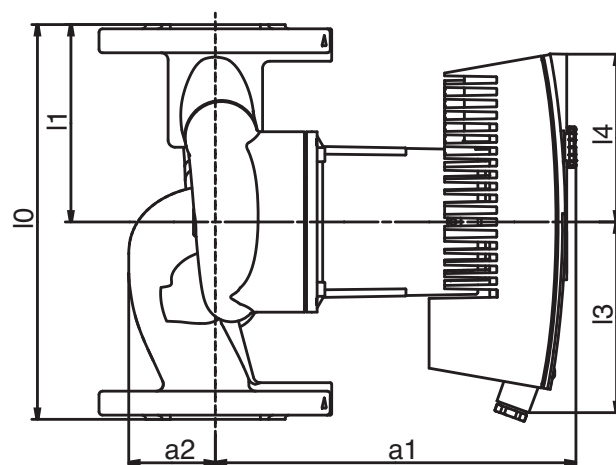
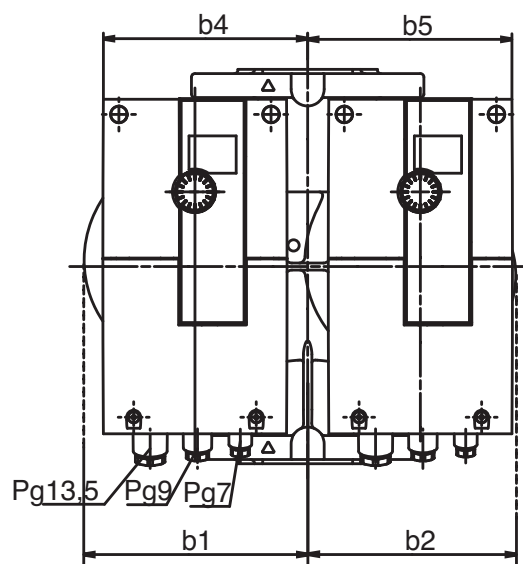
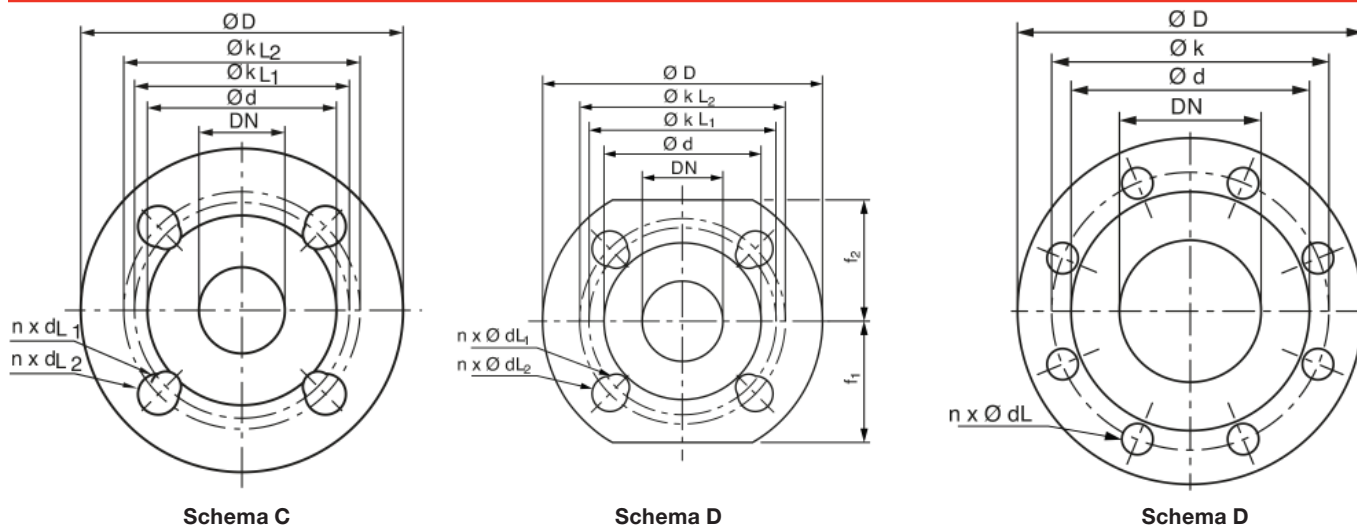


Fig. A

Diametro nominale		Dimensioni										Peso	Fig.
DN		l0	l1	l3	l4	a1	a2	b1	b2	b4	b5	m	-
[-]						[mm]						[kg]	[-]
32-60	32	220	110	114	89	182	44	112	106	107	107	12,0	A
32-70	32	220	110	120	106	204	57	117	130	110	130	16,5	A
40-60	40	220	110	120	106	200	64	125	138	115	135	16,6	A
40-80	40	250	125	136	120	252	62	151	144	145	145	25,0	A
40-110	40	250	125	164	156	310	65	192	192	188	188	44,0	A
50-60	50	240	120	120	106	204	61	123	135	113	132	18,0	A
50-70	50	280	140	136	120	256	62	159	148	145	145	27,0	A
50-80	50	280	140	136	120	256	62	159	148	145	145	27,0	A
50-110	50	340	170	164	156	305	70	201	192	188	188	48,0	A
65-90	65	340	170	164	156	325	88	209	196	188	188	52,8	A
65-110	65	340	170	164	156	309	80	221	202	198	188	51,0	A
80-90	80	360	180	164	156	329	100	235	221	203	203	61,0	A

SIRIUX MASTER

FLANGE



Flange	Diametro nominale	Dimensioni flange della pompa							Fig.
-	DN	D	d	KL1/KL2	Dia. k	n x dL1/dL2	n x dL	f ₁ / f ₂	-
[-]	[-]		[mm]			[pcs. x mm]		[mm]	[-]
32-65F	Combiflange PN6/10	32	140	76	90/100	-	4 x 14 / 19	-	C
32-70	Combiflange PN6/10	32	140	76	90/100	-	4 x 14 / 19	-	C
40-30	Combiflange PN6/10	40	150	84	100/110	-	4 x 14 / 19	-	C
40-60	Combiflange PN6/10	40	150	84	100/110	-	4 x 14 / 19	-	C
40-65	Combiflange PN6/10	40	150	84	100/110	-	4 x 14 / 19	-	C
40-80	Combiflange PN6/10	40	150	84	100/110	-	4 x 14 / 19	-	C
40-110	Combiflange PN6/10	40	150	84	100/110	-	4 x 14 / 19	65/65	D
50-60	Combiflange PN6/10	50	165	99	110/125	-	4 x 14 / 19	-	C
50-65	Combiflange PN6/10	50	165	99	110/125	-	4 x 14 / 19	-	C
50-70	Combiflange PN6/10	50	165	99	110/125	-	4 x 14 / 19	-	C
50-80	Combiflange PN6/10	50	165	99	110/125	-	4 x 14 / 19	-	C
50-110	Combiflange PN6/10	50	165	99	110/125	-	4 x 14 / 19	70/70	D
65-40	Combiflange PN6/10	65	185	118	130/145	-	4 x 14 / 19	-	C
65-80	Combiflange PN6/10	65	185	118	130/145	-	4 x 14 / 19	-	C
65-90	Combiflange PN6/10	65	185	118	130/145	-	4 x 14 / 19	-	C
65-110	Combiflange PN6/10	65	185	118	130/145	-	4 x 14 / 19	80/80	D
80-40	Flange PN10	80	200	132	-	160	-	8 x 19	E
80-90	Flange PN10	80	200	132	-	160	-	8 x 19	E

SIRIUX MASTER

PANORAMICA GAMMA



✓ Modulo Siriux DP

- ▶ Referenza:2066329
- ▶ Permette la gestione di 2 Siriux o di un Siriux-D con logica di funzionamento in cascata ed alternanza (Master/Slave).
 - ▶ Morsetti da 2,5 mm²
- ▶ Cavo schermato consigliato
- ▶ Lunghezza cavo di collegamento max 200 m



✓ Modulo Siriux LON

- ▶ Referenza:2058521
- ▶ Permette la gestione di 2 Siriux o di un Siriux-D con una logica di funzionamento in cascata ed alternanza (Master/Slave).
- ▶ Interfaccia Seriale "LON" per raccordo a sistema di gestione remota con protocollo LONWORKS
- ▶ Morsetti da 2,5 mm²
- ▶ Cavo schermato consigliato (min 2 x 0.34 mm²)



✓ Modulo Siriux Ext. Off

- ▶ Referenza:2058520
- ▶ Permette la gestione di 2 Siriux o di un Siriux-D con una logica di funzionamento in cascata ed alternanza (Master/Slave).
- ▶ Controllo Remoto
- ▶ Segnale in ingresso "Stop pompa."
- ▶ Morsetti da 1,5 mm²
- ▶ Cavo schermato consigliato
- ▶ Lung. cavo di collegamento max 100 m



✓ Modulo Siriux Ext. Min

- ▶ Referenza:2058521
- ▶ Permette la gestione di 2 Siriux o di un Siriux-D con una logica di funzionamento in cascata ed alternanza (Master/Slave).
- ▶ Controllo Remoto
- ▶ Segnale in ingresso "funzionamento curva min."
- ▶ Morsetti da 1,5 mm²
- ▶ Cavo schermato consigliato
- ▶ Lunghezza cavo di collegamento max 100 m



✓ Modulo Siriux SBM

- ▶ Referenza:2058522
- ▶ Permette la gestione di 2 Siriux o di un Siriux-D con una logica di funzionamento in cascata ed alternanza (Master/Slave).
- ▶ Controllo Remoto
- ▶ Segnalazione stato della pompa
- ▶ Morsetti da 1,5 mm²
- ▶ Cavo schermato consigliato
- ▶ Lung. cavo di collegamento max 100 m



✓ Modulo Siriux CAN

- ▶ Modulo per Siriux Master / Master-D Siriux Plug-in
- ▶ Interfaccia Seriale digitale CAN per il collegamento a BMS tramite CAN-bus
- ▶ Può aprire Protocollo seguente norma (EN 50325-4)
- ▶ Collegamento pompe gemellari (a seconda della lunghezza, di carico e di default)



✓ Modulo Siriux Ext. Off/SBM

- ▶ Referenza:2058520
- ▶ Permette la gestione di 2 Siriux o di un Siriux-D con una logica di funzionamento in cascata ed alternanza (Master/Slave).
- ▶ Controllo Remoto
- ▶ Segnale in ingresso "Stop pompa."
- ▶ Morsetti da 1,5 mm²
- ▶ Cavo schermato consigliato
- ▶ Lung. cavo di collegamento max 100 m



✓ Modulo Siriux Modbus

- ▶ Modulo per Siriux Master / Master-D Siriux Plug-in
- ▶ Interfaccia Modbus RTU seriale digitale per il collegamento a BMS tramite bus RS 485
- ▶ Protocollo «Modbus su linea seriale» a secondo di Modbus-IDA V 1.02
- ▶ Collegamento pompe doppie (a seconda della lunghezza, di carico e di default)



✓ Modulo Siriux BACnet

- ▶ Plug-in aggiuntivo modulo per Siriux / Siriux Master-D
- ▶ Digital Serial Interface BACnet per il collegamento a BMS tramite bus RS 485
- ▶ Protocollo standard BACnet secondo (ISO 16484-5)
- ▶ Collegamento pompe doppie (a seconda della lunghezza, di carico e di default)

SIRIUX MASTER

DATI TECNICI

Modulo IF Sirix DP Modulo IF DP		Modulo IF Sirix Ext. Off	Modulo IF Sirix Ext. Min	Modulo IF Sirix SBM	Modulo IF Sirix Ext. Off/SBM	
					Funzione Ext. Off	Funzione SBM
Diametro morsetti			1.5 mm²			
Lunghezza max. cavo	3 m	100 m				
Cavo	cavo schermato	cavo schermato		-	cavo schermato	-
Tensione	-	250V AC		-	250V AC	-
Tensione ai contatti				-	Max : 30V AC/60V DC 1A - AC1/DC1 Min : 12 V/10mA	-
Max : 30V AC/60V DC 1A - AC1/DC1 Min : 12 V/10mA						
Controlla comandi 0 – 10 V :						
Diametro morsetti	-	1.5 mm²			-	-
Lunghezza max. cavo	-	25 m			-	-
Tensione	-	24 V =			-	-
Resistenza	-	>100 kΩ			-	-
Precisione	-	± 5 %			-	-

PANORAMICA DEL FUNZIONAMENTO

Funzioni a due pompe integrate: principale / riserva, marcia in parallelo (con l'ottimizzazione delle prestazioni, se necessario), scambiando la pompa di comando, dopo 24 ore di funzionamento, commutazione automatica in caso di guasto.

Combinazioni possibili dei moduli IF per pompe gemellari

Funzioni ¹

	IF DP	IF LON	IF CAN	IF Ext. Off	IF Ext. Min	IF SBM	IF Ext. off/SBM	IF Modbus	IF BACnet	IF DP-BUS
Interfaccia seriale digitale LON per il collegamento ad una rete LonWorks, trasmettitore / ricevitore FTT 10 A	1x SL	1x MA								
Interfaccia CAN per il collegamento ad una rete bus digitale			1x MA							1x SL
Ingresso con funzione di contatto NC EXT. Off ² Comando 0 - 10 V per la modifica a distanza della velocità o del valore di riferimento ³	1x SL			1x MA						
Ingresso con funzione di contatto Ext. Min ⁴ Comando 0 - 10 V per la modifica a distanza della velocità o del valore di riferimento ³	1x SL			1x MA						
Segnalazione di marcia SBM su contatti puliti ⁵ Ingresso 0 - 10 V per la modifica della velocità e portata a distanza ³						1x MA 1x SL				
Ingressi per contatti puliti per la funzione Ext. off ² e segnalazione marcia SBM							1x MA 1x SL			
Interfaccia numerica Modbus per la connessione al bus RS485								1x MA		1x SL
Interfaccia numerica MS/TP BACnet per la connessione al bus RS485									1x MA	1x SL

MA = Master, SL = Slave

1) Funzione di comando applicata a pompe gemellari.

1) Funzione di comando applicata su pompe MA (Master).

1) La pompa Slave riceve l'istruzione corrispondente dalla MA con l'interfaccia DP del modulo IF.

2) I due motori sono fermi.

3) Ingresso 0 - 10 V a diverse funzioni supplementari

4) La pompa principale gira a bassi regimi mentre l'altro motore è fermo

5) Segnalazione di motore in funzione

SIRIUX MASTER

PANORAMICA DEL FUNZIONAMENTO

Ingresso 0-10 V per la gestione di due pompe

Funzionamento pompa gemellare

Funzioni "0 - 10 V"	Principale / riserva  / 	Marcia in parallelo  + 
Variazione della velocità a distanza (DDC) 0 – 1 V: Off ¹⁾ 1 – 3 V: vel. min. ¹⁾ 3 – 10 V: $n_{min} \dots n_{max}$	- La velocità della pompa principale segue il segnale di tensione - Scambio di pompa principale ogni 24 h	- Stessa velocità di rotazione per le due pompe grazie al segnale di tensione
Variazione della portata a distanza 0 – 1 V: Off ¹⁾ 1 – 3 V: H_{min} 3 – 10 V: $H_{min} \dots H_{max}$	- La pompa principale regola la pressione differenziale - Scambio di pompa principale ogni 24 h	- Ottimizzazione delle prestazioni durante l'arresto e avvio - Scambio di pompa principale ogni 24 h

DATI TECNICI DEI MODULI IF PER SIRIUX MASTER

IF MODBUS

Tipo di linea	Cavo attorcigliato 1x2x0,5 mm ² 120 ohms impedenza (linea tipo B secondo TIA 485-A)
Lunghezza cavo (max)	1000 m
Derivazioni	non autorizzato
Diametro cavo	1,5 mm ²
Interfaccia	RS485 (TIA-485A)
Velocità	2400, 9600, 19200, 38400, 115200 kBit/s
Formato	8 data bits no/even/odd parity 1 bit stop (2 solo senza parità)
Protocollo	Modbus RTU
Profilo	compatibile con Digicon Modbus

IF CAN

Tipo di linea	Cavo attorcigliato 1x2x0,5 mm ² 120 ohms impedenza (linea tipo B secondo TIA 485-A)
Lunghezza cavo (max)	200 m
Derivazioni	si, max. 10 m, tot. max. 50 m
Diametro cavo	1,5 mm ²
Interfaccia	CAN secondo ISO 11898-2
Velocità	125 kBits/s, costanti
Formato	-
Protocollo	CANopen secondo CiA DS301 V 4.02
Profilo	-

IF BACnet

Tipo di linea	Cavo attorcigliato 1x2x0,5 mm ² 120 ohms impedenza (linea tipo B secondo TIA 485-A)
Lunghezza cavo (max)	1000 m
Derivazioni	non autorizzato
Diametro cavo	1,5 mm ²
Interfaccia	RS485 (TIA-485A)
Velocità	9600, 19200, 38400, 76800 kBit/s
Formato	--
Protocollo	BACnet MS/TP versione 1 revisione 4
Profilo	BACnet Smart Sensor, Smart Actor (B-SS,B-SA)

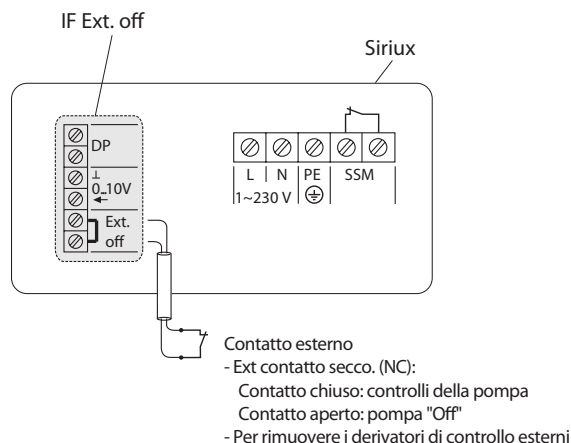
IF LON

Tipo di linea	Cavo attorcigliato
Lunghezza cavo (max)	1000 m (tipo bus con max. 3m derivazioni)
Derivazioni	-
Diametro cavo	2,5 mm ²
Interfaccia	FTT 10A
Velocità	78 kBits/s, costanti
Formato	--
Protocollo	LONMark Layers 1-6 Interpolarity Guidelines 3.2 LON Mark Application Layer Interpolarity Guidelines 3.2
Profilo	LONMark pump controller 8210_10

SIRIUX MASTER

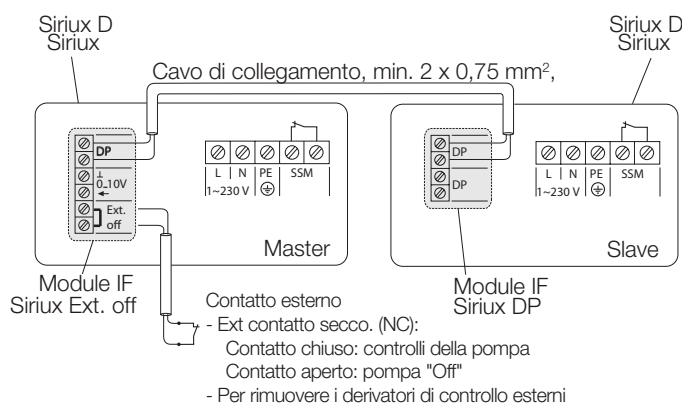
SCHEMA DI COLLEGAMENTO E FUNZIONI MODULI IF

1x Modulo IF Ext. Off per Siriux Master



1x IF Modulo Ext. Off per Siriux Master (Master)

1x IF Modulo DP per Siriux Master (slave)



✓ 1 x Modulo IF Ext. Off

Descrizione funzioni

- ✓ Contatto libero da potenziale NC per la gestione «Ext. Off»
 - ▶ Contatto chiuso: pompa in marcia
 - ▶ Contatto aperto: pompa ferma
- ✓ Ingresso analogico «0 - 10 V» per controllo remoto
 - ▶ Controllo remoto del punto di lavoro: il valore del punto di lavoro è determinato dal segnale 0 - 10V.
 - ▶ Controllo remoto della velocità: un controller esterno emette un segnale di regolazione 0 -10V della velocità (operazioni DDC). La deve essere attivata dalla pompa
- ✓ Interfaccia integrata per pompe gemellari o due pompe singole.

Condizioni di default

- ✓ I contatti «Ext. Off» sono ponticellati.

✓ 1 x Modulo IF Ext. Off Siriux (Master)

✓ 1 x Modulo IF DP Siriux (slave)

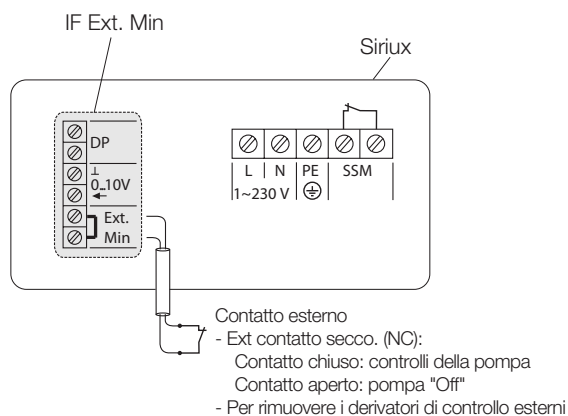
IF DP interfaccia per pompe gemellari

- ✓ Gestione motore principale/riserva, commutazione ogni 24h di funzionamento e in caso di anomalia ad uno dei due motori
- ✓ Gestione dei motori in parallelo con funzionamento sincronizzato, funzionamento automatico di marcia/arresto del motore di riserva in funzione della richiesta di impianto.
- ✓ Commutazione automatica in caso di anomalia su uno dei due motori

SIRIUX MASTER

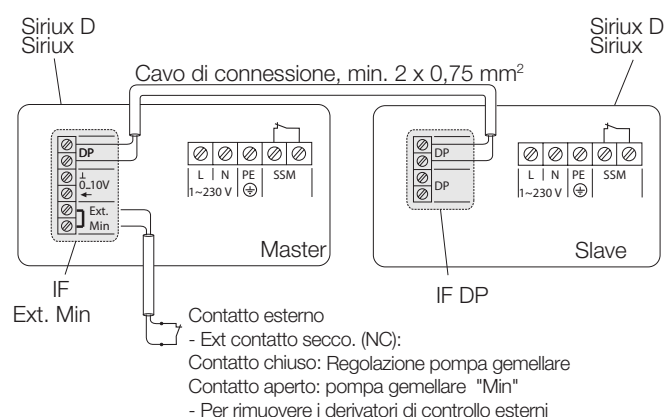
SCHEMA DI COLLEGAMENTO E FUNZIONI MODULI IF

1x Modulo IF Ext. Min per Siriux Master



1x Modulo IF Ext. Min per Siriux Master (Master)

1x Modulo IF DP per Siriux Master (slave)



✓ 1 x Modulo IF Ext. Min

Descrizione funzioni

- ✓ Contatto libero da potenziale NC per la gestione «Ext. Min» (funzionamento a regime ridotto senza pilota automatico)
 - ▶ Contatto chiuso: pompa in marcia con pilota automatico
 - ▶ Contact open: pump runs at fixed min. speed (cable shielded)
- ▶ Ingresso analogico «0 - 10 V» per controllo remoto
 - ▶ Controllo remoto del punto di lavoro: il valore del punto di lavoro è determinato dal segnale 0 - 10V.
 - ▶ Controllo remoto della velocità: un controller esterno emette un segnale di regolazione distanza della velocità (operazioni DDC). La funzione desiderata deve essere attivata la pompa
- ▶ Interfaccia integrata per pompe gemellari o due pompe singole.

Condizioni di default

- ✓ I contatti «Ext. Min» sono ponticellati.

✓ 1 x Modulo IF Ext. Min Siriux (Master)

✓ 1 x Modulo IF DP Siriux (slave)

IF DP interfaccia per pompe gemellari per la gestione per sistemi a due pompe singole o una pompa gemellare.

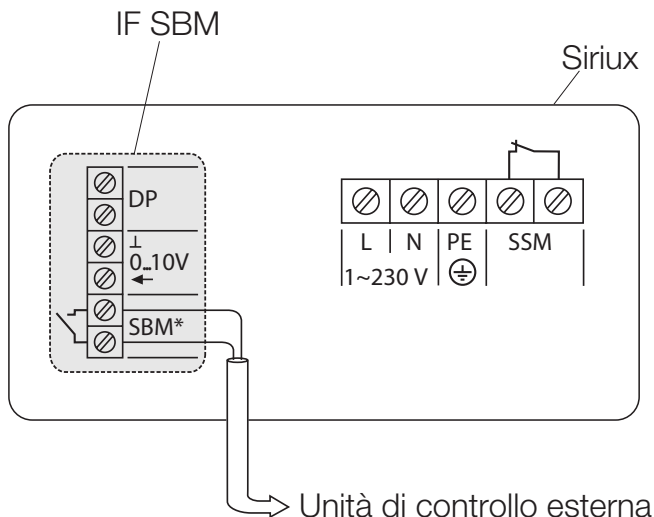
- ✓ Gestione motore principale/riserva, commutazione ogni 24h di funzionamento e in caso di anomalia ad uno dei due motori
- ✓ Gestione dei motori in parallelo con funzionamento sincronizzato, funzionamento automatico di marcia/arresto del motore di riserva in funzione della richiesta di impianto.

Le funzioni Ext. Off e il controllo d'ingresso 0 - 10 V agiscono su entrambe le pompe.

SIRIUX MASTER

SCHEMA DI COLLEGAMENTO E FUNZIONI MODULO IF 2 X SIRIUX O 1 X SIRIUX-D

1x Modulo IF SBM



✓ 1 x Modulo IF SBM

Descrizione funzioni

- ▶ Contatto chiuso: pompa in marcia
- ▶ Contatto chiuso: pompa in marcia
- ✓ Ingresso analogico «0 - 10 V» per controllo remoto
- ▶ Controllo remoto del punto di lavoro: il valore del punto di lavoro è determinato dal segnale 0 - 10V.
- ▶ Controllo remoto della velocità: un controller esterno emette un segnale di regolazione distanza della velocità (operazioni DDC).

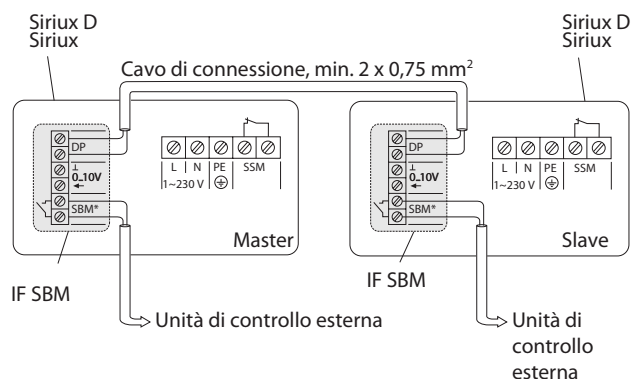
La funzione desiderata deve essere attivata la pompa.

- ✓ L'interfaccia DP permette la gestione di due motori; due singoli o uno singolo

Condizioni di default

- ✓ IF SBM

2x Moduli IF SBM



✓ 2 x Modulo IF SBM

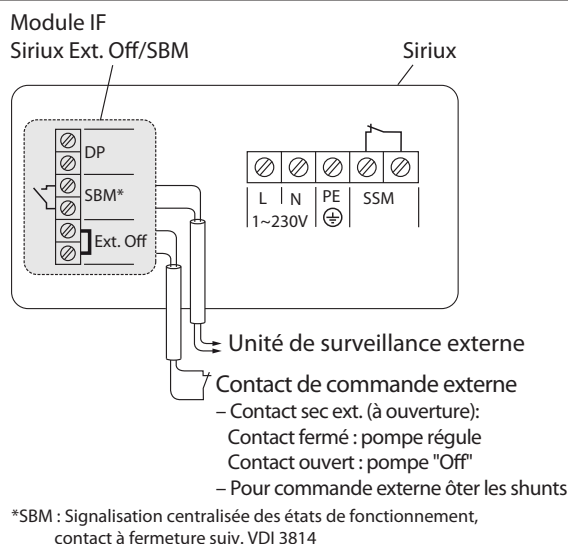
- ✓ L'interfaccia DP permette la gestione di due motori; due singoli o uno singolo
- ✓ Gestione motore principale/riserva, commutazione automatica ogni 24h di funzionamento e in caso di anomalia ad uno dei motori.
- ✓ Gestione dei motori in parallelo con funzionamento sincronizzato, funzionamento automatico di marcia/arresto del motore di riserva in funzione della richiesta dell'impianto.

Il controllo d'ingresso 0 - 10 V agisce su entrambe le pompe.

SIRIUX MASTER

SCHEMA DI COLLEGAMENTO E FUNZIONI MODULO IF 2 X SIRIUX O 1 X SIRIUX-D

1x Modulo IF Ext.Off/SBM



Gestione di due motori Master / Slave e controllo remoto Ext. Off

✓ 2 SiriuX o 1 SiriuX-D con 1 modulo IF DP e 1 Ext.Off

Descrizioni Funzioni

- ✓ Contatto libero da potenziale normalmente aperto per la gestione Ext. Off
 - ▶ Contatto chiuso - Pompa in marcia
 - ▶ Contatto aperto- Pompa ferma
- ✓ Ingresso analogico 0-10 V*
 - ▶ Controllo remoto velocità
 - ▶ Controllo remoto del punto di lavoro
- ✓ Il controllo remoto del motore permette la regolazione dei due motori:
 - ▶ Funzione Master/Slave**
 - ▶ Funzione marcia parallela**
- ✓ L'interfaccia DP permette la gestione dei due motori (2 Singole o 1 Gemellare):
 - ▶ Gestione Motore principale / riserva, commutazione automatica ogni 24h di funzionamento e in caso di anomalia ad uno dei motori.
 - ▶ Gestione dei motori in parallelo con funzionamento sincronizzato, funzionamento automatico di marcia/arresto del motore di riserva in funzione della richiesta dell'impianto. Commutazione automatica in caso di anomalia su uno dei motori.

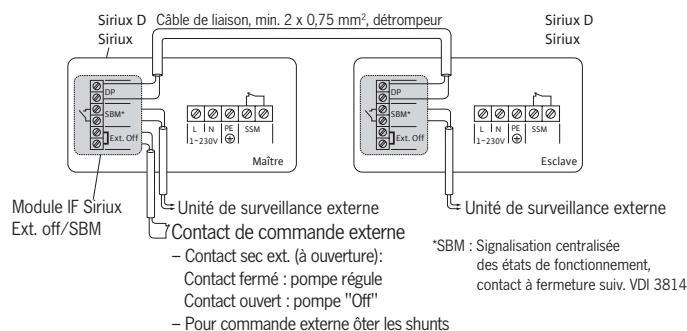
Condizioni di Default

- ✓ I contatti "Ext. Off" sono ponticellati

*Il controllo remoto deve essere programmato sulla pompa

** La funzione deve essere programmata sulla pompa

2x Modulo IF Ext.Off/SBM



Gestione di due motori Master / Slave e controllo remoto Ext. Min

✓ 2 SiriuX o 1 SiriuX-D con 1 modulo IF DP e 1 Ext.Min

Descrizioni Funzioni

- ✓ Contatto libero da potenziale normalmente aperto per la gestione Ext. Min
 - ▶ Contatto chiuso - Pompa in marcia
 - ▶ Contatto aperto- Pompa ferma
- ✓ Ingresso analogico 0-10 V*
 - ▶ Controllo remoto velocità
 - ▶ Controllo remoto del punto di lavoro
- ✓ Il controllo remoto del motore permette la regolazione dei due motori:
 - ▶ Funzione Master/Slave**
 - ▶ Funzione marcia parallela**
- ✓ L'interfaccia DP permette la gestione dei due motori (2 Singole o 1 Gemellare):
 - ▶ Gestione Motore principale / riserva, commutazione automatica ogni 24h di funzionamento e in caso di anomalia ad uno dei motori.
 - ▶ Gestione dei motori in parallelo con funzionamento sincronizzato, funzionamento automatico di marcia/arresto del motore di riserva in funzione della richiesta dell'impianto. Commutazione automatica in caso di anomalia su uno dei motori.

Condizioni di Default

- ▶ I contatti "Ext. Min" sono ponticellati

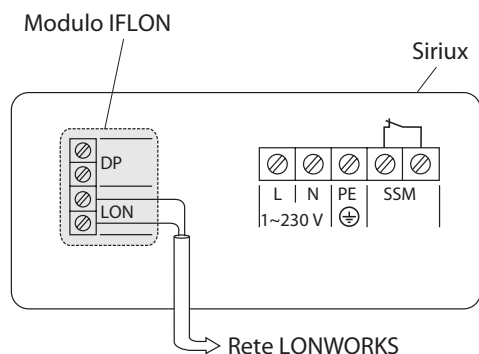
*Il controllo remoto deve essere programmato sulla pompa

** La funzione deve essere programmata sulla pompa

SIRIUX MASTER

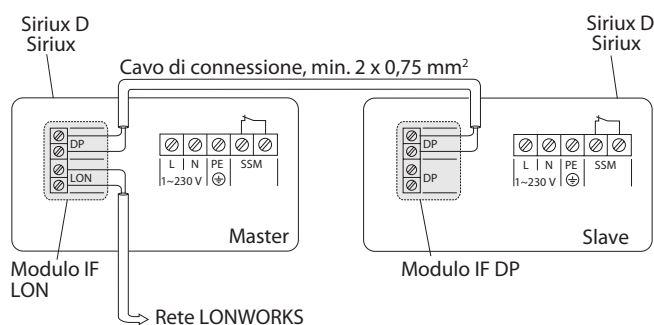
SCHEMA DI COLLEGAMENTO E FUNZIONI MODULO IF 2 X SIRIUX O 1 X SIRIUX-D

1x Modulo IF LON



1x Modulo IF LON (Master)

1x Modulo IF DP (slave)



✓ 1 x Modulo IF LON

Funzioni aggiuntive

- ✓ Interfaccia seriale digitale LON per il collegamento a reti LONWORKS.
- ✓ Trasferimento dei dati come comandi di controllo pompa:
 - Modalità di controllo
 - Setpoint Prevalenza / velocità
 - Pompa On / Off
 - Funzionamento a regime ridotto
 - Dati provenienti da sensori esterni
- ✓ Trasferimento dei dati come comandi di controllo pompa:
 - Valore di prevalenza
 - Il valore della portata
 - Valore di consumo effettivo
 - Uscita valore effettivo
 - Il valore corrente del motore
 - Ore di funzionamento
 - Valore velocità
 - Segnali di guasto dettagliate
 - Segnali di stato

✓ Documentazione da scaricare

- LON support files:
 - Download via network: *.NXE / *.APB
 - File di interfaccia esterna: *.XIF / *.XFB
 - File di risorse del dispositivo: *.ENU / *.FMT / *.FPT / *.TYP
- <http://www.salmson.com>

Fornitura

- Modulo IF LON

✓ 1 x Modulo IF LON (Master)

✓ 1 x Modulo IF DP (slave)

IF DP interfaccia per pompe gemellari per la gestione per sistemi a due pompe singole o una pompa gemellare.

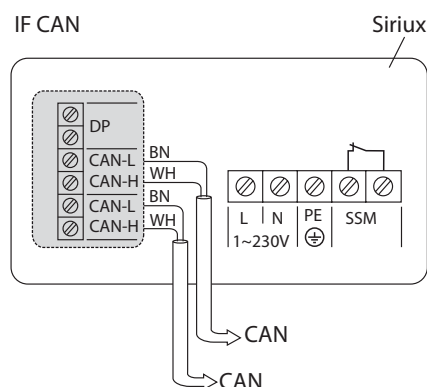
- ✓ Gestione motore principale/riserva, commutazione ogni 24h di funzionamento e in caso di anomalia ad uno dei due motori
- ✓ Gestione dei motori in parallelo con funzionamento sincronizzato, funzionamento automatico di marcia/arresto del motore di riserva in funzione della richiesta di impianto.

Nel LONWorks network, i dati vengono trasmessi per la pompa gemellare come unità completa, non c'è differenziazione tra Master e slave.

SIRIUX MASTER

SCHEMA DI COLLEGAMENTO E FUNZIONI MODULO IF 2 X SIRIUX O 1 X SIRIUX-D

1x Modulo IFCAN



• 1 x Modulo IF CAN

Funzioni aggiuntive

L'interfaccia **CANopen** (Seriale, digitale) per connessioni sistemi CAN bus.

✓ Trasferimento dei dati come comandi di controllo alla pompa:

- Modalità di controllo
- Setpoint Prevalenza / velocità
- Pompa On / Off
- Funzionamento a regime ridotto

✓ Trasferimento dei dati come comandi di controllo alla pompa:

- Valore di prevalenza
- Il valore della portata
- Valore di consumo effettivo
- Uscita valore effettivo
- Il valore corrente del motore
- Ore di funzionamento
- Valore della velocità
- Segnali di guasto dettagliate
- Segnali di stato

✓ **Documentazione da scaricare**

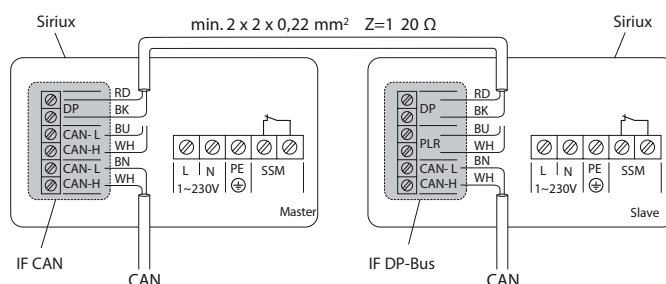
- **CAN** specifiche per moduli IF
- **CANopen** .eds file

Fornitura

- Modulo IF CAN

1x Modulo IF CAN (Master)

1x Modulo IF DP-Bus (slave)



✓ **1 x Modulo IF CAN (Master)**

✓ **1 x Modulo IF DP (slave)**

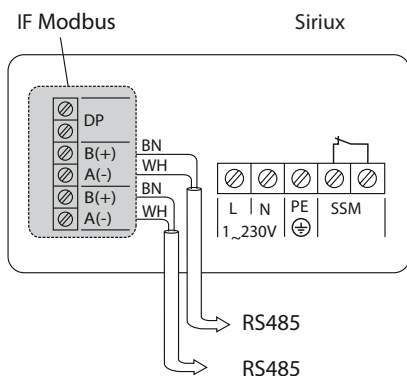
IF DP interfaccia per pompe gemellari per la gestione per sistemi a due pompe singole o una pompa gemellare.

- ✓ Gestione motore principale/riserva, commutazione ogni 24h di funzionamento e in caso di anomalia ad uno dei due motori
- ✓ Gestione dei motori in parallelo con funzionamento sincronizzato, funzionamento automatico di marcia/arresto del motore di riserva in funzione della richiesta di impianto.

SIRIUX MASTER

SCHEMA DI COLLEGAMENTO E FUNZIONI MODULO IF 2 X SIRIUX O 1 X SIRIUX-D

1x Modulo IF Modbus



✓ 1 xModulo IF MOD Bus

Funzioni aggiuntive

Interfaccia Modbus RTU (Seriale, digitale) per connessioni a automazione di edifici (BA) via RS485.

- ✓ Trasferimento dei dati come comandi di controllo alla pompa:
 - ▶ Modalità di controllo
 - ▶ Setpoint Prevalenza / velocità
 - ▶ Pompa On / Off
 - ▶ Funzionamento a regime ridotto
- ✓ Trasferimento dei dati come comandi di controllo alla pompa:
 - ▶ Valore di prevalenza
 - ▶ Il valore della portata
 - ▶ Valore di consumo effettivo
 - ▶ Uscita valore effettivo
 - ▶ Valore corrente del motore
 - ▶ Ore di funzionamento
 - ▶ Valore attuale di velocità
 - ▶ Segnali di guasto dettagliati
 - ▶ Segnali di stato

Documentazione scaricabile

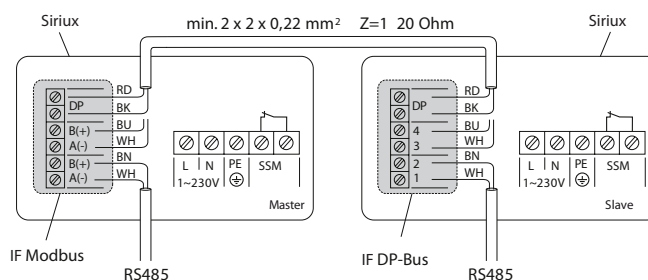
- Specifiche tecniche per moduli Modbus IF

Fornitura

- Modulo IF Modbus

1x Modulo IF Modbus (Master)

1x Modulo IF DP-Bus (slave)



- ✓ 1 x Modulo IF Modbus (Master)

- ✓ 1 x Modulo IF DP (slave)

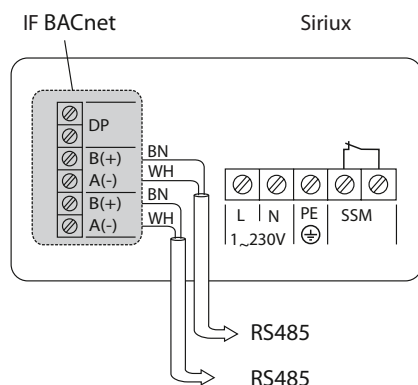
IF DP interfaccia per pompe gemellari per la gestione per sistemi a due pompe singole o una pompa gemellare.

- ✓ Gestione motore principale/riserva, commutazione ogni 24h di funzionamento e in caso di anomalia ad uno dei due motori
- ✓ Gestione dei motori in parallelo con funzionamento sincronizzato, funzionamento automatico di marcia/arresto del motore di riserva in funzione della richiesta di impianto.

SIRIUX MASTER

SCHEMA DI COLLEGAMENTO E FUNZIONI MODULO IF 2 X SIRIUX O 1 X SIRIUX-D

1x Moduli IF BACnet



• 1 x Salmson IF Modulo Siriux BACnet

Funzioni aggiuntive

Interfaccia BACnet MS/TP (Seriale, digitale) per connessioni a automazione di edifici (BA) via RS485.

- ✓ Trasferimento dei dati come comandi di controllo alla pompa:
 - Modalità di controllo
 - Setpoint Prevalenza / velocità
 - Pompa On / Off
 - Funzionamento a regime ridotto
- ✓ Trasferimento dei dati come comandi di controllo alla pompa:
 - Valore di prevalenza
 - Il valore della portata
 - Valore di consumo effettivo
 - Uscita valore effettivo
 - Valore corrente del motore
 - Ore di funzionamento
 - Valore attuale di velocità
 - Segnali di guasto dettagliati
 - Segnali di stato

Documentazione scaricabile

– Specifiche tecniche per moduli BACnet

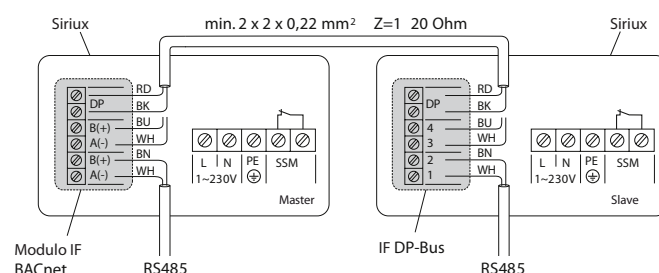
Scope of delivery

Fornitura

- Modulo IF Bac net

1x Modulo IF BACnet (Master)

1x Modulo IF DP-Bus (Slave)



✓ 1 x Modulo IF BACnet (Master)

✓ 1 x Modulo IF DP (slave)

IF DP interfaccia per pompe gemellari per la gestione per sistemi a due pompe singole o una pompa gemellare.

- ✓ Gestione motore principale/riserva, commutazione ogni 24h di funzionamento e in caso di anomalia ad uno dei due motori
- ✓ Gestione dei motori in parallelo con funzionamento sincronizzato, funzionamento automatico di marcia/arresto del motore di riserva in funzione della richiesta di impianto.

SIRIUX MASTER

PRESSIONE MINIMA IN ASPIRAZIONE

✓ SIRIUX Master

Pressione minima in aspirazione [m] in funzione della temperatura del fluido

	25-30	25-40	25-60	25-65	32-30	32-40	32-60	32-65	32-65F	32-90	32-70	40-30	40-60	40-65	40-80	40-110	50-60	50-65	50-70	50-80	50-110	65-40	65-80	65-90	65-110	80-40	80-90
50°C	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	5	7	3	3	5	5	7	5	5	7	7	7	7
95°C	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	12	15	10	10	12	12	15	12	12	15	15	15	15
110°C	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	18	23	16	16	18	18	23	18	18	23	23	23	23

✓ SIRIUX Master-D

Pressione minima in aspirazione [m] in funzione della temperatura del fluido

	32-60	32-70	40-60	40-80	40-110	50-60	50-70	50-80	50-110	65-90	65-110	80-90
50°C	3	3	3	5	7	3	5	5	7	5	7	7
95°C	10	10	10	12	15	10	12	12	15	12	15	15
110°C	16	16	16	18	23	16	18	18	23	18	23	23

PARTICOLARITÀ

- ✓ Valvola di intercettazione
- ✓ Valvola di ritegno
- ✓ Giunti anti-vibranti
- ✓ Modulo IF
 - DP
 - SBM
 - Ext. Off
 - Ext. min.
 - LON
 - CAN
 - Ext.off/SBM
 - Modbus
 - BACnet
 - DP-Bus

PARTICOLARITÀ

a) Elettriche

Alimentazione elettrica monofase 230; 50Hz

b) Installazione

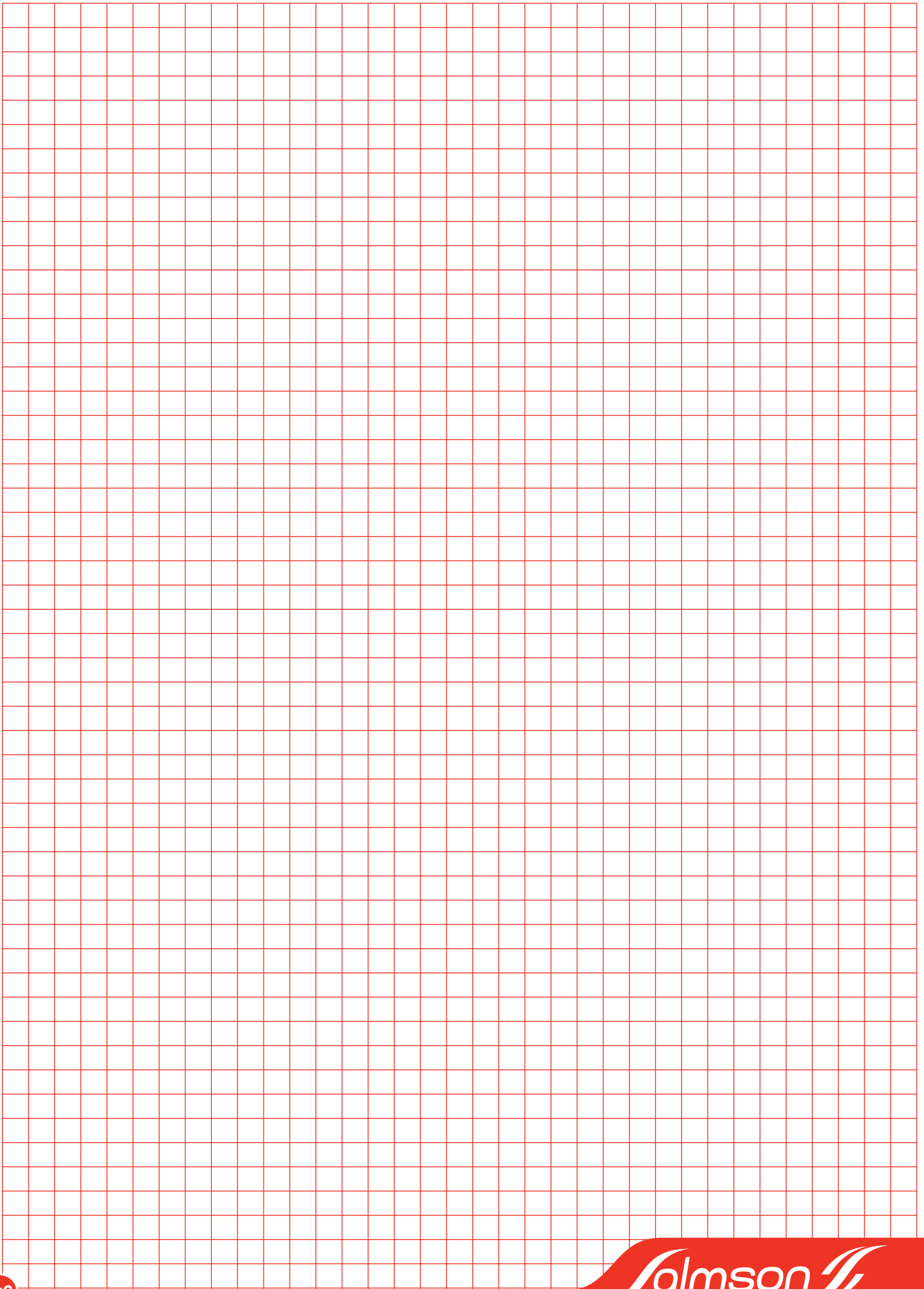
Montaggio diretto sulla tubazione orizzontale o verticale motore sempre con albero in orizzontale.

c) Imballo

Pompe complete di guarnizioni e bulloni, controflange escluse.

d) Manutenzione

Sostituzione blocco motore e modulo elettronico



per maggiori informazioni

800 016 308

(numero verde)

www.salmson.com

salmson@salmson.it

SERVIZIO CLIENTI: servizio.clienti@salmson.it

Salmson

Via Jacopo Peri, 80 - 41122 - Modena (MO)

tel. 059 280380 - 2860811 (r.a.) - Fax 059 280200 - 282331